



MARK DONOHUE

Président du Comité exécutif
La Compagnie Donohue Limitée

Président du Comité exécutif : LA COMPAGNIE DONOHUE LIMITEE.

Né à Québec, le 8 septembre 1909, fils de J. Timothy Donohue et de Emilie (Normandin), décédées.

Etudes : Ecole privée ; Université Laval, b.a., ll.l., Harvard Graduate School of Business Administration, 1934-1935.

Carrière : Admis au Barreau de Québec en 1934 ; fit sa cléricature chez Dupré, Gagnon, de Billy et Meighen ; maire de Clermont, comté de Charlevoix, 1940-1943.

Associations : Membre : Association du Barreau canadien ; Club Garnison ; Cercle Universitaire (Québec) ; Mount Royal (Montréal) ; Club de Golf de Murray Bay.

Etat civil : Marié à Lucile Tessier, fille de Joachim des Rivières Tessier et de Eugénie (Painchaud) Tessier, Québec, le 30 septembre 1939. Deux fils : J. Thomas et Charles Mackenzie et deux filles : Louise et Patricia.

Religion : Catholique.

Résidence : 150, avenue Laurier, Québec, (Québec).

Bureau : 500 est, Grande-Allée, Québec, (Québec).



**L'HONORABLE
NOËL DORION,
I.l.d., c.r., c.p.**

Avocat

Né à Charlesbourg, (Québec), le 24 juillet 1904, fils de Charles F.-X. Dorion et de Rose de Lima Racine (décédés).

Etudes : Ecole de Charlesbourg, Québec ; Séminaire de Québec ; Université Laval de Québec, b.a., ll.l., docteur en droit.

Carrière : Procureur de la Couronne, 1936-1939 et 1944-1958 ; conseiller municipal de Sainte-Foy, 1942-1949 ; candidat de l'Union Nationale, 1944 ; candidat défait aux élections générales fédérales, 1945 ; élu à la Chambre des Communes, 1958 ; vice-président du Comité parlementaire des droits de l'homme et président du comité conjoint de la Chambre et du Sénat sur les affaires indiennes en 1959 ; délégué et conférencier du Canada aux conférences des parlementaires de l'OTAN à Paris, en 1958 et à Washington en 1959, et élu vice-président du Comité des affaires culturelles ; assermenté au Conseil privé et nommé secrétaire d'Etat du Canada, 11 octobre 1960 ; président du Conseil privé, 28 décembre 1961 ; sa dernière

lutte électorale remonte à juin 1962. Professeur de droit, Université Laval de 1950 à 1958. Me Dorion exerce sa profession d'avocat à Québec en association avec son fils Louis et Mes Pierre Bernier, Pierre Jolin et Claude Champoux.

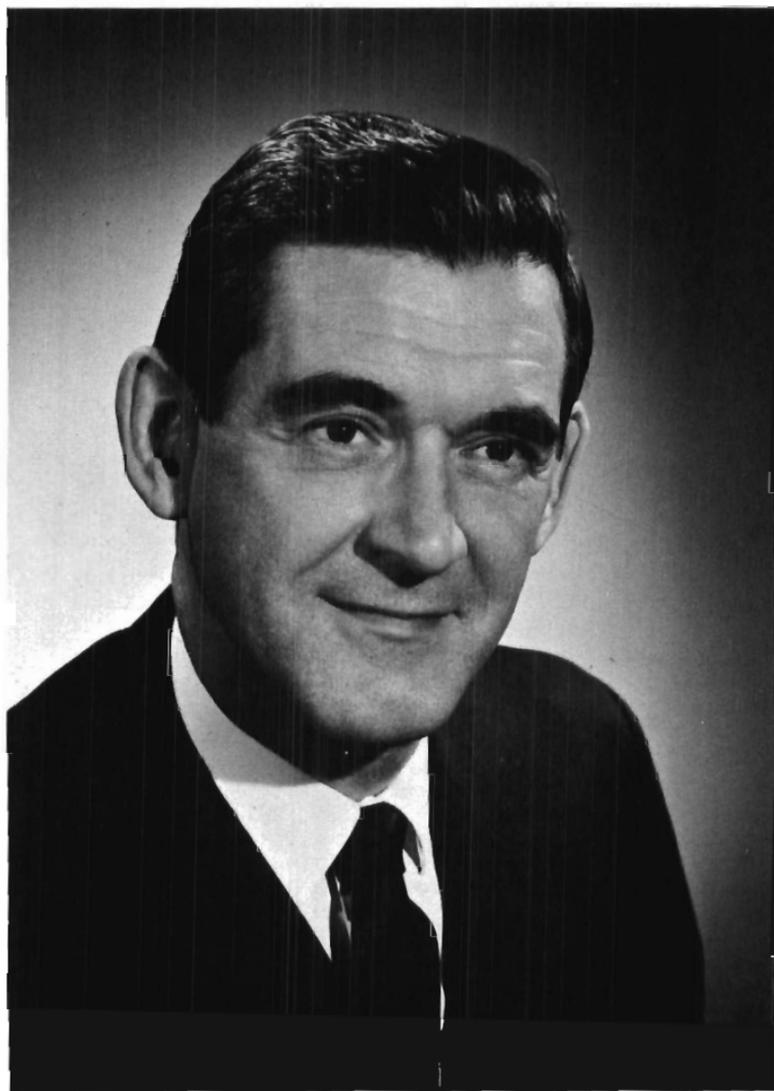
Associations : Président : Jeune Barreau de la province de Québec, 1934-1935 ; Bâtonnier général du Barreau de la province de Québec, 1954-1955. Membre : Association du Barreau canadien ; Internationa Federation Latin, Jurists & Lawyers ; Association Progressiste Conservatrice.

Etat civil : Marié le 9 juin 1932 à Olga Malherbe de Liège, Belgique. Deux fils : Louis, avocat, et Henri, professeur de géographie à l'Université Laval.

Religion : Catholique romain.

Résidence : 2590, Chemin Saint-Louis, Sainte-Foy, (Québec).

Bureau : 80, rue Saint-Pierre, Québec, (Québec).



ANDRÉ DOUCET
Président
Eugène Doucet Limitée

ANDRÉ DOUCET

Président : EUGENE DOUCET LIMITEE, imprimeurs, lithographes et libraires. Fondée en 1911 par M. Eugène Doucet, compte aujourd'hui au-delà de 80 employés.

Membre du Conseil d'administration : Alliance Cie Mutuelle d'Assurance-Vie.

Né à Montréal, (Québec), le 19 novembre 1918, fils d'Eugène Doucet et de Bella Jodoin.

Etudes : Classiques, Collège de Montréal ; typographiques, Ecole des Arts Graphiques, Montréal, diplômé en 1938.

Carrière : Typographe et linotypiste à l'emploi de l'entreprise familiale, 1938-1943 ; gérant de la production, 1943-1953 ; vendeur et vice-président, 1953-1955 ; président et gérant général depuis 1955. M. André Doucet est au service et à la direction de la compagnie Eugène Doucet Limitée, depuis 30 ans. Le 31 mai 1968 est la date de cet anniversaire.

Associations : Membre du Conseil d'administration ; Association des Maîtres-Imprimeurs ; membre : Club Ca-

nadien ; Cercle de la Place d'Armes Inc. ; Club Renaissance ; Chambre de Commerce ; Palestre Nationale ; Saint-Laurent-Kiwanis ; Club de golf Islesmere ; Conseil Lafontaine des Chevaliers de Colomb ; Assemblée Dollard (4e degré) ; Club des Cadres de l'Imprimerie de Montréal Inc.

Etat civil : Veuf de Pauline Jarry (décédée le 8 février 1958), fille de Léon Jarry et de Marguerite Courtemanche. Six enfants : Pierre, Paul, François, Louise, Hélène et Andrée.

Loisirs : Voyages, golf et musique.

Affiliation politique : Conservateur.

Religion : Catholique.

Résidence : 5270, avenue Des Tilleuls, Rosemont, Montréal, (Québec).

Bureau : 2261, avenue Papineau, Montréal 133, (Québec).



JEAN-LOUIS DOUCET, c.r.

Président

Bureau d'assainissement des eaux du Québec métropolitain

JEAN-LOUIS DOUCET, c.r.

Président : Bureau d'assainissement des eaux du Québec métropolitain.

Né à Saint-Jacques-des-Piles, comté Champlain (Québec), le 22 novembre 1909, fils de J.-Arthur, industriel et d'Aurore Massé, fille de Charles.

Études : Ecole paroissiale ; Séminaire de Saint-Joseph, Trois-Rivières, b.a. 1935 ; Université Laval de Québec, II.I. 1938.

Carrière : Associé à l'industrie paternelle 1932-1935 ; Inscrit à la Faculté de Droit 1935, II.I. 1938 ; Admis au Barreau de la Province de Québec 1938 ; Officier en loi, département du Procureur général, octobre 1938 ; Sous-ministre adjoint au ministère des Affaires municipales 1947 ; Sous-ministre du même ministère 1950 ; Nommé Conseiller de la Reine 1951 ; Président : Bureau d'assainissement des eaux du Québec métropolitain, janvier 1969.

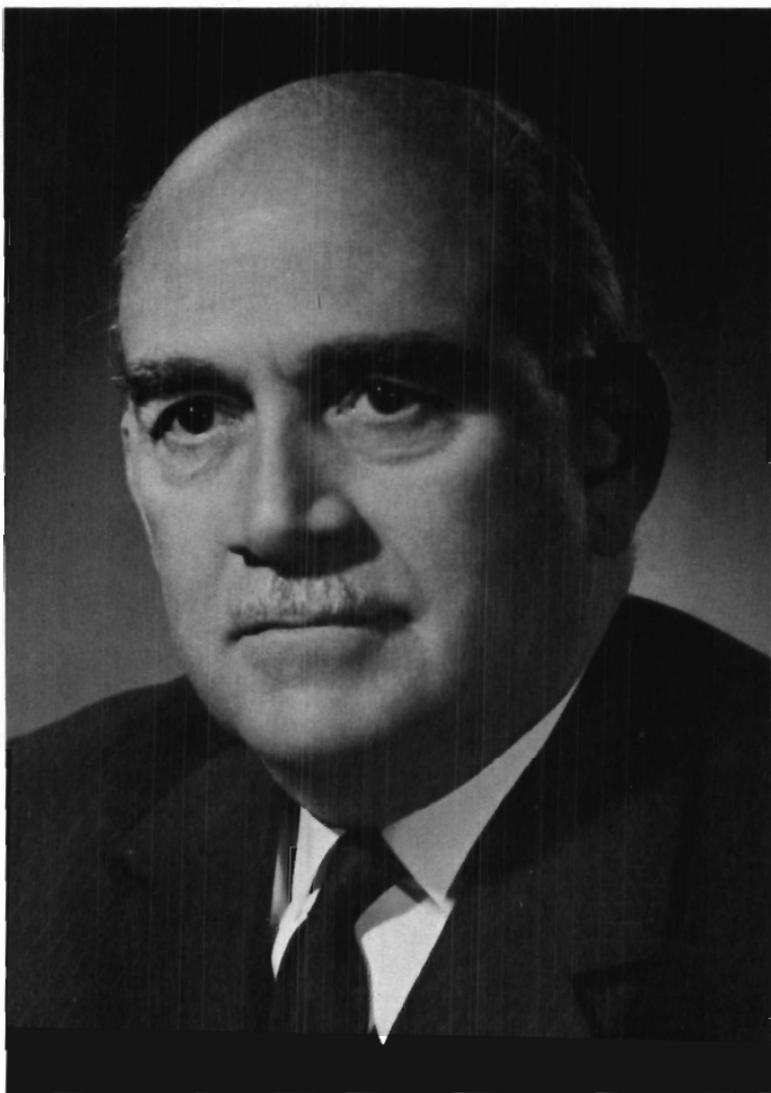
Associations : Barreau de la Province de Québec ; Association des officiers de Finance municipaux des États-Unis et du Canada dont il fut l'un des directeurs pour le Canada durant 6 ans ;

The International City Management Association (membre honoraire à vie depuis 1965). Soulignons que M. Doucet est le premier et le seul Canadien à recevoir un tel honneur. Cette importante association qui a plus de 50 années d'existence ne compte, à date, que 20 membres honoraires. Institute of Public Administration of Canada. Membre honoraire à vie de l'Association Canadienne d'Urbanisme ; Cercle Universitaire (Québec et Montréal) ; Le Club de Golf Royal Québec.

État civil : Marié à Claire Frenette, le 23 septembre 1941, fille d'E.-Alexandre. Trois enfants : Jean, décédé le 25 avril 1957, Danielle, Luc.

Résidence : 2144, rue Boisjoli, Sillery, (Québec).

Bureau : 100, Place d'Youville, suite 620, Québec 4, (Québec).



PAUL DOZOIS

Membre de la Commission hydroélectrique de Québec

PAUL DOZOIS

Membre de la COMMISSION HYDRO-ELECTRIQUE DE QUEBEC.

Né à Montréal, le 23 mai 1908.

Carrière : Après ses études, il a débuté dans le monde des affaires d'abord comme commerçant, puis courtier d'assurances.

Il s'est intéressé au mouvement des chambres de commerce. En 1940, il est président de la Chambre de commerce des jeunes du district de Montréal et plus tard, membre du Conseil d'administration de la Chambre de commerce du district de Montréal. De 1942 à 1956, en tant que délégué de ces deux associations, il fait partie du Conseil municipal de Montréal. De 1947 à 1956, alors membre du Comité exécutif de la ville de Montréal, il s'intéresse tout particulièrement au problème crucial des taudis. Faisant partie de divers comités il est l'un des responsables de la réalisation des Habitations Jeanne-Mance. Vivement attiré par la politique, il est élu député de l'Union Nationale dans le comté de Saint-Jacques (Montréal) en juin 1956, poste auquel il sera réélu en 1960, 1962 et 1966. En 1956, il est ministre des Affaires municipales et le restera sous les gouvernements des honorables Paul Sauvé et Antonio Barrette.

Il se voit confier en juin 1966 par l'honorable Daniel Johnson la direction du ministère des Finances qu'il cumule avec celle des Affaires municipales conservée jusqu'en octobre 1967. De plus, de mai à octobre 1968, il assume la direction du ministère des Institutions financières, Compagnies et Coopératives. Il cesse toute activité politique en juillet 1969 étant nommé commissaire de l'Hydro-Québec le 1er août 1969.

Doctorat honorifique : Monsieur Dozois est Docteur «Honoris causa» de l'Université de Sherbrooke.

Associations : Il s'est dévoué à de nombreuses oeuvres sociales, notamment à la Fédération des oeuvres de charité canadiennes-françaises. Il est gouverneur à vie de l'Hôpital Notre-Dame ; gouverneur honoraire à vie de la Chambre de commerce des jeunes du district de Montréal, du Montreal Board of Trade et du Club Saint-Denis.

Etat civil : Marié à Pauline Crevier en 1942, ils ont trois enfants : Monique (Madame Jean Paré), Pierre (avocat) et Martine (étudiante).

Bureau : Hydro-Québec, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal 128, (Québec).



SON HONNEUR
Me JEAN DRAPEAU, c.r., ll.d.
Maire de Montréal

SON HONNEUR
Me JEAN DRAPEAU,
c.r., ll.d.

Maire de Montréal, (Québec), depuis 1954.

Né à Montréal, le 18 février 1916, fils de Joseph-Napoléon Drapeau et de Berthe Martineau.

Etudes : Primaires, Ecole Jean de Brébeuf ; secondaires, Ecole Le Plateau ; bachelier ès arts, Université de Montréal, 1938 ; licencié en sciences sociales, économiques et politiques, Université de Montréal, 1939 ; licencié en droit, Université de Montréal, 1943.

Carrière : Admis au Barreau de la province de Québec, 1943. Il consacra les premières années de sa carrière, à la pratique du droit, tout en s'intéressant activement à la politique fédérale, provinciale et municipale. Candidat comté fédéral d'Outremont-Saint-Jean, 1942 ; comté provincial de Montréal-Jeanne-Mance, 1944. Spécialiste en droit pénal, corporatif et commercial. Procureur public, dans l'enquête judiciaire sur la police, 1950. Elu maire de Montréal, 1954, à l'âge de 38 ans. Nommé Conseil de la Reine, 1961. Parmi les principales réalisations de Me Drapeau : la Place des Arts ; le

Métro ; l'Exposition universelle de 1967 ; la Franchise pour implanter une équipe permanente de baseball à Montréal.

Doctorats honorifiques : Docteur honoris causa, Université de Moncton, N.B., 1956 ; docteur honoris causa, Université de Montréal, 1964 ; docteur honoris causa, Université McGill, 1965.

Associations : Membre honoraire, Association du Barreau américain.

Etat civil : Marié à Marie-Claire Boucher, le 26 juin 1945. Trois enfants : Pierre, Michel et François.

Bureau : Cabinet du Maire, Hôtel de Ville de Montréal, Montréal, (Québec).



MAX DROUIN

**Vice-président aux affaires commerciales
Compagnie Générale Electricque du Canada Limitée**

MAX DROUIN

Vice-président aux affaires commerciales : COMPAGNIE GENERALE ELECTRIQUE DU CANADA LIMITEE, appareillage électrique.

Né à Québec, (Québec), le 24 mai 1926, fils de Jean-Charles Drouin, architecte, et d'Alexina Fournier.

Etudes : Académie de Québec ; Université Laval, faculté des sciences, diplômé en génie électrique, b.s.c.

Carrière : Il entra au service de la Compagnie Générale Electrique du Canada Limitée en 1951. Il s'inscrit au programme de développement des ingénieurs à Peterborough et plus tard il fut affecté à la section des watt-heuremètres à l'usine de Québec. Il occupa successivement plusieurs postes administratifs au département du génie, de la fabrication et des ventes avant d'être nommé gérant en 1963. En 1968, il fut nommé gérant de district du département de ventes et distribution de la province de Québec et vice-président aux affaires commerciales pour la région de l'est du Canada, responsable des relations extérieures et gouvernementales au niveau

de l'administration. En 1969, il fut nommé gérant général du département matériel de transport et distribution d'énergie avec usines à Guelph, Toronto, Québec et Sackville, N.B. tout en conservant le poste de vice-président aux affaires commerciales.

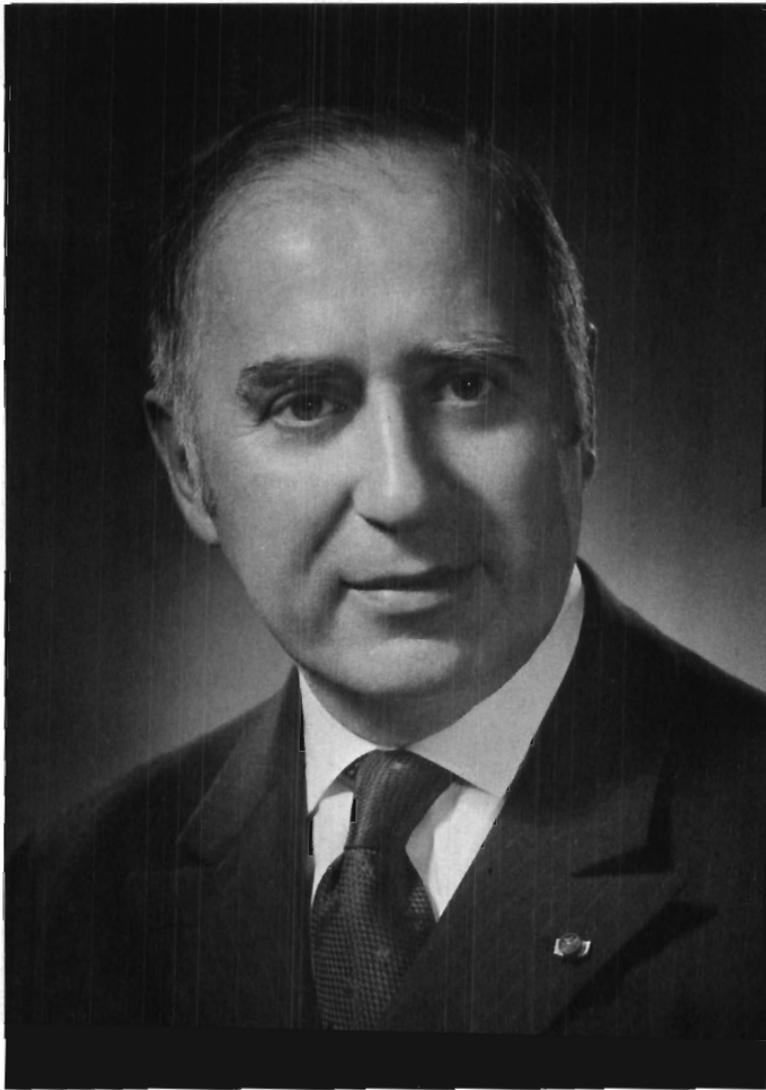
Associations : Corporation des Ingénieurs du Québec ; Anciens de Laval ; Association des Manufacturiers Canadiens (A.M.C.) ; Association canadienne de l'Electricité (A.C.E.) ; Canadian Electrical Manufacturers Association (C.E.M.A.) ; Club d'Electricité de Montréal ; Montreal Board of Trade ; Chambre de Commerce de Montréal ; Chambre de Commerce de la Province de Québec ; Club Saint-Denis ; Canadian Club of Montreal ; Kanawaki Golf Club.

Etat civil : Marié à Julia Boisvert, le 10 mai 1951, fille de Charles Boisvert. Trois enfants : Louise, Susan et Anne.

Loisirs : Ski et golf.

Résidence : 345, rue Robin, Beaconsfield, (Québec).

Bureau : 795, 1ère Avenue, Lachine, (Québec).



LT-COLONEL JEAN-CLAUDE DUBUC
k.m., c.st.j., c.l.j., c.d. (avec agrafe), a.d.c.,
b.comm., c.l.u., f.r.s.a., adm.a.

Président
J.-C. Dubuc & Associés Ltée

LT-COLONEL
JEAN-CLAUDE DUBUC,
k.m., c.st.j., c.l.j., c.d. (avec agrafe),
a.d.c., b.comm., c.l.u., f.r.s.a., adm.a.

Président: J.-C. DUBUC & ASSOCIES LTEE, Assureurs-Vie Agréés; Filiale Jean Brillant VC, Légion Royale Canadienne; Comité d'Ethique et de Conduite professionnelles de l'Association des Assureurs-Vie du Québec.

Vice-président et administrateur: P. P. Lalonde Ltée; Conseil du Québec, Ordre Très Vénérable de Saint-Jean de Jérusalem; Cercle des Officiers du Régiment de Maisonneuve Inc.

Administrateur: J.-C. Dubuc & Associés Ltée; Custom Packaging Ltd.; Corporation des Administrateurs Agréés; Club Saint-Denis; Fédération Nationale des Anciens Combattants Alliés; Comité-Canada.

Gouverneur: Hôpital Marie-Enfant.

Né à Montréal, (Québec), le 10 janvier 1924, fils d'Eugène Dubuc, b.a., et de Juliette (Marie) Dubuc.

Etudes: Sciences, Collège Mont Saint-Louis; Université de Montréal, faculté des Sciences; Université de Londres (Angleterre); Université McGill, b.comm.; Université de Toronto, département de l'extension, Assureur-Vie Agréé, (c.l.u.), 1958; Fellow du Royal Society of Arts (F.R.S.A.), d'Angleterre, 1963.

Carrière: Depuis 21 ans, licencié avec l'Impériale, Compagnie d'Assurance-Vie; Représentant d'Assurance Collective pendant les trois premières années; Ensuite, Assureur-Vie Agréé et Gérant d'Unité avec l'Impériale; formait dernièrement une compagnie d'Assureurs-Vie Agréés et d'Administrateurs Agréés avec siège social à Montréal; Commissaire à l'as-

sermentation; le Certificat National de Compétence lui a été décerné treize fois: Membre du «Million Dollar Round Table».

Carrière militaire: Celle-ci débuta au Canada pour être complétée en Angleterre avec un Contingent de Renforts. Soldat, Caporal et Sergent avec les Fusiliers Mont-Royal en Belgique, Hollande et en Allemagne; au Régiment de Maisonneuve pendant vingt ans en passant à travers tous les rangs pour devenir Lt-Colonel et Commandant de 1962-1966; Représentant officiel de la Ville de Montréal à Dieppe, (France), en 1962 et à Courseulles-sur-Mer en 1964; représente le Lieutenant-Gouverneur du Québec à Bénus-sur-Mer, (France), en juin 1964. En avril 1964, Aide-de-Camp de feu l'Honorable Paul Comtois, ancien Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec et maintenant remplit les mêmes fonctions auprès de l'Honorable Hughes Lapointe, Lieutenant-Gouverneur actuel de la Province de Québec.

Décorations militaires: Médailles de Service et Etoiles de la Campagne de l'Europe; Décoré par Sa Majesté la Reine Elizabeth II, de la Médaille des Forces Canadiennes en 1955 et depuis une agrafe fut ajoutée à cette décoration. Investi dans l'Ordre Très Vénérable de Saint-Jean de Jérusalem à Rideau Hall par le Général G. P. Vanier en 1964; promu au grade d'Officier et plus tard de Commandeur dans l'Ordre par le Gouverneur Général du Canada, le Très Honorable Roland Michener; recevait à Ottawa la Croix du Mérite avec épées, de l'Ordre Militaire et Souverain de Malte, en octobre 1968; investi dans l'Ordre Militaire et Hospitalier de Saint-Lazare de Jérusalem comme Commandeur, en mai 1969. Investi à Ottawa comme Chevalier de Grâce Magistrale dans l'Ordre Militaire et Souverain de Malte en décembre 1970; détenteur de la Croix des Combattants Volontaires Alliés.

Associations: Corporation des Administrateurs Agréés; Chapitre C.L.U. de Montréal et de l'Association des Assureurs-Vie du Canada; Chevalier de Colomb; Ancien Président, Association des Assureurs-Vie (Montréal); Ancien Président du Canadian Infantry Association, Section du Québec; Ancien Président National de l'Association des Assureurs-Vie du Canada; Ancien Vice-Président Honoraire, The National Association of Life Underwriters (U.S.A.); Ancien Vice-Président du Commandement du Québec de la Légion Royale Canadienne; Fiduciaire de la Fondation Leslie Dunstall; Fiduciaire de la Fondation du Québec pour la Poliomyélite et pour la Réhabilitation. Membre à vie de l'Association des Anciens Elèves du Mont Saint-Louis. Membre: Caravane Toledo, de l'Ordre International de l'Alhambra; McGill Graduate Society; du Club Saint-Denis; du United Services Club.

Etat civil: Marié à Louise Flynn, fille du Capitaine W. F. McGovern, m.c. & bar et d'Alice Pinard. Quatre enfants: Pierre, Martin, Marie-Claude et Elise.

Religion: Catholique romain.

Loisirs: Pêche, ski, squash.

Résidence: 2265 chemin Kildare, Ville Mont-Royal, (Québec).

Bureau: Suite 1950, Place du Canada, Montréal 101, (Québec). Tél.: (514) 866-1471.



JEAN-LOUIS DUFRESNE

**Directeur Propriétaire
La Sapinière, Val David**

JEAN-LOUIS DUFRESNE

Directeur Propriétaire: LA SAPINIERE, Val David, (Québec).

Né à Val David, le 17 novembre 1912, fils de L. Dufresne, marchand et d'Olivine (Dussault).

Etudes: Séminaire Saint-Joseph de Mont-Laurier.

Carrière: Débute dans l'industrie de l'hôtellerie en construisant La Sapinière à Val David 1936, dont il en est le directeur et propriétaire.

Associations: Ex-président et maintenant président honoraire: l'Association des Hôteliers de la province de Québec, Laurentian Resorts Association; Membre de l'Association des Hôteliers du Canada et vice-président 1958; Membre: l'Association Internationale de l'Hôtellerie; l'American Hotel Association; Membre de l'Association Professionnelle des Restaurateurs; Chambres de Commerce de Val David, Sainte-Agathe et Montréal; Club Gastronomique Prosper Montagné (chevalier de Saint Fortunat); Clubs Gastronomiques Les Amis d'Escoffier; "Bailli" La Chaîne des Rôtisseurs des Laurentides; Les Gour-

mets du Nord; Les amis de la Bonne Table; Directeur les Ripailleurs Laurentiens; Membre d'Honneur de la Confrérie des Vignerons de Saint-Vincent, Macon-France; Diplômé Maître Hôtelier du Club Prosper Montagné de Paris 1955.

Etat civil: Marié à E. (Bobie) Ducharme, le 3 décembre 1942, fille d'Edmond. Une fille, Marie-Andrée.

Loisirs: Golf, voyages.

Résidence: La Sapinière, Val David, (Québec).

Bureau: La Sapinière, Val David, (Québec).



CLAUDE DUHAMEL

Vice-président
services fonctionnels et marketing,
Région Est : Bell Canada

Vice-président, Services fonctionnels et marketing, Région Est : BELL CANADA.

Administrateur : Télébec Ltée.

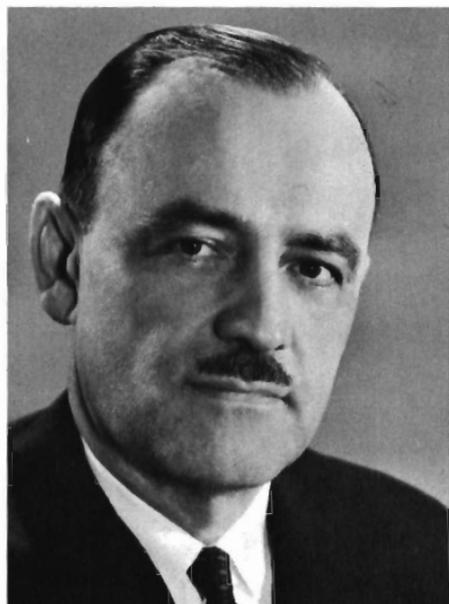
Né à Rock Island, (Québec).

Etudes : Primaires, Montréal ; secondaires, Collège Laval ; universitaires, Université de Montréal.

Carrière : Il est entré au service de Bell Canada en 1946 et a occupé plusieurs postes administratifs. En 1960, il était nommé directeur général du service commercial de la zone de Montréal et en 1964, directeur de l'exploitation, division de l'Est. Il devint vice-président (zone Est) en 1965. Il accéda en août 1968 au poste de vice-président, services administratifs de l'exploitation, puis le 1er septembre 1970, au poste qu'il occupe présentement.

Service militaire : Armée canadienne, 1942-1945.

Associations : Il est administrateur de l'Association de l'Industrie Touristique du Canada, trésorier honoraire de La Chambre de Commerce de la province de Québec, membre de La Chambre de Commerce du Canada, du bureau des gouverneurs de la Société Canadienne de la Croix-Rouge, de la Société des Conseillers en Relations Industrielles et du Club Saint-Denis.



PAUL DUMAS, c.l.u.

Fondateur et président
L'Excellence, Compagnie
d'assurance-vie

Fondateur et président : L'EXCELLENCE, Compagnie d'assurance-vie.

Né à Québec, le 12 juillet 1919.

Etudes : Secondaires, Collège de Lévis, diplômé cours commercial ; cours du soir (2 ans), Faculté des Sciences Sociales, Université Laval ; cours C.L.U., Faculté de Commerce, Université Laval ; cours gérant : Life Insurance Agency Management Association à Chicago ; cours d'officier d'agence : L.I.A.M.A., Hartford ; cours Marketing (soir) : Université McGill ; cours actuel : Ecole des Hautes Etudes Commerciales (soir), pour l'obtention d'un baccalauréat en Commerce.

Carrière : Fit son entrée dans l'assurance-vie le 6 février 1939 avec La Laurentienne ; puis le 1er septembre 1952 avec Alliance, Mutuelle-vie et en 1963, l'Excellence, Compagnie d'assurance-vie. Il fut commis de bureau, 1939-1946 ; agent - assistant-gérant, 1946-1949 ; gérant 1949-1956 ; surintendant des agences, 1956-1963 ; fondateur et président de l'Excellence, Compagnie d'assurance-vie, 1963 à ce jour.

Associations : Membre de la Chambre de Commerce de Montréal. Ex-président du Club Richelieu Montréal Inc. Membre et fondateur du Service des Loisirs Saint-Viateur d'Outremont. Membre du chapitre C.L.U. de Montréal. Membre ; Association des Assureurs-vie de Montréal ; Institut des Assureurs-vie Agréés du Canada ; Estate Planning Council of Montreal ; Membre du Conseil d'administration du Cercle de la Place d'Armes Inc. ; Club de Golf de la Vallée du Richelieu.

Etat civil : Marié le 18 juin 1942, père de deux enfants.

Bureau : 215 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal 126, (Québec).



MARIO DU MESNIL

Avocat

MARIO DU MESNIL

Né à Montréal, le 7 décembre 1923.

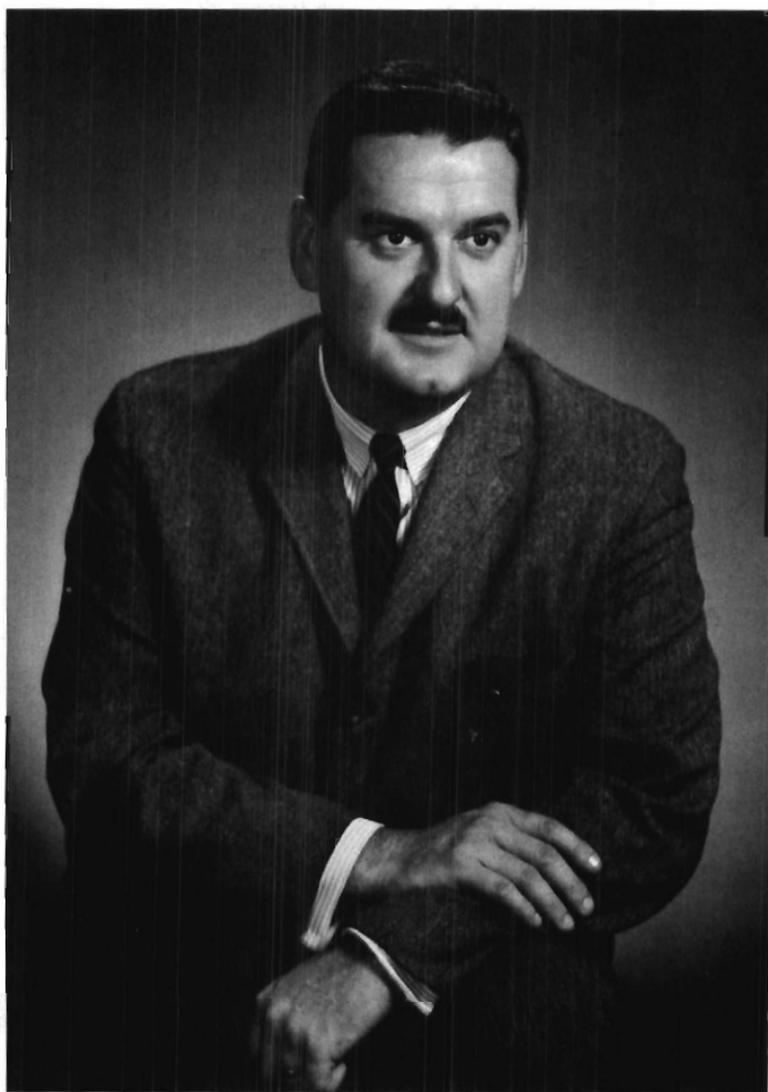
Etudes : Collège Longueuil ; Collège de l'Assomption ; Séminaire Sainte-Thérèse ; Faculté de Droit, Université de Montréal, avocat 1950 ; Sciences politiques, économiques et philosophie ; Université Oxford, Angleterre M.A. 1953 ; Université de Paris, doctorat en droit ; diplômé de l'Université Santader, Espagne.

Carrière : S'enrôlait dans la R.C.A.F. 1942 ; participa à trente-trois missions ; lieutenant d'aviation 1945, puis licencié. Etudia de 1947 à 1954 ; Membre de l'étude Du Mesnil, Mailhot et Desaulniers, avocats de Montréal ; Rédacteur en chef de la Revue Légale, des Rapports pratiques de Québec et de la Revue du Droit du Travail.

Etat civil : Marié à Marie Cassidy, le 24 août 1951, fille de M. et Mme Charles Cassidy de Saint-Antoine. Quatre enfants : Charles, Gérard, Paul et Jacqueline.

Résidence : 426, Marie Victorin, Boucherville, (Québec).

Bureau : 107, rue Saint-Jacques, Montréal 126, (Québec).



COLONEL JOHN J. DUNN
c.d., a.d.c., b.a., d.b.a., c.d'a.a.
Président
Assurance C. W. Dunn Ins. Inc.

**COLONEL JOHN J. DUNN,
c.d., a.d.c., b.a., d.b.a., c.d'a.a.**

Président : ASSURANCE C. W. DUNN INS. INC.; J. J. Dunn Investment Inc.; Sherbrooke Telegram & Printing Co.

Vice-président : Fil National Limitée.

Membre du Conseil d'administration : Sintra Ltée; The Sterling Ins. Co.; Radio-Télévision de Sherbrooke (1967) Inc.; Dubuc Tank Lines Ltd.

Né à Sherbrooke, le 20 mars 1930, fils de Cecil W. Dunn (courtier en assurances) et de Jeanne (Couture), fille de Wilfrid.

Etudes : Académie Saint-Patrice, Sherbrooke; Collège Loyola, Montréal; Université Bishop, Lennoxville, b.a.; Faculté de Commerce, Université Western, Ontario, diplômé en Administration des Affaires.

Carrière : Gérant de l'imprimerie, La Tribune, Sherbrooke 1950-1955; Associé avec son père C. W. Dunn Insurance Inc. 1955-1961; propriétaire de la compagnie 1961 à ce jour.

Militaire : second-lieutenant des Fusiliers de Sherbrooke 1948; promu

Lieutenant 1950; Capitaine 1953; Major 1954; Lieutenant-colonel et commandant de ce régiment 1960; aide de camp honoraire du Lieutenant Gouverneur de la province de Québec 1961. Promu Colonel en 1968.

Associations : Membre: United Services Club; Saint George Club, Sherbrooke; Club Social de Sherbrooke Inc.; Seignior Club, Montebello; Club de la Garnison de Québec; Mess des Officiers des Fusiliers de Sherbrooke; Chambre de Commerce; directeur de V.O.N.; la Croix-Rouge; l'Ambulance Saint-Jean.

Etat civil : Marié à Françoise Rousseau, le 12 mai 1951, fille de Wilfrid. Quatre enfants: Robert, Nina, Pierre et John fils.

Affiliation politique : Libéral.

Résidence : 185, rue Vimy, Sherbrooke, (Québec).

Bureau : 6, rue Wellington Sud, Edifice Nicol, Sherbrooke, (Québec).



Me JACQUES DUPUIS, c.r.
Vice-président exécutif
Bourse de Montréal et Bourse Canadienne

Me JACQUES DUPUIS, c.r.

Vice-président exécutif : BOURSE DE MONTRÉAL et BOURSE CANADIENNE, fondées en 1874 et 1926.

Administrateur : Better Business Bureau ; Fédération des Oeuvres de charité canadiennes-françaises.

Né à Montréal, le 15 avril 1918, fils du Juge Pierre-Louis Dupuis et de Carmel (Girouard) Dupuis.

Études : Collège de Montréal, b.a.; Faculté de droit de l'Université de Montréal, ll.b., 1947 ; Université de Western Ontario, London (Ontario), cours d'administration des affaires, 1956.

Carrière : Admis au Barreau de Montréal, 1947 ; Conseiller de la Reine, 1969 ; secrétaire, directeur général aux ventes et administrateur, Alphonse Raymond Ltée, Montréal, 1947-1962 ; directeur exécutif, Fédération des Oeuvres de charité canadiennes-françaises, Montréal, 1962-1964 ; président directeur-général, Maurice Chevalier Inc. Trois-Rivières, 1964-1965 ; commissaire, Comité d'habitation et de rénovation urbaine, gouvernement du Québec, Québec, 1966-1968 ; directeur exécutif, Fédération des Oeuvres de charité canadiennes-françaises, 1968-1969 ; vice-président exécutif, Bourse

de Montréal et Bourse Canadienne, 17 février 1969.

Fonctions para-professionnelles : Président, comité des membres associés de l'Association des épiciers en gros de la province de Québec, 1958-1959 ; président du Club Richelieu de Montréal, 1959 ; président, déjeuners hebdomadaires de la Chambre de Commerce du District de Montréal, 1959 ; administrateur, l'Association des manufacturiers de produits alimentaires du Canada, 1959 ; administrateur de la Fédération des Oeuvres de charité canadiennes - françaises, 1960-1962 ; administrateur, Conseil des agences sociales, 1962-1964 ; vice-président, Canadian Club of Montreal, 1970-1971 ; administrateur, Constance Lethbridge Institute, 1970-1971.

Carrière militaire : C.E.O.C., Université de Montréal, 1939-1941 ; service militaire au Canada de 1940-1942 ; service au front en Europe de 1942-1945 ; démobilisé avec le grade de capitaine en 1946 ; Major dans l'armée générale de réserve, 1947.

Associations : Club Richelieu-Montréal Inc.; Chambre de Commerce du District de Montréal ; Chambre de Commerce française au Canada ; Montreal Board of Trade ; Club Saint-Denis.

État civil : Marié à Jeannine Bertrand, le 7 février 1948, fille de l'honorable Charles-Auguste Bertrand et de Berthe (Giroux) Bertrand. Trois enfants, Jacques, Louise et Bertrand.

Loisirs : Oeuvres sociales.

Religion : Catholique.

Résidence : 321, rue Stuart, Outremont 153 (Québec).

Bureau : 800, place Victoria, Montréal 115 (Québec).



RAYMOND DUPUIS, c.r., ll.d.

Avocat

Décédé le 31 octobre 1970

RAYMOND DUPUIS,
c.r., ll.d.

Décédé le 31 octobre 1970.

Membre du Conseil d'administration : LA BANQUE ROYALE DU CANADA ; Canada Life Assurance Co.; Globe Indemnity Co. of Canada ; Hudson Bay Insurance Co.; Domtar Limited ; Burns Food Ltd.; Western Assurance Co.; British America Assurance Co.

Directeur : Compagnie d'Assurance du Québec.

Membre du Comité consultatif canadien : Royal Insurance Co. Ltd.; Liverpool & London et Globe Insurance Co. Ltd.

Né à Montréal, le 2 août 1907, fils d'Albert Dupuis, c.s.g., ex-président de Dupuis Frères Limitée et d'Henriette (Beullac) de Montréal.

Etudes : Cours scientifique, Mont-Saint-Louis ; Faculté de Droit, Université de Montréal.

Carrière : Stagiaire, Godin, Dussault et Cadotte, admis au Barreau 1930 ; c.r. 1945 ; Directeur de Dupuis Frères Limitée 1933, président de cette importante maison 1945-1961 ; l'Université de Montréal lui décerna un doctorat honorifique ll.d. 1959.

Associations : Présida les campagnes du Prêt d'Honneur aux étudiants 1955-1959 ; Ex-président : La Fédération des Scouts catholiques, Fédération des Oeuvres de Charité Canadiennes-françaises et membre du Conseil d'administration ; Gouverneur ; Société de Secours aux Enfants Infirmes de la province de Québec, Hôpitaux Sainte-Justine, Notre-Dame et Montreal General, la Comédie Canadienne ; Président : La Chambre de Commerce du district de Montréal, 1949-1950 ; La Chambre de Commerce du Canada, 1956-1957 ; Directeur de la National Retail Merchants Association ; Membre : Centre Commercial de Montréal Inc.; Dollar Sterling Trade Advisory Council (section canadienne); Montreal Board of Trade ; Commission d'Etude des problèmes de la circulation et du Transport, (ville de Montréal); Centre d'Etude du Commerce de Paris ; Comité fédéral de la taxe de vente 1955 à 1959 ; Président de l'Association de Droit International (section de Montréal); Membre des clubs sociaux suivants : Canadian Club of Montreal, Cercle Universitaire de Montréal, Montreal Club, Mount Bruno Country, Mount Royal, Palestre Nationale et Saint-Denis.

Etat civil : Marié en 1937 à Hélène Saint-Pierre (décédée). Trois enfants : Albert, Claire et Nicole. Marié à Françoise Demézières de Saint-Dié, France, en juillet 1962.

Loisir : Navigation.

Résidence : 21, rue Messier, Ville Mont-Saint-Hilaire.

Bureau : 612 ouest, rue Saint-Jacques, suite 701, Montréal, (Québec).



Me LOUIS-PHILIPPE DUPUY

Président
Dupuy & Frère Inc.

Président : DUPUY & FRERE INC., fondée en 1917 ; Placements Saint-Lambert Inc. ; Louis-Philippe Dupuy Inc.

Né à Montréal, le 9 septembre 1921, fils de Louis Dupuy et d'Amanda Leclaire.

Etudes : Secondaires, Collège Notre-Dame, Montréal ; classiques, Séminaire de Saint-Jean, bachelier ès arts, (b.a.), Université de Montréal, licencié en droit, 1945.

Carrière : Admis au Barreau de Montréal en 1945, Pratique du droit, l'étude Létourneau, Tansey, Monk, de Grand-pré, Lippé & Tremblay, avocats, 1945-1948. Il entra ensuite à la firme familiale, Dupuy & Frère Inc., où il fut successivement secrétaire-trésorier, gérant général, président et directeur général, poste qu'il occupe présentement. Il assume en outre la présidence de Placements Saint-Lambert Inc., de Louis-Philippe Dupuy Inc., dont il en est le fondateur.

Associations : Président : Centre Mgr Forget ; administrateur : Centre Doréa de Franklin Centre ; ex-président : Club Richelieu Saint-Lambert ; La Semaine

de Charité du Diocèse de Saint-Jean, Chambre de Commerce de Saint-Lambert ; membre : C.E.O.C. de l'Université de Montréal, Barreau de la Province de Québec, Barreau de Montréal, Association des Anciens de l'Université de Montréal ; Association des Hommes d'Affaires de Saint-Lambert ; Club Richelieu Saint-Lambert ; Société pour le Progrès de la Rive-Sud ; Club Nautique de Saint-Jean.

Etat civil : Marié à Muriel Bousquet, le 17 avril 1948, fille de Charles-Omer Bousquet et de Dorothy Beaudin. Sept enfants : Pierre, Jean-Luc, Louis-Paul, Louise-Nicole, Carole, Michèle et Marie.

Loisirs : Navigation.

Résidence : 426, rue Mercille, Saint-Lambert, (Québec).

Bureau : 707, rue Saint-Charles, Saint-Lambert, (Québec).



LOUIS-PHILIPPE DUVAL

Vice-président, Bureau de Direction
Sno* Jet Inc.

Vice-président, Bureau de Direction : SNO* JET INC., fondée en septembre 1964.

Président : Campeau, Lafontaine et Duval Inc., Assurance ; Société de Développement Economique «Thetford».

Directeur : Starto Jet Inc., Thetford Mines ; Caisse d'Entraide Economique d'Amiante, Thetford Mines ; Polybec Inc., Thetford Mines.

Né à Saint-Victor, comté de Beauce, le 11 septembre 1924, fils de William Duval et d'Eva (Veuilleux) Duval.

Etudes : Primaires à Saint-Victor de Beauce ; secondaires : Frères des Ecoles Chrétiennes, Québec ; diplômé : Courtier d'assurances agréé.

Carrière : Il a eu l'honneur d'être l'un des membres fondateurs de la Compagnie Sno* Jet Inc., laquelle compagnie, à son début, n'employait que 3 ouvriers et maintenant cette dernière emploie plus de 800 employés.

Associations : Chambre de Commerce de Thetford Mines ; Club des Elans de Thetford Mines ; Club de chasse et

pêche de Thetford Mines ; Club de Golf de Thetford Mines.

Etat civil : Marié à Madeleine Gamache, le 10 septembre 1951, fille de Georges Etienne Gamache et de Clotilde (Noël) Gamache. Sept enfants : François, Michel, Jean Claude, Louise, Thérèse, Martine, Jacqueline.

Loisirs : Voyages, moto-neige, canotage, natation.

Religion : Catholique.

Résidence : 22, avenue Bennett Sud, Thetford Mines, (Québec).

Bureau : 850, boulevard Ouellet, Thetford Mines, (Québec).



OLIVIER R. DUVERNAY

Président
Duvernay Auto Parts Inc.

Président : DUVERNAY AUTO PARTS INC.

Né à Montréal le 26 février 1915, fils de Raoul et d'Albertine (Lavoie) Duvernay.

Études : Primaires Mont-Carmel ; Saint-Dominic's ; Secondaires Le Plateau. Université de Montréal, licencié en sciences sociales politiques et économiques ; Sir George Williams, diplômé (Business administration) ; International Accountants Society.

Carrière : Président : Inter-Provincial Automotive Limitée ; Duvernay Auto Parts Inc., importante entreprise de pièces d'auto et atelier mécanique, fondée en 1945. Auteur d'articles pour Revues d'automobile. Conseiller municipal, Cité de Longueuil (district No 2) 1963-1966.

Associations : Chevalier de Colomb 4e degré depuis 25 ans. Fidèle Navigateur, Assemblée Mgr Anastase Forget ; Automotive Industries Association (ex-directeur national pour la Province de Québec et président local) ; Ex-président : Quebec Automotive Machine Shops ; Membre : American Philatelic

Association ; Royal Canadian Philatelic Association ; South Shore Philatelic Association.

État civil : Marié le 15 juillet 1947 à Pierrette Gabrielle Cyr, fille de Pierre et de Clarice (Ouimet) Cyr.

Loisirs : Philatélie, tir au pistolet, lecture.

Religion : Catholique.

Résidence : 143, rue Saint-Thomas, Longueuil, (Québec).

Bureau : 197, chemin Chambly, Longueuil, (Québec).



VICTOR FALARDEAU

Directeur et secrétaire-gérant
Caisse Populaire de Hull

international des caisses populaires à Bruxelles et un des représentants choisis pour le congrès à New-York.

Association : Il est aussi ancien président de l'Association des gérants des Caisses populaires millionnaires de la Province de Québec : il occupe présentement divers postes dans plusieurs comités techniques se rapportant au mouvement Desjardins. M. Falardeau est membre de la Chambre de Commerce sénior de Hull ; ancien trésorier-adjoint du Club Richelieu, Ottawa-Hull ; Chevalier de Colomb (4e Degré) ; ex-président de l'Amicale des Anciens du Collège Saint-Alexandre, section Hull-Ottawa-Eastview ; membre du Cercle Universitaire d'Ottawa ; ex-directeur de la cité étudiante ; vice-président du Conseil d'administration du Collège d'Enseignement Général et Professionnel de Hull.

Au point de vue social, M. Falardeau s'est toujours intéressé au bien-être des citoyens de la Cité et de la région. En 1966, il fut nommé «l'homme de l'année» de Hull. En 1969, il recevait «l'Oscar» de la Jeune Chambre de Commerce de Hull, dont il est actuellement le Président honoraire. Membre honoraire de la Jeune Chambre de Commerce de la province. En 1962, il fut président de la Campagne de la Fédération des Oeuvres du district de Hull ; président à deux reprises de la Campagne du timbre de Noël pour la ligue anti-tuberculeuse de Hull. Ex-président de la Campagne de souscription de la Société Canadienne du Cancer. Il dirigea à diverses occasions la plupart des organisations et associations paroissiales.

Résidence : 108, rue Maurice, Hull, (Québec).

Bureau : Angle Victoria et Dollard, Hull, (Québec).

Directeur et secrétaire-gérant : CAISSE POPULAIRE DE HULL.

Directeur-fondateur : L'Assurance-Vie Desjardins ; la Société d'Assurance des Caisses Populaires.

Président du Conseil d'administration : L'Assurance-Vie Desjardins.

Né à Hull, le 11 janvier 1918. Victor Falardeau est le fils de Victor Falardeau, comptable, et de Marie-Aurélia Gingras, une des vieilles familles établies dans la Cité de Hull, depuis 1872. Il est le petit-fils de Victor Ovide Falardeau, ancien maire de la Cité de Hull.

Etudes : Il fit ses études commerciales à l'Académie de La Salle à Ottawa et ses études secondaires au Collège Saint-Alexandre Limbour. Il suivit ensuite des cours en comptabilité au La Salle Extension University de Chicago et à l'International School de Scranton, Pa., U.S.A., évaluateur en édifices.

Carrière : M. Falardeau occupe des postes à la direction des Caisses Populaires Desjardins et de l'Assurance-Vie Desjardins, depuis 1939. Il fut délégué à diverses reprises, par le mouvement Desjardins, à des congrès importants, entre autres le congrès



GÉRARD FILION
Président
Marine Industrie Limitée

GÉRARD FILION

Président : MARINE INDUSTRIE LIMITEE ; Industries Foresteel Ltée.

Vice-président du Conseil d'administration : Société Générale de Financement du Québec.

Vice-président : Volcano Ltée ; Forano Ltée.

Administrateur : M.I.L. Tug & Salvage Ltd.

Né à L'Isle-Verte, (Québec), le 18 août 1909, fils d'Alfred et de Philomène (Simard) Filion.

Etudes : Primaires : à L'Isle-Verte ; secondaires : Séminaire de Rimouski ; b.a., Université Laval 1931 ; Ecole des Hautes Etudes Commerciales 1931-1934, l.sc.com. 1934.

Carrière : Rédacteur ; «La Terre de Chez-Nous» 1935 ; Secrétaire général : l'U.C.C. 1937-1948 ; Fondateur et premier directeur général de la Société Mutuelle d'Assurances Générales de l'U.C.C. 1944 ; Directeur ; journal «Le Devoir» 1947-1963, titulaire du premier prix de journalisme canadien (section éditoriaux) 1951, 1958, 1960 ; Membre du «New Hall of Fame» ; Auteur de plusieurs ouvrages. Directeur général :

Société Générale de Financement du Québec 1963-1966 ; Commissaire d'écoles de Saint-Bruno de Montarville, durant seize ans ; Maire de Saint-Bruno de Montarville 1960-1968 ; Membre : Commission Royale d'enquête sur l'enseignement 1961-1966 ; Vice-président : Conseil des Arts du Canada 1962-1964 ; l'Association des Manufacturiers Canadiens, Président de la section du Québec, depuis mai 1970 ; Membre : Bureau des Gouverneurs du Conseil du Patronat du Québec, depuis janvier 1969 ; Conseil Canadien de la Chambre de Commerce Internationale ; «Canadian Economic Policy Committee» ; Membre du Conseil d'administration : Université de Montréal. Compagnon de l'Ordre du Canada.

Associations : Membre : Société Royale du Canada ; Cercle Universitaire ; Club Saint-Denis ; Mount Royal Club ; Canadian Club ; Seignior Club ; Mount Bruno Country Club.

Etat civil : Marié à Françoise Servêtre en 1937. Neuf enfants : Nicole, Monique, Peierre, Jean, Marcel, Marc-André, Louise, Michel et Claudine.

Loisirs : Golf chasse et pêche.

Résidence : 211 ouest, La Rabastalière, Saint-Bruno de Montarville, (Québec).

Bureau : 1405, rue Peel, suite 500, Montréal 110, (Québec).



L'HONORABLE JACQUES FLYNN, c.r.

Sénateur

Associé : FLYNN, RIVARD, JACQUES, CIMON, LESSARD & LEMAY.

Membre du Conseil d'administration : Ciments Canada Lafarge Ltée ; Compagnie de Publicité Trans-Public Ltée ; Le Prêt Hypothécaire ; Les Industries Valcartier ; Groupe Prêt et Revenu ; Compagnie de Fiducie Prêt et Revenu ; Fonds mutuel Canadien, Corporation de Prêt et Revenu ; Fonds mutuel Américain, Corporation de Prêt et Revenu ; F. F. Soucy Inc.

Sénateur : Depuis le 9 novembre 1962, élu Chef de l'Opposition au Sénat le 31 octobre 1967.

Né à Saint-Hyacinthe, Québec, le 22 août 1915, fils de Francis Flynn, avocat, (fils de l'Hon. E. J. Flynn et de Mme Flynn), et de Jeanne Lussier fille de Louis Lussier, c.r., et de Mme Lussier).

Etudes : Collège Sainte-Anne de la Po-catière ; Petit Séminaire de Québec ; Université Laval.

Carrière : Débute en 1939, Service des Successions, Royal Trust Co. 1940-41 ; Pratte & Côté, Assurances Maritimes 1941-1942 ; Avocat régional de la Com-

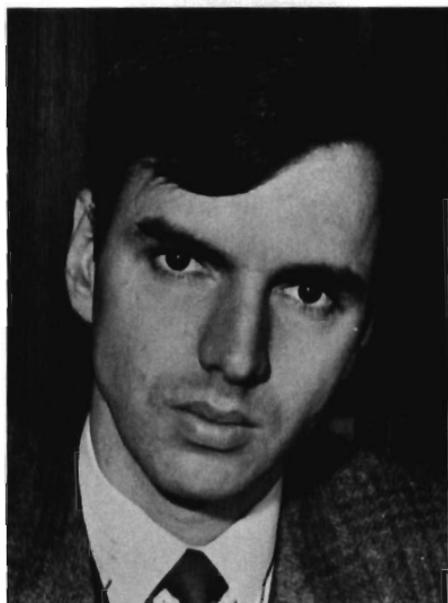
mission des Prix et Commerce en temps de guerre 1942-1945 ; Conseiller juridique Marine Industries Ltd. et Cies Associées 1945-1948 ; Prévost, Gagné, Flynn & Al 1948-1966 ; Prévost, Flynn, Rivard, Jacques, Cimon, Lessard & LeMay, depuis 1969. Nommé c.r. en 1953 ; Candidat aux élections générales du 10 juin 1957 ; Elu à la Chambre des Communes, le 31 mars 1958 ; Nommé Orateur Suppléant et Président des Comités Pléniers de la Chambre des Communes, le 14 janvier 1960 ; Nommé Ministre des Mines, le 28 décembre 1961 ; Nommé au Sénat, le 9 novembre 1962 ; Elu Chef de l'Opposition au Sénat, le 31 octobre 1967.

Etat civil : Marié à Renée des Rivières, le 14 février 1942, fille de M. et Mme Henri des Rivières. Deux enfants : Marie et Francis.

Affiliation politique : Progressiste-conservateur.

Résidence : 1086, Parc Thornhill, Sil-lery, (Québec).

Bureau : 2, avenue Chauveau, Québec 4, (Québec).



JEAN LOUIS FONTAINE, Ingénieur.

Vice-président – Production –
Produits récréatifs
Bombardier Limitée

Vice-président – Production – Produits récréatifs : BOMBARDIER LIMITEE.

Vice-président – Fabrication : Filiales manufacturières de Bombardier Ltée.

Président : Roski Ltée, Roxton Falls, (Québec) ; Les Industries Rockland Ltée, Kingsbury, (Québec).

Né à Sherbrooke, (Québec), le 17 décembre 1939, fils d'Alfred Fontaine et de Rollande Préfontaine.

Etudes : Ecole Sainte-Thérèse ; Ecole Leblanc ; Ecole Supérieure ; Immatriculation Sénior, jusqu'à la 5e Génie — Option Mécanique. B.S.C.A., mai 1963.

Carrière : Design Engineer, Sherbrooke Machinery, (Sherbrooke), 1963-1964. Bombardier Limitée : Gérant, Contrôle de la Qualité, mars 1964 ; Coordonnateur de la Production, janvier 1966 ; Directeur de la Production, janvier 1968 ; Vice-président – Production – Produits récréatifs, mai 1969.

Elu Conseiller municipal de Richmond, Municipalité de Brompton-Gore, septembre 1966.

Carrière militaire : Canadian Officer Training Course : Été 1958, 1969, 1960, promotion Lieutenant.

Associations : L'Institut Canadien des Ingénieurs (EIC); American Society for Metal (ASM); Club Social de Sherbrooke.

Etat civil : Marié à Huguette Bombardier, le 18 août 1962, fille de J. A. Bombardier et d'Yvonne Labrecque. Quatre enfants : Diane, Sylvie, Marc, Patrick.

Loisirs : Golf, pêche, chasse, auto-neige.

Résidence : 827, rue J. A. Bombardier, Québec, (Québec).

Bureau : Valcourt, (Québec).



Dr JEAN-PAUL FOREST

Médecin

Président : VILLE MARIE LTEE, ameublements de bureau, fondée en 1959.

Né à L'Assomption, le 13 juillet 1921, fils de Bruno et de Atala (Lafortune) Forest, décédés.

Etudes : Collège de L'Assomption ; Faculté de Médecine, Université de Montréal, doctorat, 1950; certifié spécialiste en gynécologie, 1956.

Carrière : Gynécologue à l'Hôpital Jean-Talon, Montréal.

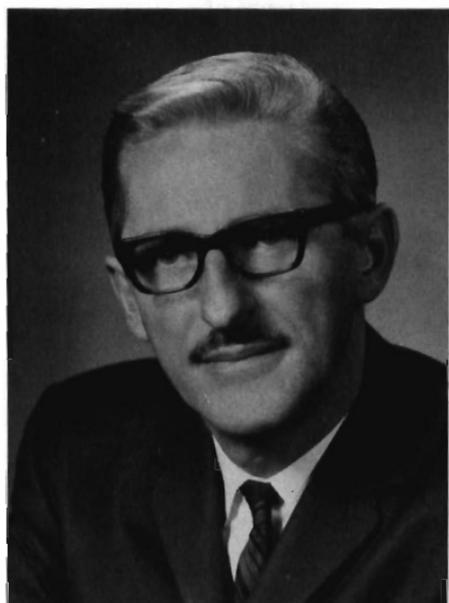
Élu Conseiller municipal, pour le district de Papineau, 1960-1962, réélu pour le district de Saint-Louis, 1962-1966-et 1966-1970.

Membre du Conseil d'administration de l'Union des Municipalités de 1966-1970. Vice-président de l'Union des Municipalités du Québec, 1969-1970.

Etat civil : Marié à Yolande Gagnon, le 21 septembre 1950, fille d'Eugène et de R. (Sagala) Gagnon. Trois enfants : Pierre, Francine, Michèle.

Résidence : 16, avenue Roskilde, Outremont 153, (Québec).

Bureau : 922 est, rue Liège, Montréal 352, (Québec).



GUY FORGET

Président
Master Refrigeration Supplies Ltd.

Président : MASTER REFRIGERATION SUPPLIES LTD., fondée en 1952 ; Precision Acceptance Ltd.

Né à Montréal, (Québec), le 6 janvier 1920, fils de Léon et de Gabrielle (Favreau) Forget.

Etudes : Ecole Philippe Aubert de Gaspé; Collège Laval de Saint-Vincent de Paul; Université Sir George Williams, bachelier en sciences commerciales; Institut de Technologie, études spéciales en réfrigération et climatisation.

Fonctions para-professionnelles : En 1950, il devint président du Chapitre de Montréal de «Refrigeration Service Engineers Society» et devint le président national de ce groupe en 1957. En 1961, il fut président du Chapitre de Montréal de «American Society of Heating and Air Conditioning Engineers». En 1967, il fut président de «Canadian Refrigeration and Air Conditioning Association» et également

président de «Canadian Refrigeration and Air Conditioning Wholesalers» en 1965. Durant dix ans, il fut le directeur éducationnel pour le Canada de «Refrigeration Service Engineers Society».

Associations : Ex-président : Chambre de Commerce des Jeunes, 1950 ; Club Kinsmen Alouette, 1956-1957 ; Centre Paul Sauvé, 1961. Ex-président du Conseil d'administration de la Palestre Nationale, 1962-1963. Membre : Club Canadien ; Club Saint-Denis.

Loisirs : Ski nautique, natation, ski, chasse et pêche.

Etat civil : Marié à Pierre Normandin, le 3 novembre 1951, fille d'Alcide et de Marie-Ange (Martel) Normandin. Quatre enfants : Michel, Carole, Louise et Josée.

Résidence : 165, Côte Sainte-Catherine, Outremont 153, (Québec).

Bureau : 2555, Place Chassé, Montréal 405, (Québec).



ROGER FORTIER, c.g.a., c.a.
de l'Étude de Fortier, Thibault, Marchand et Associés
Comptable agréé

**ROGER FORTIER,
c.g.a., c.a.**

De l'Etude de FORTIER, THIBAUT, MARCHAND ET ASSOCIES, comptables agréés.

Né à Montréal, (Québec), le 2 novembre 1922, fils de Charles et d'Elodia (Landreville) Fortier.

Etudes: Primaires, Ecole Saint-Charles-Garnier, Montréal; secondaires, Ecole Saint-Stanislas, Montréal; comptable général licencié, c.g.a., 1946; comptable agréé, c.a., 1951.

Carrière: En pratique publique depuis l'obtention du c.a., en 1951.

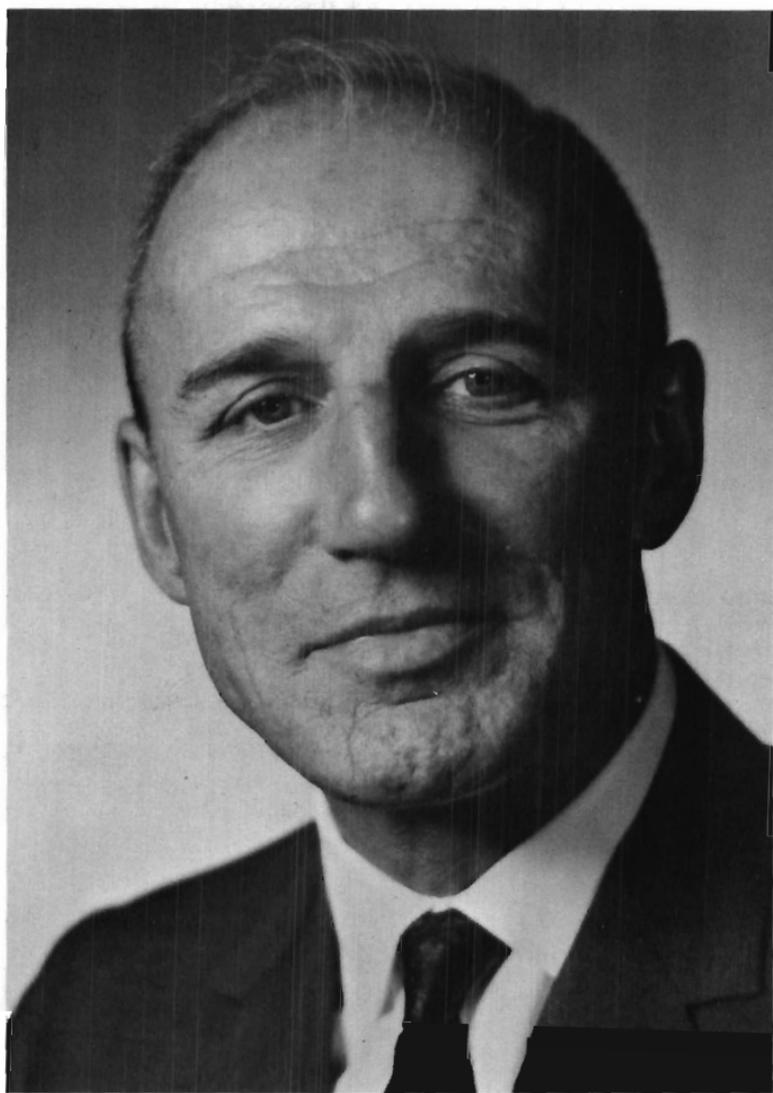
Fonctions para-professionnelles: Ex-président, Association des Comptables Généraux Licenciés, Montréal, 1952; ex-président, Association des Comptables Généraux Licenciés de la province de Québec, 1956; ex-consul honoraire du Honduras, 1959-1968.

Associations: Président, Chambre de Commerce de Saint-Sauveur-des-Monts. Membre: Institut des Comptables Agréés du Québec; Association des Comptables Généraux Licenciés de la province de Québec.

Etat civil: Marié à Irène Chevrier, le 27 octobre 1945, fille de Joseph et d'Annie (Ménard) Chevrier. Deux filles: Ginette et Diane.

Résidences: 1375, boulevard Jules-Poitras, Saint-Laurent 380, (Québec); et, Saint-Sauveur-des-Monts, (Québec).

Bureau: 50, Place Crémazie, Montréal 351, (Québec).



L. PAUL FOURNIER

Président

La Société des Pâtes et Papiers Saint-Félicien Limitée

L. PAUL FOURNIER

Président : LA SOCIÉTÉ DES PÂTES ET PAPIERS SAINT-FÉLICIEN LIMITEE, fondée en 1968.

Vice-président, finance : La Société des Pâtes et Papiers Kruger Limitée.

Membre du Conseil d'administration : La Société des Pâtes et Papiers Saint-Félicien Limitée; La Société des Pâtes et Papiers Kruger Limitée.

Né à Saskatchewan, le 30 novembre 1918, fils d'Eugène et d'Alexina (Chartrand) Fournier.

Études : Université McGill, licencié en comptabilité (l.i.a.) et bachelier en commerce (b.com.).

Carrière : A l'emploi de P. S. Ross & Sons, comptables agréés, Montréal, 1940-1945; directeur-adjoint, Ministère du Revenu National, (Division de l'Impôt sur le Revenu), 1945-1950; secrétaire-trésorier, Pulp & Paper Research Institute of Canada, Montréal, 1950-1955; associé avec les intérêts Kruger de 1955 à ce jour.

Associations : Membre : L'Institut des Comptables Agréés de Québec; Seignior Club Inc.; Club Saint-Denis.

Loisirs : Golf, piano, lecture.

État civil : Marié à Mildred Rochette, le 3 juillet 1943, fille de Joseph Rochette et d'Elizabeth (Foster) Rochette. Deux enfants : Paul et Marcel.

Résidence : 790, avenue Upper Belmont, Westmount 217, (Québec).

Bureau : 3285, chemin Bedford, Montréal 251, (Québec).



RENÉ FORTIER

Vice-président
Zone de Montréal
Bell Canada

Vice-président, Zone de Montréal :
BELL CANADA.

Né à Montréal, (Québec), le 15 février
1928.

Etudes : Ecole Polytechnique, baccalauréat en sciences appliquées ; Université McGill, diplôme en communications.

Carrière : Il est entré au service de Bell Canada en 1953 en qualité d'ingénieur à la transmission. De 1957 à 1960 il fut affecté au Bureau d'études de l'Administration centrale et passa deux ans aux Bell Laboratories, au New Jersey. En 1960, il fut nommé ingénieur principal de la Zone de Montréal, puis, en 1962, directeur technique du Réseau, Zone de Montréal. En 1965, il fut promu ingénieur en chef adjoint au Bureau d'études de l'Administration centrale. L'année suivante, il devint ingénieur en chef adjoint à la Zone Est, à Québec. M. Fortier fut nommé vice-président adjoint (affaires publiques) en 1967. En 1968, il assumait les fonctions d'ingénieur en chef de la Zone de Toronto. Il accéda aux fonctions qu'il occupe présentement le 1er août 1970.

Associations : Membre du Conseil d'administration de l'Institut National de Recherches Scientifiques, et membre de la Corporation des Ingénieurs du Québec. M. Fortier est également membre de la Chambre de Commerce de Montréal, de la Chambre de Commerce française au Canada, et du Montreal Board of Trade.



JEAN LOUIS FRAPPIER

Vice-président
Frappier & Holland Inc.

Vice-président : FRAPPIER & HOLLAND INC., fondée en 1968.

Né à Montréal, (Québec), le 16 octobre 1923, fils de J. Alfred Frappier et de Maria (Mongeau) Frappier, décédée.

Etudes : Primaires, Thurso, Québec ; Université d'Ottawa, b.a., 1947 ; Ecole des Hautes Etudes Commerciales, l.s.c., 1950 ; cours de l'Association des Courtiers en Valeurs Mobilières.

Carrière : Comptabilité publique pendant deux ans ; Département du Trésorier, Imperial Oil Limited, Toronto, pendant trois ans ; débute dans le Commerce des Valeurs Mobilières à Toronto en 1955 ; associé avec plusieurs autres maisons de courtage jusqu'en 1968, alors qu'avec son épouse, il fonde la firme Frappier & Holland Inc., qui est membre de la Bourse Canadienne.

Loisirs : Ski, golf, lecture et musique.

Etat civil : Marié à Margaret Holland, le 14 février 1953, fille de George Holland et d'Alice Carbert (décédée). Deux enfants : Gérald et Suzanne.

Résidence : 26, Laurier Court, Beaconsfield, (Québec).

Bureau : Suite 1050, Place du Canada, Montréal 101, (Québec).



MARGARET FRAPPIER

Présidente
Frappier & Holland Inc.

Présidente : FRAPPIER & HOLLAND INC., fondée en 1968.

Né à Dublin, (Ontario), le 19 juillet, fille de George Holland et d'Alice Carbert (décédée).

Etudes : Commerce, Loretta Academy, Stratford, Ontario ; cours de l'Association des Courtiers en Valeurs Mobilières.

Carrière : Publicité et relations publiques, The Borden Co. Ltd., Toronto, pendant trois ans ; vente et relations publiques (cosmétiques), The Richard Hudnut Ltd., Toronto, pendant neuf ans ; carrière suivie dans le Commerce des Valeurs Mobilières depuis 1957 avec diverses compagnies. Fonde sa propre compagnie, Frappier & Holland Inc., en 1968. Elue Membre de la Bourse Canadienne en août 1969, elle devint la première femme à occuper un siège en Bourse au Canada.

Associations : Membre de la Bourse Canadienne.

Loisirs : Lecture et golf.

Etat civil : Mariée à Jean-Louis Frappier, le 14 février 1953, fils de J. Alfred Frappier et de Maria Mongeau (décédée). Deux enfants : Gérald et Suzanne.

Résidence : 26 Laurier Court, Beaconsfield, (Québec).

Bureau : Suite 1050, Place du Canada, Montréal 101, (Québec).



EDMOND FRENETTE

Président
Librairie Beauchemin Limitée

Président : LIBRAIRIE BEAUCHEMIN LIMITEE.

Président du Conseil : L'Assomption Cie Mutuelle d'Assurance-vie ; Maison Beaumont Inc.

Trésorier : Dupuis Frères Ltée.

Membre du Conseil d'administration : Slater Shoe Co. Canada Limited.

Administrateur : Fondation J.-L. Lévesque.

Né à Nouvelle, le 10 novembre 1907, fils de Georges Frenette et de Laure (Ouellet).

Etudes : Nouvelle, Collège Saint-Alexandre ; Ecole des Hautes Etudes Commerciales ; Bachelier ès arts ; Licencié en sciences commerciales, docteur en sciences commerciales (honoris causa).

Carrière : Commis et comptable, Société l'Assomption, Moncton 1933-1942 ; Officier d'administration, Corps d'Aviation Royal Canadien 1942-1945 ; Trésorier Société l'Assomption 1945-1951 ; Vice-président Slater Shoe Canada Ltd. Montréal 1951-1955 ; Vice-président et président Librairie Beau-

chemin Ltée Montréal 1955-1961 ; Vice-président exécutif et président Dupuis Frères Ltée Montréal 1961-1965 ; Président Librairie Beauchemin Ltée Montréal 1966 jusqu'à ce jour.

Associations : Ex-président et président du Conseil, Association des Diplômés de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales 1964-1966 ; Gouverneur Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montréal 1964-1968. Membre de l'Ordre de Mérite de la Culture française. Membre : Chambre de Commerce de Montréal ; Chambre de Commerce de la Province de Québec ; Chambre de Commerce du Canada ; Association des Diplômés de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales ; Club Richelieu-Montréal ; Club Saint-Denis ; Seignior Club.

Etat civil : Marié à Irma Leblanc, le 22 juin 1942, fille de Georges et d'Allice (Joyce) Leblanc. Quatre enfants : Marcel, Guy, Jacques et Suzette.

Loisirs : Pêche, chasse et courses de chevaux.

Religion : Catholique.

Résidence : 3020, boulevard Graham, Ville Mont-Royal.

Bureau : 450, avenue Beaumont, Montréal 303.



JEAN H. GAGNÉ, c.r.

Associé
Etude légale Gagné, Trotier,
Letarte, LaRue et Royer

Associé : Etude légale GAGNE, TROTIER, LETARTE, LARUE ET ROYER, avocats et procureurs.

Directeur : Compagnie d'Assurance du Club Automobile de Québec ; Opemiska Copper Mines (Quebec) Limited; La Nationale, Compagnie d'assurances incendies et risques divers ; Vaillancourt Inc.; Paquet Inc.; Hôpital Christ-Roi.

Né à Valleyfield, (Québec), le 18 décembre 1921, fils de Thomas et de Joséphine Gagné.

Etudes : Université de Montréal, bachelier ès arts ; Université Laval, licence en Droit et maîtrise en sciences sociales, économiques et politiques ; Harvard Business School, études post-graduées ; admis au Barreau de la province de Québec en 1948 et Conseiller de la Reine en 1958.

Carrière : Université Laval, Québec : professeur en Droit industriel et de travail, 1948-1950 ; et secrétaire, département des relations industrielles, 1948-1951. Avocat (pratique), Gagné, Trotier, Letarte, LaRue & Royer, 1951 jusqu'à ce jour.

Carrière militaire : Entraînement d'officiers avec le Régiment de la Chaudière.

Associations : Membre : Association Internationale des Juristes ; Association du Barreau Canadien ; Association Canadienne des Mines et de la Métallurgie ; Association du Barreau de Québec ; Chambre de Commerce de Québec ; Amicale de l'Université Laval et de l'Université de Montréal ; Club Garnison, Québec ; Cercle Universitaire, Québec ; Club des Ingénieurs de Montréal.

Loisirs : Pêche, ski, arts en général.

Religion : Catholique.

Etat civil : Marié à Rita Bissonnette, le 21 septembre 1948, fille du Dr J.-Eugène et de Maud (McClish) Bissonnette. Huit enfants : Jean M., Martin, Vincent, Maud, Ann, Paule, Rita, Joan.

Résidence : 1640, avenue des Hocs, Sainte-Foy, (Québec).

Bureau : 2, avenue Chauveau, Québec, (Québec).



JEAN F. GAGNON, ing.

Associé principal
Jean F. Gagnon, Associés

Associé principal : JEAN F. GAGNON, & ASSOCIES, ingénieurs-conseils.

Né à Victoriaville, (Québec), le 13 juillet 1928, fils de J. Ernest Gagnon et de Sophie Bouchard.

Etudes : Collège de Victoriaville, (Québec); Ecole Polytechnique de Montréal, (b.a.sc.) Université de Montréal.

Carrière : Il exerce sa profession sous la raison sociale de Jean F. Gagnon & Associés, ingénieurs-conseils, depuis 1954. Cette firme est responsable de projets d'envergure tant structuraux, mécaniques, électriques, travaux publics, planification industrielle, gérance de projets.

Associations : Engineering Institute of Canada ; Corporation des Ingénieurs Professionnels du Québec et du Nouveau-Brunswick ; Cercle Universitaire, Montréal ; Chevaliers de Colomb.

Etat civil : Marié à Mireille Brandt, le 19 septembre 1953, fille de Leslie Brandt et de Jeanne Etheart de Port-au-Prince, Haïti. Cinq enfants : Pascal-Brandt, Dominique, Christine, Mireille et Frédérique.

Religion : Catholique romain.

Résidence : 48, D'Auvergne, Prévile, Saint-Lambert, (Québec).

Bureau : 2050, Mansfield, suite 1600, Montréal 110, (Québec).



JEAN-PAUL GAGNON

Vice-président, Zone Est
Bell Canada

Vice-président, Zone Est : BELL CANADA.

Né à Barcelone, (Espagne).

Etudes : Primaires, Espagne, France ; secondaires, France, Canada ; universitaires, Bishop's University, Lennoxville, (Québec), bachelier ès Arts.

Carrière : Il est entré au service de Bell Canada en 1950, et a occupé plusieurs postes administratifs au Québec et en Ontario. En 1963, il était nommé vice-président adjoint, Relations publiques, au siège social de la Compagnie à Montréal. Il occupait le poste de directeur général du Réseau, lors de sa nomination en tant que vice-président.

Associations : Il est membre et directeur de la Chambre de Commerce de Québec, membre de la Chambre de Commerce de la Province de Québec et du Canada et du Centre des dirigeants de l'entreprise. Il est également gouverneur de la Jeune Chambre de Québec, membre du Conseil d'administration du Conseil des Oeuvres et du Bien-Etre du Diocèse de Québec, et membre du comité consultatif de la Maîtrise en Sciences de l'Administration de l'Université Laval.

Résidence : 2905, rue du Refuge, Sainte-Foy, (Québec).



JEAN-PAUL GAGNON

Vice-président – Finance
Bombardier Limitée

Vice-président – Finance : BOMBARDIER LIMITEE.

Directeur et officier de presque toutes les autres compagnies subsidiaires ou affiliées à Bombardier Limitée.

Né à Château-Richer, (Québec), le 16 mai 1921, fils de J. E. Gagnon et de Julia Prémont (décédés).

Etudes : Commission Scolaire Château-Richer ; Séminaire de Québec ; Université Laval ; Licencié en sciences commerciales ; Comptable agréé, (c.g.a.).

Carrière : Cotiseur, Impôt fédéral, (Québec), 1944-1946 ; Associé Senior, Bélanger, Dallaire, Gagnon & Associés, c.a., 1946-1968 ; Vice-président, Bombardier Limitée, 1966-1970.

Etat civil : Marié à Hélène Beudet, le 5 juillet 1952, fille de Clovis Beudet et de Floride Beudet (décédés). Quatre enfants : Robert, Louis, François, Paule.

Loisirs : Chasse, pêche, bridge, voyages.

Religion : Catholique.

Résidence : 868, rue Eymard, Québec, (Québec).

Bureau : Valcourt, (Québec).



J. ALBERT GARIÉPY
Maire de la Cité de Verdun

J. ALBERT GARIÉPY

Né à Pointe-Saint-Charles, Montréal, le 21 juin 1911, fils de Paul Gariépy, boucher et d'Alice Morin, (fille de Joseph.

Etudes : Cours supérieur, Ecole Saint-Charles, dirigée par les Frères des Ecoles Chrétiennes ; Cours du soir, Université McGill, «Administration de l'entreprise», (Administration & Management) ; Université de Montréal, «Advertising Sales» ; Cours de personnalité, Assemblée Dollard, Montréal.

Carrière : A l'emploi de Charles Duranceau Limitée, comptable-trésorier et contrôleur durant 32 ans. Représentant et Directeur : Compagnie Mutuelle d'Immeubles Limitée, district de Verdun depuis 1963 ; Maire de Verdun depuis le 4 avril 1966 ; Représentant de la Cité de Verdun à la Corporation Montréal Métropolitain.

Associations : Chevalier de Colomb, 3e degré, Conseil Verdun No 1751 ; Chevalier de Colomb, 4e degré, Assemblée Dollard, Montréal ; Ordre de l'Alhambra, Caravane «Toloza» No 81, Outremont ; Fidèle Navigateur, Assemblée Dollard 1956-1958 ; Grand Com-

mandeur, Caravane «Toloza» No 81, 1960-1962 ; Membre : Club Richelieu-Vendeun ; Club Social des Amis des Scouts Verdun-Lasalle ; Société Saint-Jean-Baptiste, section La Vérendrye ; Club de Golf Saint Anicet Inc. ; Club Nautique de Valleyfield ; Membre à vie : Club Canadien de Montréal.

Etat civil : Marié à Paquerette Lapointe, le 20 avril 1940, fille de Pierre Lapointe. Quatre enfants: Nicole (Mme G. Beauchamp), Francine (Mme P. Guerrier), Pierre-Paul et Louis.

Loisirs : Yachting et hockey.

Résidence : 274, avenue Beatty, Verdun 204, (Québec).

Bureaux : 4555, avenue Verdun, Verdun 203, (Québec), Hôtel de Ville de Verdun, Verdun, (Québec).



DR ROGER GAUDRY

Recteur
Université de Montréal

DR ROGER GAUDRY

Recteur : UNIVERSITE DE MONTREAL.

Vice-président : Conseil des Sciences du Canada, juin 1966.

Membre : Académie du Monde Latin, janvier 1967.

Né à Québec, en 1913.

Etudes : Pensionnat Saint-Louis-de-Gonzague ; Petit Séminaire de Québec, médaille du Gouverneur Général du Canada, b.a. de l'Université Laval 1933 ; Ecole Supérieure de Chimie (maintenant Faculté des sciences de l'Université Laval), bourse Price, trois années consécutives, comme premier de sa promotion. Bachelier ès sciences appliquées, Université Laval 1937, bourse Rhodes ; Deux années de recherche en chimie organique, Université d'Oxford, doctorat ès sciences, Université Laval 1940.

Doctorats d'Honneur : Juin 1966, Doctorat en droit, Université de Toronto ; octobre 1966, Doctorat en sciences, Collège Militaire Royal, Kingston ; mai 1967, Doctorat en sciences, Université de Colombie-Britannique ; juin 1967, Doctorat en droit, Université McGill ; octobre 1967, Doctorat de l'Université de Clermont, France ; mai 1968, Doctorat en droit, Université Saint Thomas, Fredericton, N.-B. ; Deux Doctorats en droit des Universités Brock et Bishop.

Carrière : Chargé des cours de chimie, Faculté de Médecine, Université Laval 1940 ; devint successivement Professeur agrégé 1945 ; Professeur titulaire 1950 ; Directeur-adjoint, Laboratoires de Recherches Ayerst, McKenna et Harrison 1954 ; Directeur des Recherches, même compagnie plus les Laboratoires Ayerst de New York 1957 ; Vice-président 1963 et garde l'entière direction des recherches. Trois fois récipiendaire du prix scientifique de la Province de Québec ; Conférencier invité à la Sorbonne, sous les auspices de l'Institut scientifique Franco-Canadien. Président de l'Institut de Chimie du Canada 1955-1956 ; Médaille Parizeau de l'Association Canadienne-Française pour l'Avancement des Sciences 1958.

Auteur, co-auteur d'environ 90 communications, articles scientifiques traitant surtout de chimie organique et biologique.

Associations : Membre : Société Royale du Canada 1954 ; Président : Association Canadienne des Boursiers Rhodes 1960-1961 ; Membre : Conseil de la Société de Chimie Industrielle, France, depuis 1960 ; Conseil des Gouverneurs, Université de Montréal 1961 ; Comité exécutif, Université de Montréal 1961 ; Conseil de Recherches pour la Défense du Canada ; Conseil National de Recherches du Canada 1963 ; Bureau de Direction, Institut National du Cancer du Canada ; Membre honoraire à vie, Corporation des Chimistes Professionnels du Québec 1964 ; Président : l'Association des Universités et Collèges du Canada 1969. Compagnon de l'Ordre du Canada 1969. Membre du Conseil d'administration de l'AUPELF (Ass. des Universités partiellement ou entièrement de langue française) 1965. Membre du Conseil de l'A.I.U. (Association Internationale des Universités) 1970.

Etat civil : Marié à Madeleine Vallée en 1941. Cinq enfants : deux garçons et trois filles.

Bureau : Université de Montréal, 2900 boulevard Edouard-Montpetit, Montréal 250, (Québec).



HENRI-F. GAUTRIN
Président et directeur général
A. Janin & Compagnie Limitée

HENRI-F. GAUTRIN

Président et directeur général : A. JANIN & COMPAGNIE LIMITEE, Montréal.

Président et président du Comité exécutif : CANADIAN FOUNDATION COMPANY LTD., Toronto.

Président : Janin Construction Ltée, Montréal; Janin Building & Civil Works Ltd., Toronto; Janin Western Contractors Limited, Vancouver; Namur Equipement (Travaux électriques) Ltée.

Membre du Conseil d'administration : Carrière St-Maurice Inc.; Turnkey Development, Engineering and Contract Management Limited; Pax Construction Inc.; Régional Asphalte Ltée; Atlantic Provinces Construction & Engineering Ltd.; A. D. Ross & Company Limited; Pagé Construction Inc.; FENCO Limited; Manor Hill Investments Ltd.; Les Usinages industriels Ltée.

Né à Breteuil (Normandie), le 9 juillet 1919, fils d'Henri Joseph Gautrin et de Zélia Thomas.

Etudes : Collège de Béthune (France); Préparation Ecole Navale Lycée Saint-Louis; Institut Polytechnique (Grenoble), Ecole des Ingénieurs Hydrauliciens; Faculté Sciences et Droit, Grenoble; Cours post-universitaire, Universités de Montréal et McGill, Baccalauréat (b.a.); Certificat admissibilité Ecole Navale, admission Ecole de l'Air; Diplôme d'Ingénieur Civil (Hydraulicien); Licences ès Sciences, Etudes Supérieures Géologie appliquée.

Carrière : Ingénieur chez Intrafor (De Hulster & Faibie) puis aux Charbonnages de France, 1942 à 1950; Création de Compagnie d'Entreprise et Equipement français au Canada: Francan Ltd. 1950-51; Assistant du directeur technique, Intrafor (De Hulster & Faibie), Paris, (groupe S.G.E.) 1951-54; Directeur technique de cette compagnie 1954-57; Directeur, génie civil, Janin, Montréal 1957-1960; Directeur général 1960-63; Président de 1963 jusqu'à ce jour.

Associations : Membre du Conseil d'administration, Association des Constructeurs de Routes et grands travaux du Québec 1964-1966; Président de cette association 1966-1968. Membre: Corporations de Ingénieurs du Québec et de l'Ontario, Institut Canadien des Ingénieurs; Canadian Institute of Mining & Metallurgy; Administrateur: Conseil d'Expansion économique.

Etat civil : Marié à Marcelle Lamory, le 11 juin 1942, fille de Louis et de Marie-Louise (Leroy) Lamory. Trois enfants: Henri-François, b.a., b.sc., m.sc., étudiant Doctorat Physique, Professeur assistant U.D.M.; Jean-François, b.a., b.sc., m.a., m.sc., Econométrie, étudiant Doctorat Economie, Professeur assistant Laval; Marie-Francoise, b.a., b.sc., m.sc. Biologie.

Loisirs : Pêche.

Religion : Catholique.

Résidence : 1582, Sioux, Sainte-Rose

Ouest, Ville de Laval, Qué.

Bureau : 7085, Côte-des-Neiges, Montréal 301, Qué.



SON EXCELLENCE MICHEL GAUVIN

Ambassadeur du Canada à Athènes, Grèce

SON EXCELLENCE MICHEL GAUVIN

Ambassadeur du Canada à Athènes, Grèce.

Né à Québec, (Québec), le 7 avril 1919.

Etudes : Saint-Charles-Garnier, Québec, b.l., 1939 ; sciences économiques et politiques, Université Laval, Québec ; Collège de Carleton, b.adm., b.a., 1949.

Carrière : Entré aux Affaires extérieures, clerc en chef, mars 1947 ; prêté au Cabinet du Premier Ministre, mars 1947 - janvier 1950 ; agent (1) du service extérieur, octobre 1948 ; 3ième secrétaire, Ankara, juin 1951 ; 2ième secrétaire, octobre 1952 ; 2ième secrétaire, Lisbonne, juin 1953 ; conseiller des agents canadiens, membres de la Commission Internationale de Surveillance, Indochine, décembre 1955 ; Ottawa, janvier 1957 ; 1er secrétaire, Caracas, janvier 1958 ; conseiller, Buenos Aires, octobre 1960 ; consul général suppléant, Léopoldville, février 1961 ; chargé d'affaires, juin 1962 ; Ottawa, septembre 1964 ; ambassadeur du Canada à Addis Abéba, Ethiopie ; puis ambassadeur du Canada à Athènes, Grèce.

Service militaire : Enrôlé dans l'Armée Canadienne, second lieutenant, 1940 ; servi au Royaume-Uni, en Europe du nord-ouest ; détaché au Cabinet du Premier Ministre, 1946 ; démobilisé, 1947, grade de major. Décoré du Distinguished Service Order, DSO, 1944. Muté au Collège National de la Défense, Kingston, septembre 1963.

Etat civil : Marié à Patricia McNeill. Deux enfants.

Résidence : 35, rue Pezmazoglou, Kifissia, Grèce.

Bureau : Ambassade du Canada, 4, rue Ghennadiou, Athènes 140, Grèce.



Me GEORGES GAUVREAU
Membre de la Commission hydroélectrique de Québec

Me GEORGES GAUVREAU

Membre de la COMMISSION HYDRO-ELECTRIQUE DE QUEBEC.

Né à Québec en 1919.

Etudes : Secondaires, Collège des Jésuites ; études de droit aux Universités McGill et Laval. Il détient de cette dernière université son diplôme de bachelier ès arts et de licencié en droit.

Carrière : En 1947, il était reçu membre de l'Ordre des notaires et exerça cette profession pendant quatorze ans à New Carlisle, chef-lieu du comté de Bonaventure. Il fut nommé, en février 1961, membre du Conseil d'orientation économique de la province de Québec, dont il démissionna pour occuper son poste de membre de la Commission hydroélectrique de Québec où il fut désigné le 1er août de la même année. Durant les années où il exerça sa profession en Gaspésie, il s'est activement intéressé au développement social et économique de cette région. Son activité s'est d'abord exercée autour des mouvements de loisirs et des coopératives. Il devint très actif au sein du mouvement régional des Caisses populaires, ayant fondé lui-

même une caisse populaire locale et ayant agi comme vice-président de l'Union régionale des Caisses populaires du district de Gaspé. Il fut aussi membre du Conseil d'administration de l'Assurance-Vie Desjardins jusqu'à sa nomination à l'Hydro-Québec. L'intérêt porté par Me Gauvreau au développement économique de la Gaspésie l'amena à prêter un concours très actif au mouvement régional des Chambres de Commerce de la Gaspésie, dont il fut secrétaire pendant quelques années et où il mena un travail continu de recherches et d'études sur le problème forestier de cette région.

Etat civil : Marié à Thérèse Chapados, de Saint-Godefroy, comté de Bonaventure. Six enfants : France, Pierre, Geneviève, Chantal, Bernard, André.

Bureau : Hydro-Québec, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal 128, (Québec).



CHRISTOPHE-ANTOINE GEOFFRION, c.r.

Avocat

CHRISTOPHE-ANTOINE GEOFFRION, c.r.

Vice-président et administrateur : LES DISTILLERIES MELCHERS LIMITEE.

Vice-président : Corgemines Limitée.

Membre du Conseil d'administration : Le Trust Royal ; Abitibi Paper Co. Ltd. ; Canada Steamship Lines Ltd. ; La Great-West, compagnie d'assurance-vie ; Investors Growth Fund of Canada Ltd. ; Investors Mutual of Canada Ltd. ; Viau Limitée ; Merrill Island Mining Corporation ; Corgemines Limitée ; Conseil Canadien des Chrétiens et des Juifs.

Né à Montréal, le 14 mars 1916, fils d'Aimé Geoffrion, avocat, et de Rita (Thibeau).

Etudes : Collège Sainte-Marie ; Collège Jean-de-Brébeuf ; Université de Montréal, avocat 1937 ; admis au Barreau 1937.

Carrière : Exerça à l'étude légale Geoffrion & Prud'homme 1937-1941 et 1944 à ce jour ; Servit au ministère de la Défense nationale 1941-1944 ; Nommé conseil en loi de la Reine, 1960.

Associations : Membre : Club Mont-Royal ; Club de Réforme ; Club Lac d'Argent ; Club Canadien ; Canadian Club of Montreal ; Club Laurentien, Ottawa.

Etat civil : Marié à Madeleine Amyot, fille d'Omer, le 9 septembre 1944. Deux enfants : Anne-Claude et Christine.

Affiliation politique : Libéral.

Loisirs : Pêche, chasse et bridge.

Résidence : 26, avenue Sunnyside, Westmount 217, (Québec).

Bureau : 500, Place d'Armes, Montréal 126, (Québec).



GIOVANNI GIARRUSSO, c.a.
Vice-président et secrétaire
Bourse de Montréal et Bourse Canadienne

GIOVANNI GIARRUSSO, c.a.

Vice-président et secrétaire : BOURSE DE MONTREAL et BOURSE CANADIENNE, fondées en 1874 et 1926.

Né à Montréal, (Québec), le 22 mars 1939, fils de Michele et de Maria (Giarno) Giarrusso.

Etudes : Primaires : Saint-Philippe-de-Benizi, 1953 ; secondaires : Ecole supérieure Saint-Viateur, 1957 ; Université Sir George Williams, bachelier en commerce, 1961 ; Université McGill, études de comptabilité, 1963 ; reçu comptable agréé, 1967.

Carrière : Touche, Ross Baily and Smart, comptables agréés, 1961-1963. Bourse de Montréal et Bourse Canadienne : adjoint au secrétaire, 1963-1964 ; directeur des inscriptions, 1964-1969 ; vice-président — inscriptions et secrétaire, 1969-1970 ; vice-président et secrétaire, 1970.

Associations : Membre : Chambre de Commerce de Montréal ; Chambre de Commerce française au Canada ; Chambre de Commerce italienne ; Montreal Board of Trade ; Association des hommes d'affaires et professionnels canadiens-italiens ; Cercle Uni-

versitaire de Montréal ; Cercle de la Place d'Armes ; Club Saint-Laurent Kiwanis ; Canadian Club, Montréal.

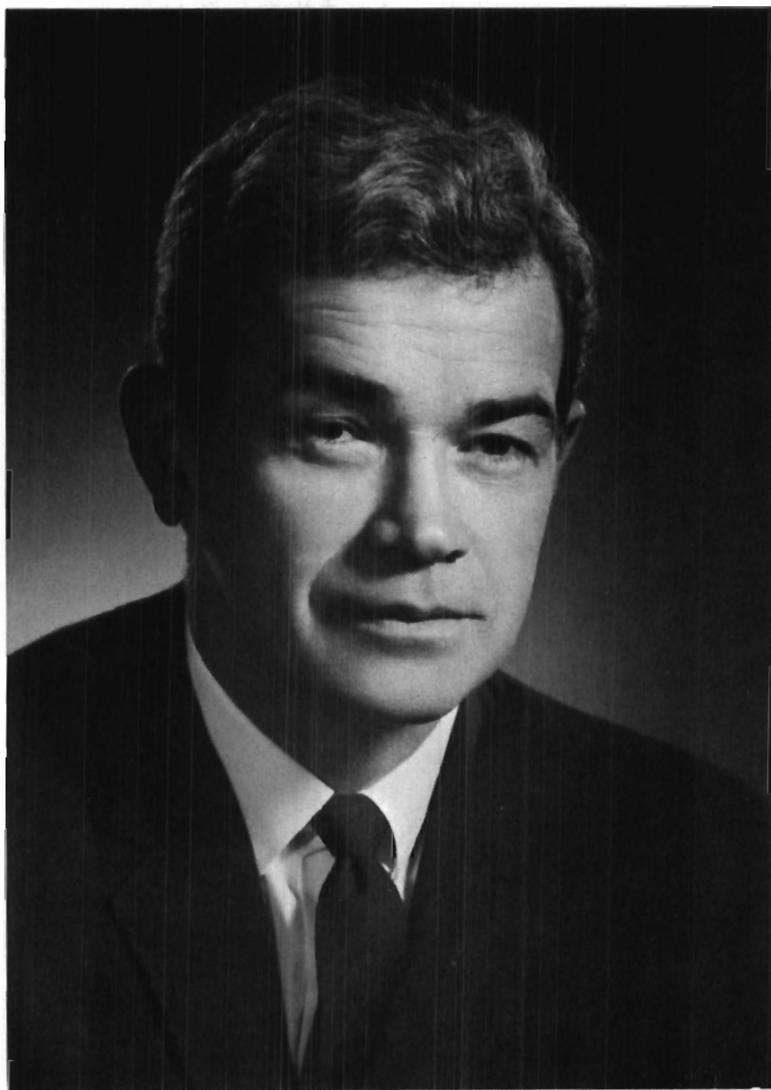
Loisirs : Photographie, rénovation d'antiquités et jardinage.

Religion : Catholique.

Etat civil : Marié à Suzanne L'Ecuyer, le 1er septembre 1962, fille de Lucien et de Lucienne (David) L'Ecuyer. Une fille, Nathalie et un fils, Gian Carlo.

Résidence : 1425 Athlone Road, Ville Mont-Royal, (Québec).

Bureau : Tour de la Bourse, 800, Place Victoria, Montréal 115, (Québec).



JEAN-PAUL GIGNAC
Président et directeur général
Sidbec et Dosco

JEAN-PAUL GIGNAC

Président et directeur général : SIDBEC et DOSCO.

Membre du Conseil d'administration : Power Corporation of Canada, Limited; British Newfoundland Corporation Limited; Université de Montréal; Institut de Recherches Cliniques de Montréal; Conseil National des Recherches; Conférence Board canadien.

Né à Shawinigan, (Québec), en 1922.

Études : Collège Jean-de-Brébeuf, bachelier ès arts, (b.a.), 1942; Ecole Polytechnique de Montréal, bachelier en sciences appliquées, (b.sc.a.), et obtint le titre d'ingénieur — option génie civil, 1947. L'Université de Sherbrooke lui remit, en octobre 1968, un doctorat «Honoris Causa» en sciences appliquées.

Carrière : Ingénieur, Dufresne Engineering, 1947-1951; directeur général, Albert Giguère Limitée, Shawinigan, fabricant de bois de placage, 1951-1968; commissaire, Hydro-Québec, 1961-1969, où il s'intéressa particulièrement à la création de l'Institut de Recherche — que le gouvernement du Québec approuvait en février 1967 — et s'occupa d'établir une politique d'achat en vue d'aider au développement de l'in-

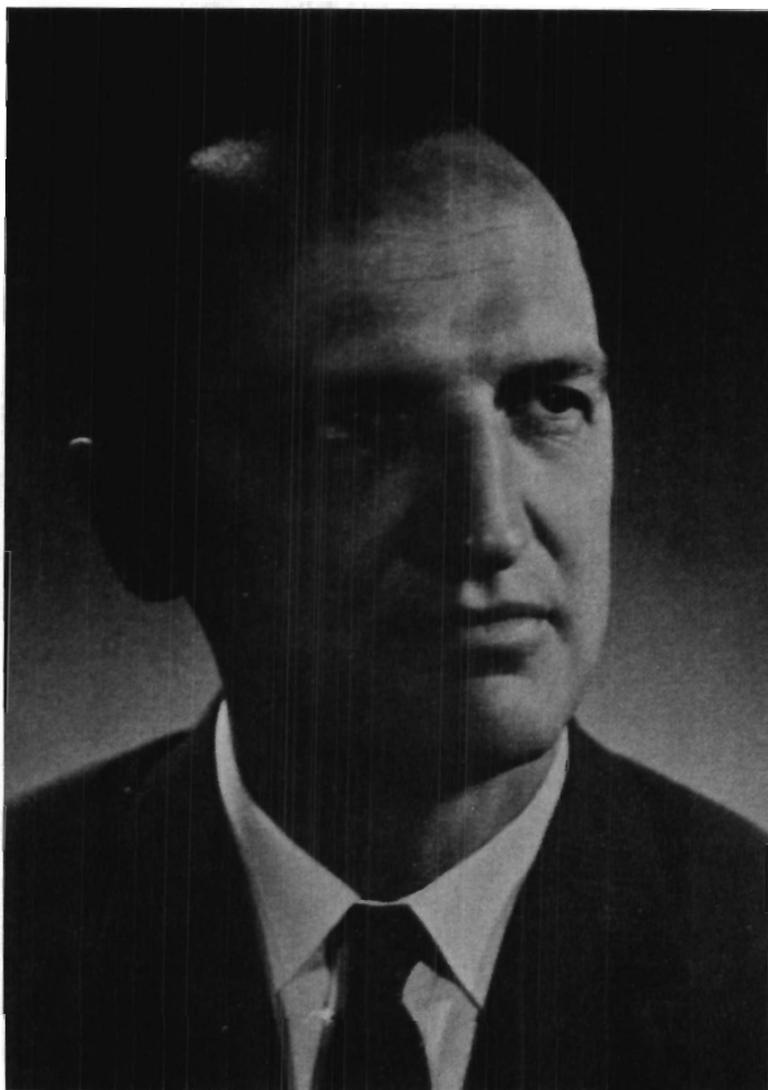
dustrie du Québec. Président et directeur général, SIDBEC, 1966, où il dirigea un groupe chargé de faire des études sur l'industrie sidérurgique et grâce à ces études et à leurs recommandations, le gouvernement du Québec autorisa SIDBEC à faire une offre aux actionnaires de DOSCO. L'offre ayant été acceptée, la transaction fut effectuée le 27 décembre 1968. Il fut alors nommé président et directeur général de DOSCO.

Associations : Membre associé : International Iron and Steel Institute (IISI). Membre : Corporation des Ingénieurs du Québec; Institut Canadien des Ingénieurs. Ancien président: Canadian Hardwood Veneer & Plywood Bureau; La Régionale Mauricienne de l'Association professionnelle des industriels. Ancien directeur et membre du comité exécutif: Association canadienne de normalisation, 1963-1969 (Canadian Standards Association). Membre : Chambre de Commerce de Montréal et de plusieurs sociétés civiques.

Détenteur du Mérite d'Or de l'Université de Montréal, de la Médaille Archambault pour l'avancement des sciences, il reçut le titre de «Man of the Year» de la faculté des sciences de l'administration de l'Université York pour l'année 1968.

État civil : Marié à Joan Hébert de Shawinigan. Ils habitent la région métropolitaine avec leurs sept enfants.

Bureau : 507, Place d'Armes, Montréal 126, (Québec).



LOUIS DE GONZAGUE GIGUÈRE
Sénateur
Administrateur
Comité conjoint des Matériaux de Construction

LOUIS DE GONZAGUE GIGUÈRE

Administrateur : COMITE CONJOINT DES MATERIAUX DE CONSTRUCTION.

Directeur, Membre du Conseil d'administration : Société Centrale d'Hypothèque et de Logement 1963-1968.

Directeur : Kruger Pulp & Paper Ltd.; Les Laboratoires Octo Ltée; Campeau Corporation; Town Heights Development (Florida); Nordair; Denison Mines Ltd.; A.F.C. Ltd.

Né à Hébertville, le 18 décembre 1911. Père d'une fille, Diane.

Etudes : Collèges de Chicoutimi et de Sherbrooke; Université Laval: droit, sciences sociales et économie politique 1934-1937.

Carrière : Administrateur: Comité Conjoint des Matériaux de Construction, Montréal 1937; Secrétaire: Ministre du travail 1939-1942; Commission Royale d'Enquête, nommée par le gouvernement québécois pour étudier le cas des hôpitaux 1942-1943. Fonda, avec un associé, un bureau d'information de presse 1943 qui publie un bul-

letin bi-hebdomadaire, en anglais, qui consiste à analyser les éditoriaux des journaux de langue française de la province de Québec. Nommé Sénateur le 11 septembre 1968.

Associations : Secrétaire: Institut Canadien des affaires publiques 1954-1960; Membre: l'Association des Parlementaires de l'OTAN; l'Association Parlementaire Canadienne pour le Fédéralisme Mondial.

Affiliation politique : Libéral.

Résidence : 4555, rue Bonavista, Montréal 248, (Québec).

Bureau : 4960, rue de Sorel, Montréal 308, (Québec).



JOSEPH-C.-ÉMILE GIRARDIN

Président

**La Fédération de Québec des Unions régionales
des Caisses populaires Desjardins**

JOSEPH-C.-ÉMILE GIRARDIN

Président : LA FEDERATION DE QUEBEC DES UNIONS REGIONALES DES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS ; l'Union régionale de Montréal ; La Caisse populaire Desjardins de Notre-Dame-de-Grâce.

Né à Yamachiche, comté Saint-Maurice, le 28 novembre 1895, fils de Dionis Girardin et de Flora Lamothe, (fille d'Antoine).

Etudes : Primaires, Académie Sainte-Anne, Yamachiche ; Séjour au Séminaire des Trois-Rivières ; Ecole Normale Jacques-Cartier, brevet académique d'enseignement, 1913 ; (président du Centenaire, 1956).

Carrière : Instituteur de 1913 à 1923. Principal de l'école Saint-Irénée, 1923 ; organisateur de la première brigade de sécurité dans une école française. Principal, école Olier, 1929 ; fondateur du premier cercle des jeunes naturalistes ; forme un chœur de chant qui remporte un grand prix provincial, 1939. Organisateur du premier mois du «Bon Parler Français». Membre du Conseil pédagogique, 1937 ; directeur de district, 1939 ; directeur adjoint du personnel, 1947.

Nommé directeur-général adjoint en 1949, il réorganise les Caisses d'épargne scolaires qui deviennent multimillionnaires sous sa direction.

Directeur général adjoint, service des études, en charge des bureaux des enseignements spécialisés et des bureaux accessoires. Chargé de la participation des écoles catholiques, Festival international de Musique à l'école, Montréal, 1947. Depuis 1919, il se consacre à l'organisation des Caisses populaires Desjardins : gérant, Caisse populaire Sainte-Clotilde, 1919-1934 ;

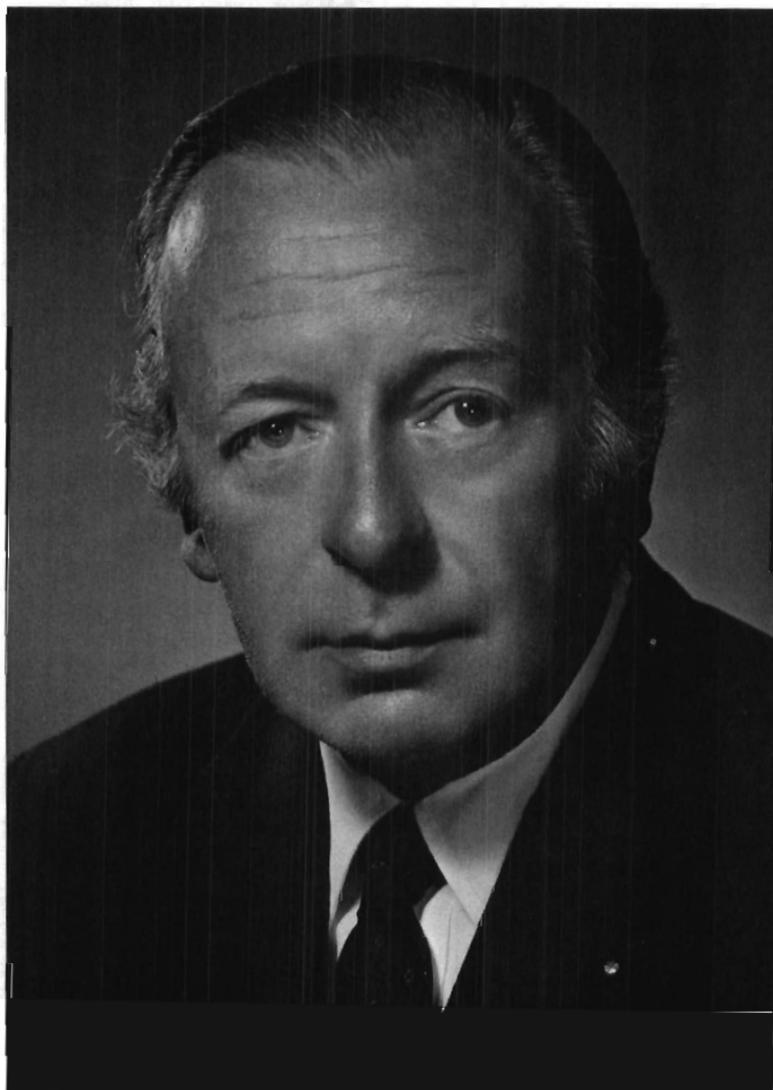
secrétaire-gérant, l'Union régionale de Montréal, des Caisses populaires Desjardins, 1934-1963. Co-fondateur, Caisse Centrale de Montréal, 1936, gérant, 1936-1944. Président, l'Union régionale et la Caisse Centrale de Montréal, 1954. Directeur, l'Assurance-Vie Desjardins, 1955. Fondateur de plus de soixante Caisses populaires. Président, Fédération de Québec des Caisses populaires Desjardins, 28 mai 1959. Président, Caisse populaire Desjardins de Notre-Dame-de-Grâce. Président du Comité de coordination du Mouvement coopératif Desjardins. Président du Comité permanent de sélection et de mise en candidature des administrateurs. Membre du Conseil de gestion de l'Institut International des Caisses d'épargne de 1960 à 1970. Président du sous-comité qui a préparé le programme des matières commerciales, 8e-12e années de l'Instruction publique ; il fut membre du sous-comité pour le programme de l'initiation à la musique à tous les degrés.

Honneurs : Décoré de l'Ordre du Mérite scolaire ; médaille du Jubilé d'argent du roi George V ; médaille du Couronnement, 1954 ; Chevalier Commandeur de l'Ordre Equestre du Saint-Sépulcre de Jérusalem ; Chevalier du Bon Parler Français ; Médaille du Centenaire de la Confédération 1967. Nommé commissaire pour l'érection civile des paroisses du diocèse de Montréal. Membre à vie, Société de Pédagogie de Montréal. Membre du Conseil d'administration de la Chambre de Commerce du District de Montréal. Chevalier émérite de l'Ordre Militaire et Hospitalier de Saint-Lazare de Jérusalem (KLJ) en 1969. Compagnon de l'Ordre du Canada, en 1969. Docteur «honoris causa» de l'Université de Montréal, le 15 novembre 1970.

État civil : Marié à Aline Descôteaux, le 5 mai 1919, fille d'Arcadius Descôteaux et d'Éléonore Gendron. Quatre enfants : Denyse, Guy, Rolande et Louise.

Résidence : 4014, avenue Melrose, Montréal, (Québec).

Bureau : 8175, boulevard Saint-Laurent, Montréal, (Québec).



FERNAND GIROUARD

**Président du Conseil
Volcano Limitée**

FERNAND GIROUARD

Président du Conseil : VOLCANO LIMITEE.

Membre du Conseil d'administration : Société Générale de Financement du Québec ; Forano Limitée ; Foresteel Industries Ltée.

Né à Saint-Hyacinthe, le 26 mars 1915, fils de Wilfrid Girouard et d'Antoinette (Augustin).

Etudes : Collège Jean-de-Brébeuf; Ecole des Hautes Etudes Commerciales (HEC).

Carrière : Entra au service de Volcano Limitée, industrie familiale. Une fois ses études terminées, il en devint président et directeur général. Il a subéquemment été membre du Conseil d'administration ainsi que de l'exécutif de Marine Industrie Limitée dont il devint Vice-président, Relations extérieures.

Associations : Président : Association Professionnelle des Industriels 1960-1961. Membre de l'exécutif et vice-président : Chambre de Commerce du

district de Montréal 1963-1964 ; Vice-président : Union Internationale des patrons et dirigeants d'entreprises (UNIAPAC) Bruxelles 1960-1964 ; Présenta des travaux aux congrès mondiaux de Santiago, Chili 1961 et Mexico 1964 ; Membre : Conseil Economique du Canada 1963-1966 ; Conseil Supérieur du Travail 1960-1963.

Etat civil : Marié à Henriette Roy, fille de C. A. Roy et d'Emma Desgroseillers. Deux enfants : Louise-Andrée (Madame André Lanctôt) et Jean-Pierre.

Résidence : 5, place Springvale, Outremont.

Bureau : 8635, boulevard Saint-Laurent, Montréal.



ROLAND GIROUX

Président de la Commission hydroélectrique de Québec

ROLAND GIROUX

Président de la COMMISSION HYDRO-ELECTRIQUE DE QUEBEC.

Né à Montréal, le 15 janvier 1913.

Etudes : Collège de Saint-Césaire.

Carrière : Après ses études, il entrait en septembre 1930 dans une maison de courtage de la rue Saint-Jacques à Montréal, la Société Générale de Finance, puis passait à la maison L. G. Beaubien & Cie Ltée, où il devint gérant des ventes en 1946, administrateur délégué en 1951 et président en 1961. Lors de la formation du groupe L. G. Beaubien et J.-L. Lévesque Inc. en 1963, il assumait le poste de vice-président et devint président en 1965. Au cours de sa carrière, il a été appelé à siéger au Conseil d'administration de plusieurs compagnies. En juillet 1966, le gouvernement du Québec faisait appel à sa longue expérience en le nommant conseiller financier du Cabinet provincial et membre de la Commission hydroélectrique de Québec.

Associations : Membre : Club Saint-Denis, Club Laval-sur-le-Lac, Val Morin Golf Club.

Loisirs : Golf et pêche.

Etat civil : Marié à Yvette Blain, de Montréal, ils ont trois enfants : Pierre, directeur de René-T. Leclerc Ltée ; Michèle (Mme Albert G. Urbina, de Baltimore, Etats-Unis) et François, étudiant en droit à l'Université de Montréal.

Bureau : Hydro-Québec, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal 128, (Québec).



R. GUY GODBOUT
Président
JCN Wire Industries Ltd.

R. GUY GODBOUT

Président : JCN WIRE INDUSTRIES LTD., manufacturiers de produits en fil métallique : paniers, étagères, etc. et différents matériaux de construction, ainsi que systèmes de manutention. Cette dernière résulte de la fusion de quatre compagnies effectuée en juillet 1969, dont Johnson Wire Products, Cogan Wire & Metal Products, New York Wire Works et Lok Form.

Président : Tempo Associates Inc.

Administrateur : JCN Wire Industries Ltd.; Versafood Services Limited ; Hôpital Jean-Talon.

Né à Edmonton, (Alberta), le 27 novembre 1922, fils de Raoul et d'Irène (Racicot) Godbout.

Etudes : Mont Saint-Louis ; cours sur la vente et l'administration, Etats-Unis.

Carrière militaire : A servi outre-mer de 1941 à 1946 dans l'Infanterie Canadienne, d'où il est sorti avec le grade de Major.

Associations : La Légion Canadienne ; Young Presidents' Organization Inc.; membre : Club de chasse et de pêche du Lac d'Argent ; Seigniory Club.

Loisirs : Pêche, chasse, ski.

Religion : Catholique.

Etat civil : Marié à Yvonne LeBeuf, le 3 août 1946, fille de Calix LeBeuf et de Jeanne LaHaye. Un fils: Pierre.

Résidence : 1455 ouest, rue Sherbrooke, appartement 3004, Montréal 109, (Québec).

Bureau : 555 ouest, rue Notre-Dame, Montréal 426, (Québec).



PIERRE DE GASPÉ GOURDEAU

Directeur des ventes
Mutual of Omaha
compagnie d'assurances

Directeur des ventes ' MUTUAL OF OMAHA, compagnie d'assurances.

Né à Québec, le 22 septembre 1919, fils de Joseph De Gaspé et d'Olivette (LeBel) Gourdeau.

Etudes : Primaires : Ecole Lajoie, Montréal ; à Québec au Séminaire et Saint-Patrick High School.

Carrière : Agent général pour l'est de la province de Québec 1961; Directeur régional des ventes depuis 1966; «Mutual of Omaha Insurance Company», assurance-vie et maladie. C'est en 1956 que M. Gourdeau entra au service de cette firme fondée en 1909. Commissaire de la Cour Supérieure. Il fit son service militaire dans l'Armée (recrutement) 1953-1956.

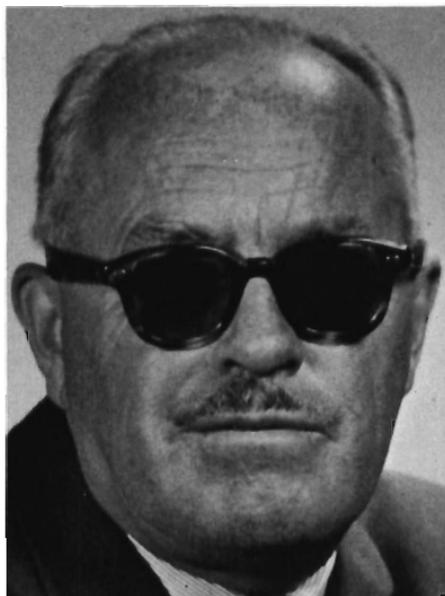
Associations : Membre : Cercle des Voyageurs de Québec ; Chambre de Commerce de Québec.

Etat civil : Marié à Marguerite Sabourin le 14 février 1944 à Ottawa (Ontario). Un fils : Pierre De Gaspé jr.

Loisirs : Camping, pêche et golf.

Résidence : 725, boulevard Pie XII, Sainte-Foy, Québec 10.

Bureau : 269, rue De La Couronne, Québec.



AURÈLE GRATTON

Vice-président administratif et directeur général
Le Droit Ltée

gé pour LE DROIT LTEE en 1970), 1963 à ce jour; vice-président administratif, Compagnie de Radiodiffusion CKCH de Hull (vendue le 1er juillet 1970), 1946-1970.

Croix Pro Ecclesia et Pontifice; Croix de Mérite de l'Ordre de Malte à titre de Commandeur; Médaille de mérite de l'Ordre du Canada; Chevalier de l'Ordre Equestre du Saint-Sépulcre de Jérusalem; Ordre de mérite de la culture française.

Fonctions para-professionnelles: Directeur, Association de l'Orchestre Symphonique d'Ottawa. Membre: Fondation théâtrale d'Ottawa.

Associations: L'Association des Quotidiens du Québec; American Institute of Management; Chambre de Commerce française d'Ottawa; Ottawa Board of Trade; Alliance française d'Ottawa; Alliance Canadienne (AC-CA); Cercle des Journalistes d'Ottawa; Cercle Universitaire d'Ottawa; Rivermead Golf Club; Institut canadien-français; Association des anciens de l'Université d'Ottawa.

Loisirs: Lecture, golf et ski.

Religion: Catholique.

Etat civil: Marié à Germaine Trépanier, le 5 avril 1937, fille de J.-B. Trépanier et de Berthe (Tessier) Trépanier. Deux enfants: Michel, Lise (Madame Martin Lacey).

Résidence: 82, rue Maurice, Hull, (Québec).

Bureau: 375, rue Rideau, Ottawa, (Ontario).
directeur général, Le Syndicat d'Oeuvres Sociales Ltée, Ottawa (nom chan-

Vice-président administratif et directeur général: LE DROIT LTEE, fondée en 1913; Imprimerie Leclerc Ltée; Hebdo-Revue du Canada Français Ltée.

Vice-président: Perspectives Inc.; Union Internationale de la Presse Catholique.

Directeur: Conseil canadien de l'Institut International de la Presse.

Gouverneur: Université d'Ottawa.

Né à Hull, (Québec), le 19 juillet 1909, fils de Wilfrid Gratton et de Marie-L. (Bélanger) Gratton.

Etudes: Ecole secondaire Notre-Dame, Hull; Université d'Ottawa, diplôme en Sciences Sociales; H. M. Gartley Inc., de New York, diplôme en Administration commerciale; Université LaSalle, Chicago, Illinois, diplôme en Audition et Administration.

Carrière: Auditeur, Bureau de l'Auditeur général du Canada, Ottawa, 1928-1942; auditeur, Commission de l'Assurance-chômage, Hull, 1942-1946; administrateur général, Le Syndicat d'Oeuvres Sociales Ltée, Ottawa, 1946-1963; vice-président administratif et



BERNARD GRAVEL

Président
Guide du Transport par Camion Inc.

Président : GUIDE DU TRANSPORT PAR CAMION INC., fondée en 1938 ; Montréal Taco Inc.

Propriétaire : Agence Gravel Agency Enr. ; Immeubles Gravel.

Né à Montréal, (Québec), le 10 septembre 1928, fils de J.-A. Gravel et d'Alexandrina (Vézina) Gravel.

Études : Ecole Saint-Bernardin de Sienne ; cours classique, Frères du Sacré-Coeur, Granby ; Business College Chatelain ; cours sur le Trafic, LaSalle Extension University, Chicago.

Carrière : En 1947, joignit la firme J.-B. Baillargeon comme commis de bureau et fut ensuite nommé Gérant du Trafic pour la maison Direct Motor Express Ltd. En 1953, la compagnie Montréal-Ottawa Express Ltée s'assura de ses services à titre de Gérant Général des Ventes et du Trafic, poste qu'il occupa pendant dix ans. En 1963, la maison Dumont Express (1962) Ltée lui confia ce même poste. En 1965, il était élu Directeur et Vice-président de cette firme. En 1967, il fonda la maison Gravel, Gratton Enr. et en 1968, devient Président du Guide du Transport par Camion Inc. Au cours de la

même année, il fonde l'Agence Gravel Agency Enr.

Fonctions para-professionnelles : Vice-président de la Ligue des Propriétaires, 1956 ; Président de la Commission Scolaire de Roxboro, 1957-1963 ; Elu à la Commission Politique de la Fédération Libérale du Québec, 1963.

Associations : Ex - Président, Motor Truck Club Inc. ; Chevalier de Colomb (4e degré) ; Chambre de Commerce du District de Montréal ; Membre : Traffic Club of Montreal Inc. ; Société Saint-Jean-Baptiste ; Conseil d'Expansion Economique ; Association du Camionage du Québec Inc.

Loisirs : Voyages, golf, pêche.

Religion : Catholique.

Etat civil : Marié à Madeleine Massy, le 13 août 1948, fille de Henri et Rose Anne Massy. Quatre enfants : Pierre, Sylvain, Francine, Lucie.

Résidence : 61, 4e Avenue Nord, Roxboro, (Québec).

Bureau : 4246 est, rue Jean-Talon, suite 11, Montréal 452, (Québec).



GASTON GRÉGOIRE

Vice-président
Laboratoires Franca Inc.

Vice - président : LABORATOIRES FRANCA INC., fondée en 1961.

Président : Lippens Inc. (filiale des Laboratoires Franca Inc.).

Né à Québec, en 1931, fils de Marie-Louis Grégoire et de Julie (Côté) Grégoire.

Etudes : Primaires, Oratoire Saint-Joseph, Québec ; secondaires, Collège Saint-Charles-Garnier, Québec ; Collège Sainte-Marie, Montréal ; Université d'Ottawa, 3 ans en médecine ; Diplômé «Effective Salesmanship», de The American Business Men's Service, Inc., Illinois, (Oakpark); Université de Montréal, bachelier ès arts.

Carrière : Représentant médical, Ayerst McKenna & Harrison, Montréal, 1954-1961 ; vice-président et co-fondateur, Laboratoires Franca Inc., 1961.

Associations : Membre : Le Publicité Club de Montréal ; Chambre de Commerce Française au Canada.

Loisirs : Ski et ski nautique.

Religion : Catholique.

Etat civil : Marié à Lise Taché, le 15 décembre 1956, fille de l'Honorable Alexandre Taché et de Berthe (Lafamme) Taché. Deux enfants : Alain et Michel.

Résidence : 1185, Montcalm, Duvernay, (Québec).

Bureau : 920 est, rue Port-Royal, Montréal 358, (Québec).



Dr ADÉLARD GROULX,
b.sc., m.d., m.p.h., f.r.s.h. (e), f.r.s.a. (e),
f.a.p.h.a., c.s.p.q., c.r.c.p. (c), c.c.s.s.

Dr ADÉLARD GROULX,

**b.sc., m.d., m.p.h.,
f.r.s.h. (e), f.r.s.a. (e), f.a.p.h.a.,
c.s.p.q., c.r.c.p.(c), c.c.s.s.**

Né à Sainte-Scholastique, comté des Deux-Montagnes, (Québec), le 26 avril 1897.

Études : Ecole de la Mennais (ancienne Académie Saint-Paul); Séminaire de Sainte-Thérèse, 1910-1918, (b.sc.); Université de Montréal, (m.d.), 1924. Boursier de la Ville de Montréal 1931-1932. Ecole d'Hygiène de l'Université John Hopkins, Baltimore, Md., U.S.A., maîtrise en hygiène publique (m.p.h.). Certificat de spécialiste en hygiène publique et médecine préventive, Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec (c.s.p.q.) 1950 et du Royal College of Physicians and Surgeons of Canada (c.r.c.p.) (c), 1951.

Carrière : Interne et Chef interne, Hôpital Sainte-Justine 1924-1925 ; interne Hôpital Notre-Dame 1925 ; médecin assistant en pédiatrie, Hôpital Sainte-Justine 1926-1928. Entré au service de la Ville de Montréal en octobre 1928, surintendant, division de l'hygiène de l'enfance du Service de Santé 1928-1937. Directeur du Service de Santé de la Ville de Montréal 1937-1965. Médecin Chef des Services de la Santé «Expo 67», 1965-1968. Président, Service de soins coordonnés à domicile du Montréal Métropolitain. Professeur titulaire, Université de Montréal, vicedoyen 1951-1964, Ecole d'Hygiène de la même université. Nommé «professeur émérite», 13 janvier 1965 ; il avait été chef de département et professeur d'administration de l'hygiène publique, Ecole d'Hygiène 1946-1965.

Il fut chargé de cours de plusieurs Facultés de l'Université de Montréal et écoles affiliées 1934-1965.

Auteur de nombreux articles publiés dans les revues médicales.

Associations : Fellow, Royal Society of Health of England 1939, f.r.s.h. (e). Fellow, Royal Society of Arts of England 1961, f.r.s.a. (e). Vice-président 1949-1950 et Fellow 1941, American Public Health Association, r.a.p.h.a. Fellow, American Academy of Pediatrics 1946. Fellow, American School Health Association 1941. Membre honoraire, American Academy of Dental Medicine 1958. Honorary Fellow, Montreal Medico-Chirurgical Society 1942. Membre honoraire à vie, Canadian Public Health Association, (président 1943). Membre honoraire : Société médicale de Montréal (président 1943); Association des Médecins de langue française du Canada. Union médicale du Canada. Membre émérite de l'Association of Teachers of Preventive Medicine 1969. Gouverneur à vie, Hôpital Sainte-Justine. Membre : Club Richelieu-Montréal Inc., Société Saint-Jean-Baptiste, l'Ordre International de l'Alhambra, Caravane Eudes No 57. Chevalier commandeur de l'Ordre Equestre du Saint-Sépulcre de Jérusalem ; «Brother Officer», Order of the Hospital of St. John of Jérusalem, décoré de l'«Insigne de Service» de la Société Canadienne de la Croix-Rouge et bien d'autres, dont «Médaille du Centenaire», le 1er juillet 1968, «Médaille de l'Institut de Microbiologie et d'Hygiène», Université de Montréal, le 7 décembre 1970.

Etat civil : Marié en premières noces le 1er juillet 1926 à Irène Lévesque (décédée), fille de Joseph N. Lévesque, i.c. Quatre enfants : Andrée (Mme G. Paquette), Jacques, Pierre et Monique (Mme J. Moore). Dix-huit petits-enfants. Marié en secondes noces le 2 décembre 1965 à Marie-Marthe Morin, fille de Charles Morin (décédé) et d'Alice Riendeau.

Loisirs : Bibliophile.

Résidence : 11400, rue James Morrice, Montréal 356, (Québec).



FRANÇOIS-XAVIER GUÉRARD

Vice-président et directeur général

La Banque d'Épargne de la Cité et du District de Montréal

FRANÇOIS-XAVIER GUÉRARD

Vice-président et directeur général : LA BANQUE D'ÉPARGNE DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL.

Administrateur : Les Fiduciaires de la Cité et du District de Montréal Limitée.

Né à Montréal, le 14 mars 1915, fils de François-Xavier et de Fabiana (Giroux) Guérard.

Études : Académie Sainte-Cunégonde; École supérieure Saint-Henri, Montréal; compléta ses études, par cours privés.

Carrière : Banque d'Épargne de la Cité et du District de Montréal; commis junior, succursale Pointe-Saint-Charles, le 28 avril 1931; Assistant-comptable, succursale Snowdon 1945; Comptable, succursale Bélanger & Christophe-Colomb 1947-1951, alors qu'il fut transféré au Service de la Comptabilité, Siège Social; Promu Assistant Chef Comptable 1957; Chef Comptable 1962; Directeur général 1967; Administrateur 1970; Vice-président 1971.

Associations : Membre du Board of Trade, du Club Saint-Denis et de la Chambre de Commerce de Montréal.

État civil : Marié à Jeanne Emond, ils ont deux filles, Nicole et Gisèle.

Loisirs : Musique et natation.

Résidence : 5490, de Louisbourg, Montréal 390, (Québec).

Bureau : 262 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal 126, (Québec).



EUCLIDE LOUIS GUERTIN

**Directeur régional, Exploitation et maintenance,
Région de l'Atlantique, CP Rail**

EUCLIDE LOUIS GUERTIN

Directeur régional, Exploitation et maintenance, Région de l'Atlantique : CP RAIL.

Né à Aylmer-East, le 28 juillet 1910, fils de Timothée et de Lina Guertin, fille de Pierre Bélanger.

Études : Université d'Ottawa.

Carrière : Télégraphiste, Hull 1925-1930 ; Représentant spécial auprès de la Chambre des Communes 1930-1938 ; Chargé de l'organisation des services de sécurité et nommé administrateur du département, Montréal 1944-1947 ; Agent général de la sécurité, région des Prairies et du Pacifique, Winnipeg 1947-1957 ; Administrateur général de la prévention des pertes et avaries, Montréal 1957-1958 ; Surintendant adjoint : Newport, Vermont ; Smith Falls, Ontario ; Ottawa, Ontario, 1958-1961 ; Surintendant, division des Laurentides, Montréal 1961-1964 ; Directeur général, Pavillon Canadien Pacifique-Comico, Expo '67, 1964-1967 ; Directeur général, Service de la clientèle (trafic), Canadien Pacifique, 1967-1970.

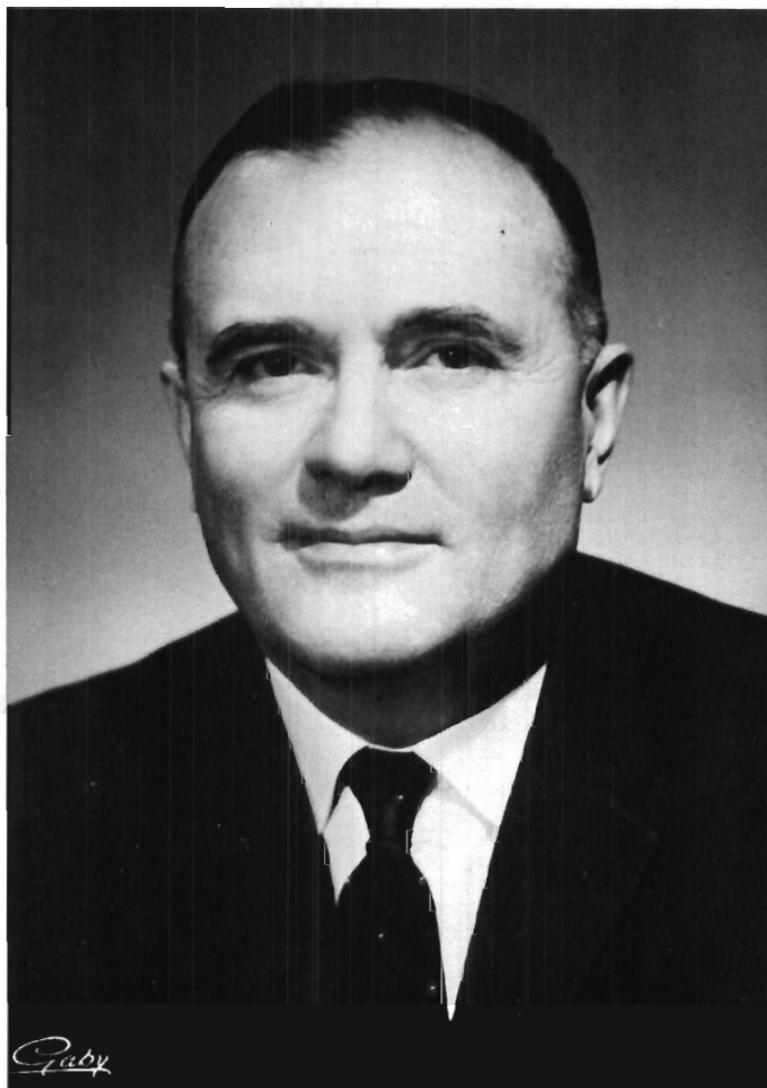
Associations : Membre : Canadian Railway Club ; La Chambre de Commerce

du district de Montréal ; Chambre de Commerce Française au Canada ; The Traffic Club of Montreal Inc. ; Association des surintendants de chemin de fer d'Amérique ; Société Américaine des ingénieurs en sécurité. Président : Comité de protection des yeux et de la tête, Canadian Standards Association. Membre du comité exécutif : Conseil national de sécurité, section des chemins de fer, Chicago, Illinois. Membre du Comité de direction : Section de sécurité, Association des chemins de fer d'Amérique.

État civil : Marié à Estelle Cormier, fille de Guillaume Cormier, le 4 mai 1931. Un enfant : Jacques.

Résidence : 700 Couves Crescent, Greenfield Park, (Québec).

Bureau : Gare Windsor, suite 135, Montréal 101, (Québec).



FÉLIX GUIBERT
Président
Bédard-Girard Limited

FÉLIX GUIBERT

Président: BEDARD-GIRARD LIMITEE; Bédard-Girard Mechanical Ltd.; Bédard-Girard Newfoundland Ltd.; TeleNova Corp.; Saint-Louis Construction de Québec; Lacote Realties; Triumph-BG-Marine Ltd., Montréal; Kaighin-Hughes Mechanical Ltd., Toronto; Les Publications Industrielles Ltée (Journal le Monde de l'électricité).

Membre du Conseil d'administration: Cie Mutuelle d'Assurance-Vie; La Croix Bleue.

Né à Plainfield, New Jersey, E.U., le 23 mai 1903, fils de Félix et de Marie (Merlot) de France.

Etudes: Académie Girouard de Saint-Hyacinthe; Académie Saint-Eusèbe de Montréal; Ecole Technique de Montréal.

Carrière: Maison Collyer & Brock Ltd.; Lord Electric Inc. de New-York 1922; Surintendant général Maison Bédard-Girard Ltée, entrepreneurs électriciens 1928; devint successivement: gérant général, vice-président et président de cette importante firme.

Associations: Président de Canadian Electrical Contractors Association; Directeur Conseil du Bien-Etre Social, Ottawa; Directeur de l'Association d'hospitalisation du Québec et de l'Hôpital Sainte-Jeanne-d'Ars; Membre: Chambre de Commerce; Clubs Saint-Denis et Sain-Laurent-Kiwanis.

Etat civil: Marié le 8 août 1931 à Mathilde Saint-Loup. Quatre enfants: André, Louis, François et Marie.

Résidences: 250, avenue Clark, Westmount, (Québec) et Austin, (Québec).

Bureau: Siège social à Montréal: 117 ouest, rue Lagauchetière.

Succursales à Toronto, Québec, Ottawa, Halifax, Vancouver, Saint-Jean (Terre-Neuve).



LÉO GUILBEAULT
Président et gérant général
Chauffage De Luxe Heating Corp.

LÉO GUILBEAULT

Président et gérant général : CHAUFFAGE DE LUXE HEATING CORP.

Président : Equipement De Luxe Enr.; Les Entreprises Guilbeault Inc.

Vice-président : F. M. Welding Inc.

Membre du Conseil d'administration : Caisse Populaire Saint-Pierre-Apôtre; Société pour le Progrès de la Rive-Sud.

Né à Woonsocket, Rhode Island, Etats-Unis, le 25 mai 1924, fils d'Albéric Guilbeault et d'Anna Cardin.

Etudes : Primaires et secondaires, à Yamaska, (Québec); Ecole des Hautes Etudes Commerciales, Université Laval, cours d'administration, 1961-1962.

Carrière : Ferblantier, 1940-1948; vendeur, Industries Webster, son territoire couvre quatre provinces de l'est du Canada: Ontario, Québec, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, 1948-1950. Fondateur, Chauffage De Luxe Heating Corp., 1950; président et gérant général de cette firme, depuis 1950.

Protecteur, Les Mutins de Longueuil. Service Militaire, Armée Canadienne, Royal 22e Régiment, 1943-1944.

Associations : Membre: Chambre de Commerce de Montréal; Chambre de Commerce de Longueuil; Chevalier de Colomb, Conseil No 2754, Longueuil; Société pour le Progrès de la Rive-Sud.

Etat civil : Marié à Jeanne De Repentigny, le 20 septembre 1947, fille de Daniel De Repentigny et de Rosa Rochefort. Une enfant: Danielle.

Loisirs : Natation, ski, pêche, chasse, topographie et voyages.

Religion : Catholique.

Résidence : 438, Saint-Thomas, Longueuil, (Québec).

Bureau : 700, Place Trans-Canada, Longueuil, (Québec).



**LE BRIGADIER-GÉNÉRAL
BERNARD-J. GUIMOND, c.d.**

LE BRIGADIER-GÉNÉRAL BERNARD-J. GUIMOND, c.d.

Né à Montréal, en décembre 1920.

Etudes : Collège des Jésuites, Québec.

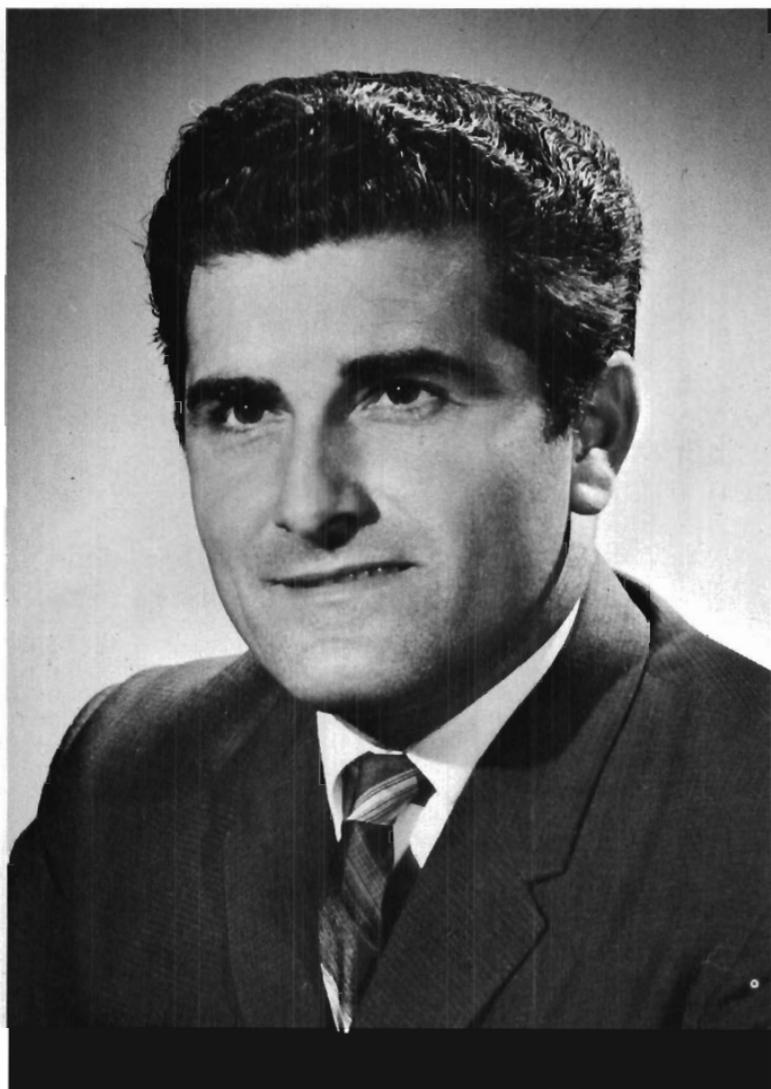
Carrière : Brevet d'officier, Royal 22e Régiment, août 1939 ; adjudant et commandant de compagnie, en Sicile et en Italie. Rentré au Canada, fin 1944, pour suivre le cours d'état-major de guerre canadien. Affecté à la Force de l'Armée canadienne du Pacifique. De service au secrétariat du Cabinet, Ottawa ; en Allemagne, avec la Force d'occupation de l'Armée canadienne jusqu'en avril 1946. Sous-quartier-maître général adjoint au Quartier général de l'Armée ; officier d'état-major en poste à l'Université Laval. Choisi pour suivre un cours d'état-major avancé de l'Armée française, Ecole d'état-major en France 1948-1949 ; officier d'état-major général, quartier général, secteur de l'Est du Québec, Québec. Attaché militaire du Canada en Russie 1950-1952.

De retour au Canada, affecté à l'état-major interarmes, Quartier général de la Défense nationale. Commandant, 1er Bataillon, Royal 22e Régiment, au Canada et en Allemagne 1954-1957.

Officier d'état-major général, Collège d'état-major de l'Armée canadienne, Kingston, (Ontario), 1957-1960 ; sous-adjudant et quartier-maître général avec la Force des Nations Unies au Congo. Affecté en Indochine pour remplir une mission au sein de l'élément militaire (délégation du Canada) Commission internationale de surveillance de la trêve, janvier 1961-1962.

A son retour au Canada, nommé sous-directeur de l'administration, quartier général de l'Armée. Commandant, Camp Valcartier ; commandant, Quartier général de la zone-cible, Québec, février 1962. Attaché militaire en France, juillet 1963 ; commandant, 3e Groupe-brigade d'infanterie canadienne, Base des Forces canadiennes, Gagetown, Nouveau-Brunswick, août 1966 ; membre du Groupe d'étude chargé du perfectionnement des officiers, Quartier général des Forces canadiennes, juillet 1967.

Etat civil : Marié et père de trois enfants.



CONRAD HANDFIELD

**Propriétaire
Auberge Handfield**

CONRAD HANDFIELD

Propriétaire : AUBERGE HANDFIELD, cuisine canadienne.

Né à Saint-Marc-sur-Richelieu, le 5 juillet 1927, fils de Victor Handfield et d'Irène Jeannotte.

Études : Ecole de Saint-Marc-sur-Richelieu ; Cours commercial à Saint-Hyacinthe.

Carrière : Aubergiste, Hôtel La Sapi-nière, Vall David, Québec ; Manoir Saint-Castin, Québec ; Club Saint-Denis, Montréal ; Cercle Universitaire, Montréal. Propriétaire de l'Auberge Handfield.

Associations : Membre du Conseil d'administration : Association des Hôtels de la province de Québec ; Les Compagnons de la Bonne Table ; Les Vignerons de Saint-Vécent. Membre : Association Professionnelle des Restaurateurs.

État civil : Marié à Micheline Payette en mars 1952, fille d'Arthur Payette et d'Antoinette Lamontagne. Quatre enfants : Pierre, Marc-Antoine, Louis-Robert et Catherine.

Loisirs : Natation et ski.

Résidence : Saint-Marc-sur-Richelieu, comté de Verchères, (Québec).

Bureau : Saint-Marc-sur-Richelieu, comté de Verchères, (Québec).



H. CAMERON HAWKEN, a.c.i.s.
Vice-président, commercialisation
Marine Industrie Limitée

H. CAMERON HAWKEN, a.c.i.s.

Vice-président, commercialisation : MARINE INDUSTRIE LIMITEE.

Membre du Conseil d'administration : Cie Simclaire Ltée ; Precision Instruments Inc. ; Guarantee Company of North America ; Kanawaki Golf Club.

Né à Ottawa, Ontario, le 23 août 1910, fils d'Edwin et d'Edna (Farrell) Hawken, tous deux d'Ottawa.

Etudes : Primaires et secondaires, écoles publiques d'Ottawa.

Carrière : Commis, Banque de Montréal, Ottawa, Ontario, 1928 ; comptable et analyste, Investment Dealers, Montréal, Québec, 1934 ; assistant secrétaire, Marine Industrie Limitée, Montréal, Québec, 1937 ; secrétaire et assistant contrôleur, 1945 ; secrétaire et contrôleur, 1958 ; vice-président des Finances, Marine Industrie Limitée, depuis 1966.

Associations : Membre : Kanawaki Golf Club ; Saint-James's Club of Montreal ; Seignior Club ; Montreal Badminton & Squash. Gouverneur à vie : Hôpital Général de Montréal.

Etat civil : Marié à Frances Marion d'Ottawa, le 6 juillet 1935, fille de Francis K. et de Mary Elizabeth (Cuthbertson) Rochester. Deux enfants : Edwin F. et Mary E.

Loisirs : Golf, navigation, photographie et bricolage.

Religion : Anglican.

Résidence : 56 Holtham Place, Hampstead, Montréal 254, (Québec).

Bureau : 1405, rue Peel, Montréal 110, (Québec).



LOUIS HÉBERT

**Président du Conseil et Président
Banque Canadienne Nationale**

LOUIS HÉBERT

Président du Conseil et Président :
BANQUE CANADIENNE NATIONALE.

Membre du Conseil d'administration :
Compagnie Immobilière BCN Limitée ;
Société de la Caisse de Retraite de la
Banque Canadienne Nationale ; Roy
Nat Ltd. ; Sun Life du Canada, com-
pagnie d'assurance-vie ; Wabasso Ltd. ;
Noranda Mines Ltd. ; Roy Nat Leasing
Ltd. ; Les Ciments du St-Laurent.

Né à Laprairie, le 3 mai 1908, fils
d'Alphonse et d'Elvina (Picard).

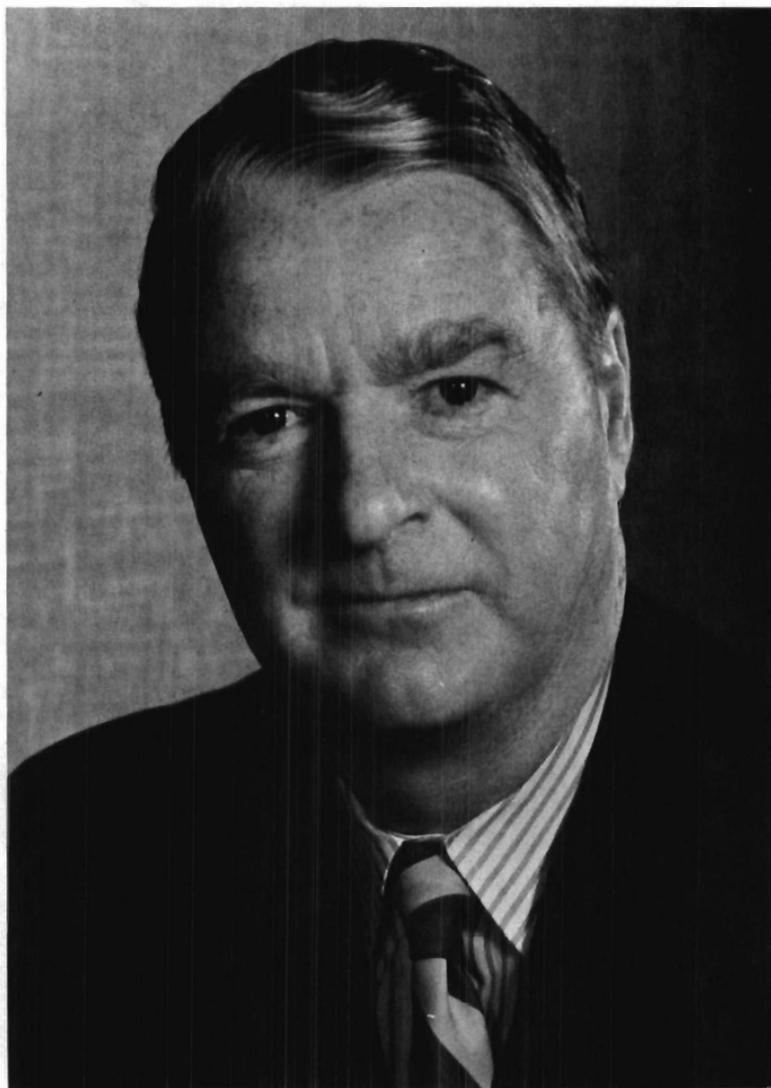
Études : Ecole Supérieure Saint-Louis ;
International Accountants Society.

Carrière : Entra au service de la Ban-
que Canadienne Nationale en 1925 à
Mont-Laurier ; Service de la compta-
bilité 1933 ; Comptable en chef 1949 ;
Gérant général adjoint 1954 ; Gérant
général 1960 ; Membre du Conseil d'ad-
ministration 1961 ; Membre du comité
exécutif 1962 ; Vice-président 1963 ;
Président 1964 ; Président du Conseil
1969.

Associations : Secrétaire-trésorier : Ser-
vice Social des Sourdes-Muettes ;
Gouverneur : Hôpital Notre-Dame ;
Clubs : Saint-Denis ; Laval-sur-le-Lac ;
Mount Royal Club ; Saint James Club ;
Mount Bruno Country Club ; Montreal
Amateur Athletic Association.

État civil : Marié à Simone Loïselle,
le 29 mai 1940. Une fille : Louise.

Bureau : 500, Place d'Armes, Montréal
126.



ANTHONY R. HICKS

**Président
Sun Life du Canada**

ANTHONY R. HICKS

Président et membre du Conseil d'administration : SUN LIFE DU CANADA, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE (fondée en 1871).

Président et membre du Conseil : Sun Life Assurance Company of Canada (U.S.); Suncan Equity Services Company; Suncan Investment Services Company; Sun Growth Fund, Inc.

Vice-président du Conseil d'administration : Sun Life Assurance Company of Canada (U.K.) Limited.

Membre du Conseil d'administration : Banque de Montréal.

Né à Kingston, (Ontario), le 17 février 1916, fils de R. Keith Hicks et de Marjorie (Edgar) Hicks.

Études : Upper Canada College, Toronto, (Ontario), 1926-1933; Trinity College, Université de Toronto, B.A. (sciences politiques et économiques), 1933-1938.

Carrière : Il s'est joint à la Sun Life au siège social de Montréal en 1938 comme membre du Service des placements; trésorier adjoint, 1952; trésorier résident de la Compagnie en

Grande-Bretagne, 1956; trésorier associé au siège social, 1960; secrétaire et directeur exécutif, 1961; vice-président et secrétaire, 1963; vice-président, Administration, 1966; vice-président exécutif, 1968; président, 1970.

Carrière militaire : Volontaire dans la Marine Canadienne, 1940-1945; démobilisé avec le grade de Lieutenant-Commandant M.R.C. (R).

Associations : Membre du Conseil d'administration métropolitain du Y.M. C.A. (Montréal); président de l'Association Canadienne des Compagnies d'Assurance-Vie (1971-1972); Membre: United Services Club (Londres, Angleterre); Forest and Stream Club, Dorval, (Québec); Mount Royal Club.

État civil : Marié à Jeanne Sargent Tirrell, le 26 janvier 1942. Deux enfants: Barbara Susan (Madame Peter Henry), et Janet Keith Hicks.

Résidence : 120, boulevard Beaconsfield, Beaconsfield, (Québec).

Bureau : Siège social, édifice Sun Life, 1155, rue Metcalfe, Montréal 110, (Québec).



MARCEL HOGUE
Administrateur secrétaire-gérant
Caisse Populaire Sainte-Jeanne-d'Arc

MARCEL HOGUE

Administrateur, secrétaire - gérant : CAISSE POPULAIRE SAINTE-JEANNE-D'ARC, de Montréal.

Secrétaire du Conseil et du comité exécutif : L'Union Régionale de Montréal des Caisses Populaires Desjardins; Caisse Populaire de l'Expo '67.

Membre du Conseil d'administration : Société Générale de Financement du Québec.

Président : Comité provincial des congrès des Caisses Populaires Desjardins ; Fondation Emile-Girardin.

Administrateur, secrétaire du Conseil : Club de Protection de Chasse et de Pêche du Lac d'Argent.

Né à Montréal, le 2 juillet 1928, fils d'Albert Hogue, conseiller technique, et de Laurette Bardier (fille de Pierre Bardier et d'Henriette Labbé).

Etudes : Jardin de l'Enfance, Soeurs de la Providence ; Collège de Saint-Jérôme ; Ecole Supérieure Chomedey de Maisonneuve ; Ecole des Hautes Etudes Commerciales (H.E.C.), études bancaires.

Carrière : Inspecteur à la Fédération de Québec des Unions Régionales des Caisses Populaires Desjardins ; Propagandiste à l'Union Régionales de Montréal; Propagandiste à l'Assurance-Vie Desjardins ; Administrateur et secrétaire-gérant de la Caisse Populaire Sainte-Jeanne-d'Arc de Montréal.

Associations : Membre : Chambre de Commerce de Montréal ; Comités se rattachant au mouvement Desjardins.

Etat civil : Marié à Denise Malo, le 15 janvier, 1949. Quatre enfants : Nicole, Michèle, André et Claire.

Résidence : 5070, rue Cadillac, Montréal.

Bureau : 3635, rue Rouen, Montréal.



GEORGES-ÉTIENNE HOUDE

Président
Montréal Oxygène Inc.

Président : MONTREAL OXYGENE INC.

Vice-président : Rosemont Industries (1966) Limitée.

Né à Saint-Boniface de Shawinigan, le 14 novembre 1914, fils d'Adolphe, cultivateur et commerçant et de Clara (Pellerin) Houde.

Études : Primaires : à Saint-Boniface ; secondaires : aux séminaires de Terrebonne et Trois-Rivières ; b.a. Université Laval 1937 ; Ecole des Hautes Etudes Commerciales, I.sc.com. 1940 ; Cours et diplôme de perfectionnement en administration H.E.C. 1959.

Carrière : Débute dans les affaires en 1946, co-proprétaire de A. Paradis Enrg. Fonda, en 1953, Montréal Oxygène Inc., dont il est le président et gérant.

Associations : Membre de la Chambre de Commerce de Montréal et du District ; Association des Diplômés H.E.C. ; Corporation des Administrateurs agréés ; Canadian Welding Society ; Canadian Credit Men's Association ; Conseil d'Expansion Economique ; Membre-fondateur de l'Hôtelle-

rie de Saint-Benoît du Lac ; l'Ordre l'Alhambra, Caravane Eudes No 57 ; Membre émérite Société du Bon Parler Français.

Etat civil : Marié à Marguerite Garon le 12 juin 1948, fille d'Alyre et d'Aurore (Roy) Garon de Cookshire. Trois enfants : Jean-Pierre, Daniel et Marie-Andrée.

Loisirs : Golf, lecture et pétanque.

Religion : Catholique romain.

Affiliation politique : Indépendant.

Résidence : 5320, avenue des Bouleaux, Montréal 410, (Québec).

Bureau : 4890, 5e Avenue, Rosemont, Montréal 405, (Québec).



GUY HOULE

Chef du Contentieux
Bell Canada

Chef du Contentieux : BELL CANADA.

Né à Montréal, (Québec), le 6 avril 1935.

Études : Primaires, Montréal ; secondaires, Montréal ; universitaires, Montréal ; baccalauréat ès arts «Summa cum laude» avec mention spéciale, licence en droit «Magna cum laude» de l'Université de Montréal.

Carrière : Entré au service de Bell Canada en août 1967 en qualité de vice-président adjoint (Contentieux), il fut nommé aux fonctions qu'il occupe présentement en août 1968.

Associations : Il est juge municipal pour la ville de Saint-Bruno, président de la Commission scolaire de Saint-Bruno. Il est membre du Barreau Canadien, du Barreau de la province de Québec, de l'Association des Chefs de Contentieux du Canada, de l'Association du droit international et vice-président du Conseil d'administration de la Société pour les Enfants Infirmes du Québec. Il est aussi membre de la Chambre de Commerce de Saint-Bruno, du Cercle de la Place d'Armes Inc., du Club de Golf de la Vallée du Richelieu Inc.



YVES HUDON

**Président et gérant général
Grissol Limitée, Viau Limitée, Aliments Loney Ltée,
Service Pan-O-Glaze Inc.**

YVES HUDON

Président et gérant général : GRISSOL LIMITEE; Viau Limitée; Aliments Loney Ltée; Service Pan-O-Glaze Inc.

Vice-président : Taillefer & Fils Inc.

Membre du Conseil d'administration : Aliments Harvey's Ltée; Trans-Canada Signs (1967) Ltée; Taurus Funds Ltd.

Né à Montréal, le 11 mai 1925, fils de Paul et d'Evelyne (Lefavre) Hudon, décédés.

Etudes : Académie Saint-Léon de Westmount; Université McGill.

Carrière : Gérant du bureau et du service de crédit : Hudon & Orsali 1948-1952; administrateur 1952-1956; assistant-directeur du service des achats : Shop & Save 1957-1958; président et gérant général : Loney Foods 1959-1961; président et gérant général : Grissol Foods 1961 à ce jour.

Associations : Membre : Young Presidents' Organization (Y.O.P.); Club Canadien.

Etat civil : Marié à Claire Bélanger, fille d'Alphonse, le 24 février 1953. Quatre enfants : François, André, Marie et Martine.

Loisirs : Natation, jardinage, bateau à voile et voyages.

Résidence : 1, Merton Crescent, Hampstead, Montréal 254, (Québec).

Bureau : 4945 est, rue Ontario, Montréal 404, (Québec).



BERNARD H. JEAN

**Vice-président, ventes industrielles
International Paints (Canada) Ltd.**

BERNARD H. JEAN

Vice-président, ventes industrielles : INTERNATIONAL PAINTS (CANADA) LTD.

Né à Régina, Saskatchewan, le 22 décembre 1921, fils de Stanislas et de Céline Jean.

Études : Primaires, Holy Rosary School, Régina ; secondaires, Campion College, Régina.

Carrière : Au service d'International Paints (Canada) Limited comme gérant général, division des provinces de l'Ouest, Régina, Saskatchewan ; vice-président, ventes, Montréal, Québec.

Service militaire dans l'Aviation Royale Canadienne (RCAF) mai 1942 - septembre 1945.

Associations : Ancien marguillier, paroisse «Our Lady of Fatima», Saint-Laurent, Québec ; ancien président, Association Parents - Maîtres, Saint-Laurent, Québec ; ancien président «Maple Leaf Lions Club», Régina, Saskatchewan ; membre : United Services Institute, Régina ; Club M.A.A.A. ; ancien membre du conseil d'administration, Roughriders de Saskatchewan.

État civil : Marié à Lois Boudreau le 31 août 1946, fille de W. J. et de Muriel (Hughes) Boudreau. Six enfants : Laurent, Michel, Paul, Suzanne, Marie-Anne et Renée.

Loisirs : Ornithologie.

Affiliation politique : Libéral.

Religion : Catholique romain.

Résidence : 474, Place Oakville, Dollard-des-Ormeaux, (Québec).

Bureau : 6700, avenue du Parc, Montréal 155, (Québec).



ROBERT J. M. JUSSAUME

**Président et chef de la direction
Trust Général du Canada**

ROBERT J. M. JUSSAUME

Président et chef de la direction :
TRUST GENERAL DU CANADA.

Président : Sherbrooke Trust Company,
Sherbrooke, Québec ; principale filiale
du Trust Général du Canada.

Membre du Conseil d'administration :
North American Life Assurance Com-
pany ; Prêts Ville-Marie Inc.

Né à Lowell, (Massachusetts), le 13
février 1923, fils de Joseph Henri Jus-
saume et d'Aurore Hamelin Gagnon.

Etudes : Ecole Sainte-Jeanne d'Arc,
Lowell, Mass.; Lowell High School ;
Suffolk University, Boston, Mass.,
(A.A.); Suffolk University Law School,
Boston, Mass.; (LL.B.); études post-uni-
versitaires en sciences économiques à
la Fletcher School of Law and Diplom-
acy des universités Tufts et Harvard.

Carrière militaire : Aviation américaine.
Service outre-mer 1942-1945, Seconde
Guerre Mondiale, campagne dans le
Pacifique Nord et les Iles Aléoutiennes.

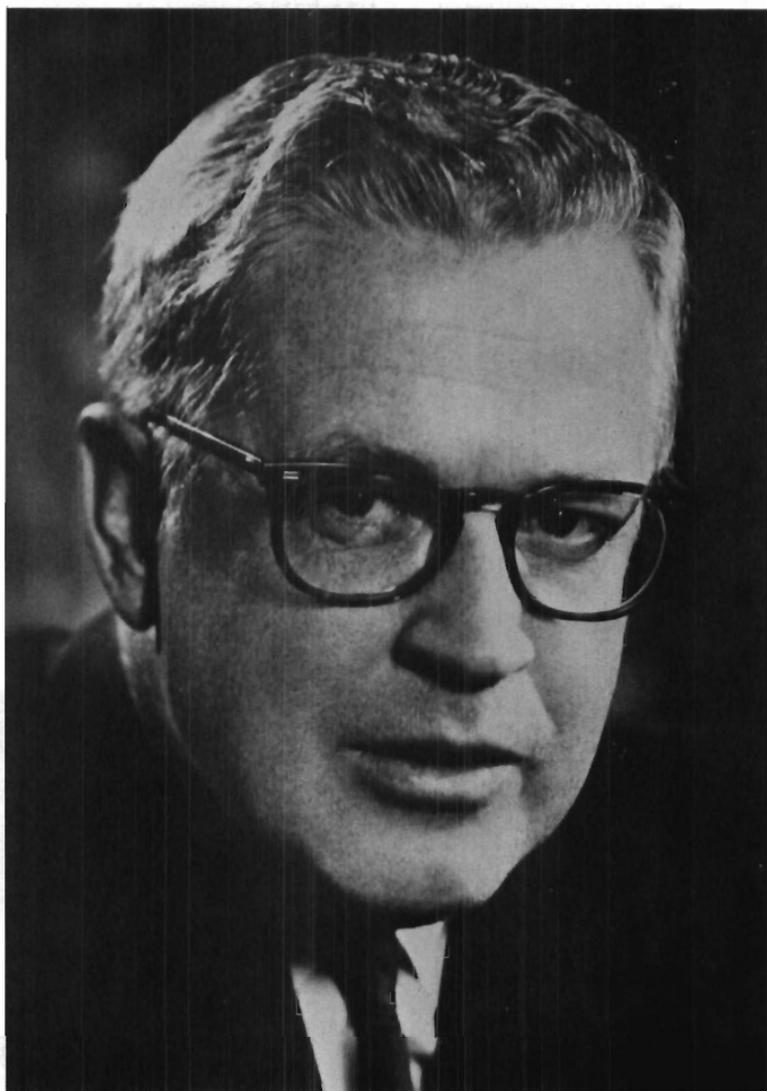
Associations : Membre : Club Saint-
Denis ; Cercle Universitaire ; Saint
James's Club ; Saint George Club,
Sherbrooke.

Loisirs : Ski et lecture.

Etat civil : Marié à Gabrielle Marie
Lemire, le 18 août 1951. Six enfants :
Marc, Richard, Louis, Pierre, Lyne et
Paul.

Résidence : 21, Laurier Court, Bea-
consfield, (Québec).

Bureau : 909 ouest, boulevard Dor-
chester, Montréal 101, (Québec).



FREDERICK R. KEARNS
Président et directeur général
Canadair Limitée

FREDERICK R. KEARNS

Président et directeur général: CANADAIR LIMITEE, fondée en 1944.

Administrateur (directeur): Asbestos Corporation Ltée; Air Industries Association of Canada.

Membre du Conseil d'administration: Chapitre Québécois de l'Association des Manufacturiers Canadiens.

Né à Quyon, (Québec), le 11 mars 1924, fils de Thomas et d'Inez (Whelan) Kearns.

Etudes: Ecole Saint Mary, Quyon; Université McGill, faculté de commerce.

Carrière militaire: Deuxième Guerre mondiale, 1942-1945, dans les Corps de l'Aviation Royale Canadienne, pilote de combat, Escadrille 433, escadre 127, Europe.

Associations: Gouverneur à vie: Hôpital Notre-Dame et de l'Hôpital Générale de Montréal. Membre: Financial Executives Institute; Chambre de Commerce du district de Montréal; Club Mont-Royal, Club de Golf de Beaconsfield; Seignior Club; Montreal Athletic Amateur Association (M.A.A.A.).

Loisirs: Golf, ski, pêche, chasse.

Religion: Catholique.

Etat civil: Marié à Elizabeth Black, le 3 juillet 1948, fille d'Angus Black. Cinq enfants: Michael, John, Stephen, Sandra et Jane.

Résidence: 5, chemin Edgehill, Westmount 217, (Québec).

Bureau: Boulevard Laurentien, (case postale 6087), Saint-Laurent, (Québec).



AUSTIN KENNEDY

**Directeur général adjoint et secrétaire général
La Banque d'Épargne de la Cité et du District de Montréal**

AUSTIN KENNEDY

Directeur général adjoint et secrétaire général : LA BANQUE D'EPARGNE DE LA CITE ET DU DISTRICT DE MONTREAL.

Né à Montréal, le 29 mai 1913, fils de Malcolm et de Clara (Bériault) Kennedy.

Etudes : Académie Saint-François-Xavier ; Collège Laval ; Saint Dominic's High School ; Catholic High School ; Cours de perfectionnement en administration (C.P.A.), 1961.

Carrière : La Banque d'Epargne de la Cité et du District de Montréal, 1932 ; Secrétaire général, 1954 ; Directeur général adjoint et secrétaire général, 1967.

Associations : Membre : Chambre de Commerce de Montréal ; Chambre de Commerce française au Canada ; Chambre de Commerce Italienne ; Montreal Board of Trade ; Canadian Inter-American Association ; Cercle de la Place d'Armes ; Newcomen Society in North America.

Etat civil : Marié à Aline Dionne, le 18 octobre 1948, fille d'Albert et d'Isabelle (Giroux) Dionne. Quatre enfants : Richard, Louise, Elaine, Marie.

Loisirs : Musique, natation et voyages.

Religion : Catholique.

Résidence : 5257, Loyola, Cité Saint-Léonard, Montréal 452, (Québec).

Bureau : 262 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal 126, (Québec).



JOHN M. KENNEDY
Conseiller de Montréal-Est

JOHN M. KENNEDY

Conseiller de Montréal-Est.

Né à Hudson, New-York, Etats-Unis, le 5 juin 1907, fils de John Joseph Kennedy. Entré au Canada à l'âge de 22 mois, il ne connaît d'autre patrie que le Canada.

Etudes : Ecole Protestante de Montréal-Est ; celles de Saint-Victor ; St. Aloysius ; Institut Evangélique de Pointe-aux-Trembles.

Carrière : A l'emploi de la compagnie Ciment Canada Lafarge Ltée depuis quarante-huit ans, d'abord contre-maître il est aujourd'hui directeur du personnel.

Très intéressé aux affaires publiques, dans les domaines fédéral, provincial et municipal. Choisi conseiller de Montréal-Est, le 11 août 1958, en remplacement d'Elzéar Fournier, (décédé). Réélu à ce poste depuis 1958.

Associations : Nommé marguillier de la paroisse de Saint-Victor en 1965 ; Membre des Chevaliers de Colomb, conseil No 2759 de Montréal-Est.

Etat civil : Marié à Bertha Hamelin, le 21 juin 1934, fille de Philius Hamelin. Trois enfants : Richard, médecin, Louise et Donald.

Résidence : 28, avenue Cornell, Montréal-Est, (Québec).



DONALD KOURI
Président
Aliments R. J. Reynolds, Ltée

DONALD KOURI

Président : ALIMENTS R. J. REYNOLDS, LTEE – (R. J. Reynolds Foods, Ltd.), fondée en 1953, (autrefois Coronation Foods Corp.).

Directeur : Agence de Voyages Beau-Mont ; Kouri Trust ; Kendon Investments Corp. Ltd. ; Iruok Investments Ltd. ; Hawaiian Investments Ltd.

Né à Montréal, (Québec), le 4 avril 1929, fils de Khalil et de Linda (Thoun) Kouri.

Etudes : Mount Royal High School, Ville Mont-Royal ; Sir George Williams' College, baccalauréat en commerce.

Associations : American Green Olive Association ; Y.M.C.A. ; Montreal Amateur Athletic Association ; Club de Golf de Rosemère ; L'Estérel.

Loisirs : Golf, natation.

Etat civil : Marié à Marlene Yared, fille de Nicholas B. et de Helen (Aziz) Yared. Deux enfants : Grégoire et André.

Résidence : 937, chemin Saint-Clare, Ville Mont-Royal 305, (Québec).

Bureau : 750, boulevard Laurentien, Saint-Laurent 379, (Québec).



JEAN YVON LABROSSE
Conseiller de Montréal-Est

JEAN YVON LABROSSE

Conseiller de Montréal-Est.

Né à Montréal-Est, le 24 juin 1932, fils de René Labrosse et d'Olivine (Desrochers) Labrosse.

Études : Primaires : Ecole Alfred Richar ; secondaires : Collège Roussin et Ecole de Technologie de Montréal.

Carrière : A l'emploi de Shell Canada Limitée comme Chef d'équipe.

Elu Conseiller municipal de Montréal-Est, le 3 novembre 1969 ; réélu commissaire d'écoles le 8 juin 1970.

État civil : Marié à Germaine Beauséjour, le 28 juin 1952, fille d'Adrien Beauséjour et d'Opalma Saint-George. Deux enfants : Daniel et Jean.

Loisirs : Camping, bricolage.

Religion : Catholique.

Résidence : 11205, rue Dorchester, Montréal-Est, (Québec).



ROGER LACHAPELLE
Président
La Distillerie Meagher Limitée

ROGER LACHAPPELLE

Président : LA DISTILLERIE MEAGHER LIMITEE.

Né à Montréal, (Québec), le 5 avril 1925.

Etudes : Lachine High School, Lachine, (Québec); Sir George Williams College ; Université McGill, Montréal.

Carrière : Au service de la C.A.R.C. de 1943 à 1945. Secrétaire-trésorier, Transparent Paper Products Limited, 1949-1960 ; Vice-président, 1960-1966 ; Président, 1966 ; Président, La Distillerie Meagher Limitée, 1967.

Administrateur : Association des Distillateurs canadiens ; Morgan Trust Co. ; Hôpital Notre-Dame de Montréal ; Société Financière du Commerce et de l'Industrie (S.F.C.I.) Ltée ; Les Grands Ballets Canadiens.

Membre : Chambre de Commerce de Montréal. Clubs : Richelieu (Montréal); Chapleau, Chasse & Pêche ; Chasse et pêche Chimo ; Saint-Denis ; Forest & Stream ; Seigniory.

Etat civil : Marié à Jeanne Carey. Quatre enfants : Robert, Marc, Josée et Lucie.

Loisirs : Lecture, chasse et pêche.

Résidence : 11807, rue de Meulles, Montréal 390, (Québec).

Bureau : 1167, rue Britannia, Montréal 104, (Québec).



JUGE MARC LACOSTE
Juge de la Cour Provinciale
Président
La Régie des alcools du Québec

JUGE MARC LACOSTE

Juge de la Cour provinciale.

Président : Régie des alcools du Québec.

Né à Outremont, Qué., le 22 août 1912, fils de Paul Lacoste, c.r., bâtonnier du Barreau de la province de Québec 1938, et d'Anita Duchastel de Montrouge (fille de Léon Duchastel de Montrouge, Consul de France). Petit-fils de Sir Alexandre Lacoste, c.r., Conseiller législatif 1882, Sénateur 1884, Président du Sénat 1891, Juge en Chef de la province de Québec la même année. Arrière-petit-fils de l'honorable Louis Lacoste, notaire, Membre de la Chambre d'Assemblée 1834-38, Membre du Parlement sous l'Union des Deux Canada, division de Chambly, 1848-61, élu Conseiller législatif pour la division de Montarville 1861-67, nommé Sénateur 1867.

Etudes : Académie Querbes, Outremont, Qué., Collèges Sainte-Marie et Jean-de-Brébeuf, b.a.; Faculté de Droit de l'Université de Montréal, ll.b.; Board of Trade, initiation aux affaires, anglais et comptabilité 1938.

Carrière : Admis au Barreau de la province de Québec 9 juillet 1937; Secrétaire du Barreau de Montréal 1946-47;

Conseiller de la Reine 1949; Adjoint du Président général des élections pour la province de Québec de juin 1948 à avril 1962; A pratiqué avec son père Paul Lacoste, c.r., son oncle Alexandre Lacoste, c.r., son frère Roger Lacoste, c.r., et sa belle-soeur Marcelle Hémond-Lacoste, c.r., plus tard avec André Savoie, c.r., Maurice C. Laniel, c.r., et Claude Joncas; Conférencier au «W. C. J. Memorial Lectures» à l'Université McGill sur la Loi des Accidents du Travail, 1961; Juge de la Cour provinciale 15 octobre 1966; nommé Président de la Régie des alcools du Québec à titre intérimaire le 15 octobre 1966 et à titre permanent à compter du premier janvier 1967.

Associations : Chevalier d'Obéissance et membre de l'exécutif de l'Association Canadienne de l'Ordre Souverain et Militaire de Malte et Compagnon de l'Ordre Militaire et Hospitalier de Saint-Lazare de Jérusalem. Gouverneur de La Jeune Chambre du District de Montréal et de l'Hôpital Sainte-Justine. Membre: Cercle Universitaire de Montréal, Club Saint-Denis, Chambre de Commerce du District de Montréal, Club Canadien de Montréal (membre honoraire), Association de Bienfaisance des Avocats de Montréal (membre à vie), Le Club Laurier Inc., Ligue de Hockey Dépression (club des 15 ans), Chevaliers de Colomb (Conseil Lafontaine), Association Internationale des Raquetteurs, Association Athlétique Nationale de la Jeunesse, Montreal Convalescent Hospital.

Etat civil : Marié à Jacqueline Barsalou, le 22 février 1941. Huit enfants: Paul, b.a., ll.l., Gérard, b.a., ll.l., ll.m. (Londres), Maurice, b.a., m.sc.c., Hélène, b.a. (Mme Jean-Pierre Lussier), Louis, Françoise (Mme François Gauthier), Bernard et Jean.

Bureau : Siège social de la Régie des alcools du Québec, Place des Patriotes, Montréal.



CAMILLE LACROIX
Président
Matapédia Company Limited

CAMILLE LACROIX

Président : MATAPEDIA COMPANY LIMITED ; Matapédia Holding Corporation ; Placements Matapédia Inc. ; Turcot Lumber Inc. ; Les Huiles Olympic Inc.

Vice-président : Birchwood Manufacturing Co. ; Treco (1964) Ltée.

Directeur : Domtar Limited ; Place St-Cyrille ; Montréal-Matin.

Né à Daaquam, (Québec), le 4 septembre 1921, fils de Charles Lacroix, (commerçant de bois) et de Mary (Giroux) fille de Ferdinand.

Etudes : Collège Sainte-Marie de Beauce ; Académie Commerciale de Québec.

Carrière : Débute dans le commerce du bois, compagnie Port Royal Pulp & Paper, Saint-Jean, N.B. 1939 ; Madawaska Corporation Ltd. 1941-1942 ; Matapédia Co. 1943 jusqu'à ce jour ; Président, Matapédia Co., depuis 1959.

Etat civil : Marié à Suzanne Rochette, le 1er juin 1944, fille de J. C. D. Rochette. Trois enfants : Gilles, Pierre et Francine.

Résidence : 1365, rue des Gouverneurs, Sillery, Québec 6.

Bureau : Edifice Treco, Centre Industriel, St-Romuald, comté Lévis.



GÉRALD D. LAFORTUNE

**Président et gérant général
Dustbane Entreprises Ltd.**

GÉRALD D. LAFORTUNE

Président et gérant général : DUSTBANE ENTREPRISES LTD.

Né à Hull, (Québec), le 10 juin 1925, fils de Dérilas Lafortune, entrepreneur.

Études : Collège Notre-Dame de Hull ; chez les Frères de l'Instruction Chrétienne de Laprairie ; chez les Pères du Saint-Esprit, Limbour (Québec) ; cours de commerce par correspondance.

Carrière : Teneur de livres, Dustbane Associated Companies 1947 ; comptable en chef ; trésorier ; secrétaire-trésorier ; président, Modern Building Cleaning Service, compagnie subsidiaire de Dustbane 1957. En 1960, M. Chester E. Pickering, fondateur de la compagnie, âgé de 78 ans, choisissait Gérald D. Lafortune pour lui succéder à la présidence de Dustbane Associated Companies.

État civil : Marié à Marguerite Leduc, le 20 octobre 1947. Trois enfants : Anne, Guy et Marc.

Loisirs : Tennis dans les rangs juniors pendant plusieurs années. Invité à participer aux éliminations pour choisir les représentants du Canada à la

coupe Davis en 1954. Il remportait avec son partenaire le championnat des doubles pour l'ouest du Canada.

Bureau : 25, rue Pickering, Ottawa, (Ontario).



PIERRE J.-G. LAFRAMBOISE
Président et directeur
Eastern Railway Siding Construction Ltd.

PIERRE J.-G. LAFRAMBOISE

Président et directeur : EASTERN RAILWAY SIDING CONSTRUCTION LTD.

Né à Valleyfield, (Québec), le 21 septembre 1935, fils de Georges-A. Laframboise, administrateur, et de Rose (Roy).

Études : Ecole Publique Salaberry ; Séminaire de Valleyfield ; Cardinal Newman High School ; Sir George Williams University.

Carrière : Assistant-ingénieur, Canadien Pacifique, 1964 ; Gérant de projet et associé à Payette Construction Ltée, pour la construction de la voie ferrée du Métro de Montréal ; Président de Eastern Railway Siding Construction Ltd. et responsable de la construction de l'Expo-Express à l'Expo 67. Il reçut de nombreux témoignages d'appréciation des dirigeants techniques de la ville de Montréal, pour les travaux du Métro et de l'Expo-Express.

Etat civil : Marié à Pauline Howell, le 8 février 1958, fille de John Wesley Howell. Trois enfants : Pierre fils, Diane et Michel.

Résidence : 82 Oakland Drive, Beaconsfield, (Québec).

Bureau : 15, Commercial Centre, suite 103, Roxboro, (Québec).



**LE BRIGADIER-GÉNÉRAL
MARCELLIN-L. LAHAIE, d.s.o., c.d.**

**Ancien Commandant de la Base des Forces Canadiennes
de Montréal**

LE BRIGADIER-GÉNÉRAL MARCELLIN-L. LAHAIE, d.s.o., c.d.

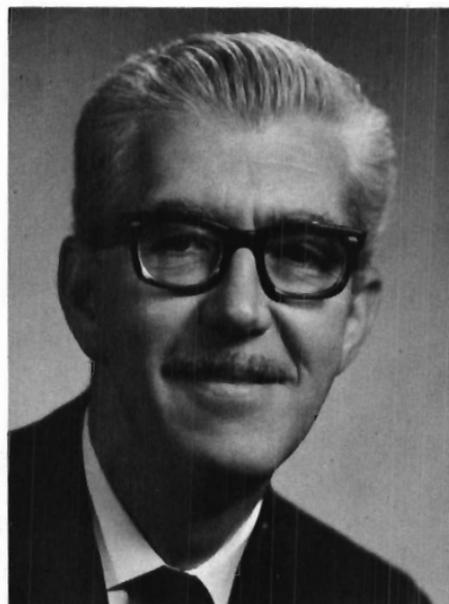
Né à Buckingham, (Québec), en juillet 1913.

Etudes : Collège Mont Saint Louis ; Université de Montréal et Université McGill, cours de génie.

Carrière : Elève-officier, Corps-école d'officiers canadien, contingent de l'Université McGill ; service outre-mer, 4e Régiment d'artillerie moyenne. Participant à toute la campagne France, Hollande et Allemagne ; grade de major 1945. Cours du Collège d'état-major de l'Armée canadienne 1946 ; affecté au quartier général de l'Armée, service à la Direction de l'instruction militaire, puis à la Direction du renseignement militaire Grade de lieutenant-colonel 1951 et commandant, 79e Régiment de campagne, Artillerie royale canadienne, lors de la formation de la 27e Brigade d'infanterie canadienne destination Allemagne, pour le compte de l'OTAN. Service en Europe pendant un an. Promu colonel et nommé premier commandant, Collège militaire royal de Saint-Jean, août 1952, Région militaire de Québec, août 1957. Attaché naval, militaire et de l'air, auprès de l'ambas-

sadeur du Canada en France, juillet 1959. Commandant, Camp Valcartier, août 1963 ; promu brigadier général, automne 1964 ; et commandant, secteur de l'Est du Québec. Conseiller de l'élément militaire, délégation canadienne, Commission internationale de la trêve, Laos, septembre 1966. De retour au Canada, nommé commandant, Base des Forces canadiennes de Montréal, 29 mai 1967. Le brigadier général Lahaie a quitté les Forces armées en 1968 pour prendre sa retraite.

Etat civil : Marié et père de trois enfants.



GABY LALANDE

Décédé le 24 juin 1970
Président, Sopec Ltée

Décédé le 24 juin 1970.

Président : SOPEC LTEE, agence de publicité.

Vice-président et membre du Conseil d'administration : Young & Rubicam Limited.

Né à Nominigue, (Québec), le 17 août 1919, fils d'Emile Lalande et d'Adéline Adam.

Etudes : Séminaire de Chambly ; Collège de Mont-Laurier ; Conservatoire de musique «Royal College of Music», Londres, (Angleterre).

Carrière : Vice-président: Young & Rubicam Limited, Montréal, depuis 1950 ; professeur de publicité : Ecole des Hautes Etudes Commerciales, (pour le compte du Publicité-Club, 1962-1966, et Université de Montréal, (pour l'Institut Canadien de la Publicité), durant la même période ; président : Sopec Ltée depuis 1966.

Auteur de nombreux articles traitant de publicité.

Service militaire : Armée Canadienne, 1940-1946. Membre : Canadian Army Show et Canadian Army Broadcasting Unit, Angleterre. Correspondant de Radio-Canada durant la guerre.

Associations : Membre du Conseil de rédaction : «Stimulus», organe officiel de l'Institut Canadien de la Publicité ; membre du Conseil de direction : La Fondation Nationale de la Comédie ; membre : Publicité-Club (ex-président) et Mount Stephen Club.

Loisirs : Plongée sous-marine, musique, théâtre, photographie et cinématographie.

Bureau : 1155 ouest, boulevard Dorchester, suite 3303, Montréal, (Québec).



ROGER W. LALIBERTÉ, c.a.

Directeur
Compagnie Guaranty Trust
du Canada

Directeur : COMPAGNIE GUARANTY TRUST DU CANADA, fondée en 1925.

Né à Montréal, le 31 octobre 1936, fils de J. Walter et de Gertrude (Wolfe) Laliberté.

Etudes : Primaires : Couvent Sainte-Thérèse, Drummondville ; Académie Sacré-Coeur, Sherbrooke ; Ecole Saint-Dominique, Québec. Secondaires : Collège des Jésuites, Québec. Université Laval de Québec b.a. ; m.sc.com. (magna cum laude) ; m.sc.compt. (cum laude) ; r.i.a. ; a.c.i.s. ; traducteur agréé ; comptable agréé.

Carrière : Associé : Angers Martel & Cie, Québec 1959-1961 ; Comptable-en-chef : Rothmans of Pall Mall, Québec-Toronto 1961-1963 ; Secrétaire adjoint : Institut Canadien des C.A., Toronto 1964-1965 ; Adjoint : Maurice De Coster, c.a., Québec 1965-1966 ; Directeur des services : La Compagnie de Fiducie Canada Permanent, Montréal 1966-1969 ; Directeur : La Compagnie Guaranty Trust du Canada, Montréal 1969-1971.

Auteur d'une thèse (r.i.a.) : «A study of bankruptcy & Insolvency», 1965.

Service militaire dans la Marine (réserve) 1954 à 1966, année où il prit sa retraite avec le grade de lieutenant-commandant (Major).

Associations : Vice-président : Promotion 1959, Université Laval ; Commandant-en-second : HMCS Montcalm 1962 ; Membre du Conseil : Club Richelieu, Toronto 1965 ; Trésorier : Institut des Services Unis, Québec 1965-1966 ; Chargé d'enseignement : Université Laval 1965-1966 ; Président : Comité de recrutement (étudiants) de l'Institut des C.A. du Québec 1968-1969. Membre du Conseil : Institut des Comptables Agréés de Québec 1968-1970.

Etat civil : Marié à Odette Bizier le 21 mai 1960, fille de J. Lionel et d'Armande (Audet) Bizier. Deux enfants : Richard et Johanne.

Résidence : Beaconsfield.

Bureau : 800 ouest, boul. Dorchester, Montréal 101, (Québec).



ANTOINE LAMARRE

**Président et directeur
Lukis, Stewart, Price, Forbes & Co. Ltd.**

ANTOINE LAMARRE

Président et directeur : LUKIS, STEWART, PRICE, FORBES & CO. LTD.; LAMARRE, LEVESQUE & MIREAULT, LTEE. Courtiers d'assurances.

Né à Longueuil, (Québec), le 26 septembre 1919, fils d'Yvon et de Thérèse Lamarre (décédés).

Etudes : Collège de Longueuil; Collège Saint-Jean, (Québec); Saint-Michael's College, Toronto.

Associations : Des courtiers d'Assurances; Chambre de Commerce Canadienne; Club Saint-Denis; Country Club de Montréal; Club de Golf de la Vallée du Richelieu; Bankers Club of New York.

Etat civil : Marié à Margaret Ellen Woodhouse, le 27 août 1949, fille de George et Marjorie Woodhouse. Quatre enfants : Robert, Thomas, Linda et Diane.

Loisirs : Golf et pêche.

Religion : Catholique.

Résidence : 135, de Touraine, Saint-Lambert, (Québec).

Bureau : 3, Place Ville-Marie, suite 400, Montréal 113, (Québec).



ALLEN THOMAS LAMBERT
Président du Conseil d'administration et Président
La Banque Toronto-Dominion

ALLEN THOMAS LAMBERT

Président du Conseil d'administration et président : LA BANQUE TORONTO-DOMINION, fondée en 1856.

Président du Conseil d'administration et administrateur : La société de fiducie de la Banque Toronto-Dominion ; Toronto-Dominion Centre Ltd. ; Pacific Centre Ltd.

Président et membre du Conseil d'administration : Toronto-Dominion Realty Co. Ltd.

Vice-président, Bureau des Gouverneurs : Université York.

Membre du Conseil d'administration : Adela Investment Co., S.A. ; Aerofall Mills Ltd. ; Canadian International Paper Co. ; Canadian Westinghouse Co. Ltd. ; The Continental Corp., The Continental Insurance Companies ; Dome Mines Ltd. ; Dominion Insurance Corp. ; Hudson Bay Mining and Smelting Co. Ltd. ; Hiram Walker-Gooderham & Worts Ltd. ; I.B.M. (Canada) Ltd. ; The International Nickel Co. of Canada Ltd. ; La Cie d'assurances London Life ; Midland and International Banks Ltd. ; La Banque Toronto-Dominion ; Union Carbide Canada Ltd. ; Union Carbide Corp.

Membre du Conseil : National Industrial Conference Board.

Né à Régina, (Saskatchewan), le 28 décembre 1911 ; fils de Willison Andrew et de Sarah (Barber) Lambert.

Etudes : Ecoles élémentaire et secondaire de Victoria.

Carrière : Entra au service de la banque à Victoria, B.C., en 1927 et par la suite travailla à Vancouver, Brockville et Montréal. Directeur, Yellowknife, T.N.-O., 1946 ; inspecteur, Winnipeg, Man., 1947 ; contrôleur, siège social, Toronto, 1949 ; directeur adjoint, bureau de la division de l'est, Montréal, 1950 ; surintendant, siège social, Toronto, 1953 ; directeur adjoint général, Toronto, 1953 ; directeur général, Toronto, 1956 ; vice-président et membre du Conseil d'administration, Toronto, 1956 ; président, Toronto, 1960 ; président du Conseil d'administration, Toronto, 1961.

Carrière militaire : Lieutenant de la Marine Royale Canadienne, avril 1943 à octobre 1945.

Bureau : 55, rue King Ouest, Toronto, (Ontario).



SON HONNEUR GILLES LAMONTAGNE
Maire de Québec

SON HONNEUR GILLES LAMONTAGNE

Maire de Québec, Québec.

Né à Montréal, Québec, le 17 avril 1919.

Etudes : Collège des Jésuites, Jean-de-Brébeuf, Montréal, bachelier ès arts, 1939 ; Ecole des Hautes Etudes Commerciales.

Carrière : Elu conseiller municipal en 1962 ; élu maire de Québec le 14 novembre 1965 ; chef de l'équipe du Progrès Civique, il fut réélu le 16 novembre 1969, pour un mandat de quatre ans. En février 1970, il était élu président du conseil de la Communauté urbaine de Québec.

Carrière militaire : Enrôlé comme volontaire, Aviation canadienne, b.c.a.f., brevet de pilote, 1941. Muté en Grande-Bretagne avec l'Escadrille 425 «Les Alouettes» composée exclusivement d'aviateurs canadiens-français. Participe à des bombardements au-dessus de l'Allemagne et de l'Italie. Son avion «Wellington», fut descendu par les Allemands au-dessus de la Hollande, le 13 mars 1943, il assura la sécurité de son équipage, sauta en parachute et demeura prisonnier de guerre dans

des camps de concentration jusqu'à la fin des hostilités ; mentions d'honneur et décorations de son pays.

Associations : Directeur, Chambre de Commerce ; Fédération Canadienne des Maires et Municipalités ; ex-président : Club Rotary.

Etat civil : Marié à Mary Schaefer de Dayton, Ohio, en 1949. Quatre enfants : Michel, André, Pierre et Marie.

Loisirs : Golf.

Religion : Catholique.

Résidence : 1040, rue Moncton, Québec, (Québec).

Bureau : Hôtel de Ville de Québec, (Québec).



Me JEAN BRAUN LANGELIER, c.r.

Vice-président
Groupe BP Canada

Défense et du Très Honorable C. D. Howe, c.p.; 1953 à 1955, directeur général et chef de la mission d'achat en Europe du Ministère de la Production de Défense et négociateur en chef pour le Ministère de la Production de Défense et le Ministère de la Défense Nationale dans tous les pays de l'OTAN ainsi que conseiller spécial auprès du Général Commandant de l'aviation canadienne en Europe sur les questions de logistique; 1956-1957, conseiller spécial, questions légales et contractuelles, Ministère de la Production de Défense, et adjoint spécial du directeur général de la Division de la production aérienne; 1958 à 1966, membre de l'étude légale Duquet, MacKay, Weldon et Associés, de Montréal, se spécialisant en droit commercial, corporatif et en relations de travail; le 1er juin 1966, il entre au service du groupe BP au Canada en tant que secrétaire et avocat-conseil; il a été nommé Conseil en loi de la Reine en 1968.

Associations : Membre : Barreau de la province de Québec, Barreau du Canada, Association des Chefs de Contentieux du Canada, McGill Law Graduate Society, Montreal Board of Trade, Chambre de Commerce de Montréal, Chambre de Commerce du Canada, Chambre de Commerce Française au Canada, The Canadian Club, Le Club Laval-sur-le-Lac, Le Club de Réforme de Montréal, (administrateur).

Etat civil : Marié à Denise Colcombet. Un enfant : Marie-Luz.

Loisirs : Ski, golf, pêche, lecture.

Résidence : 551, avenue Davaar, Outremont, (Québec).

Bureau : 1245 ouest, rue Sherbrooke, Suite 2000, Montréal 109, (Québec).

Vice-président : BP CANADA LIMITEE, la société portefeuille du groupe BP au Canada.

Vice-président, secrétaire et avocat-conseil de BP Pétroles Limitée.

Secrétaire : BP Refinery Canada Limited et British Petroleum Investments Company Limited.

Né à Québec, (Québec), le 31 août 1926, fils de Braun Langelier, c.m., et de Jeanne Pelletier, et petits-fils de Sir François Langelier, Juge en Chef de la Cour Supérieure et Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, et de Luce Langelier.

Etudes : Université d'Ottawa, bachelier ès arts avec spécialisation en économie politique, sciences politiques, anglais et français; McGill University, b.c.l.; cléricature de droit sous le Très Honorable J. L. Ilsley, c.p., de l'étude légale Ralston, Ilsley, Duquet & MacKay.

Carrière : 1951 à 1953, conseiller spécial pour la négociation des contrats ainsi que la conception et la politique d'achat au bureau du conseiller financier du Ministère de la Production de



LAURENT LANGEVIN

Président et gérant général
Sno* Jet Inc.

Président et gérant général: SNO* JET INC., division de Conroy Canada Ltd., fondée en 1964.

Né à Beauport, (Québec), le 24 juin 1937, fils d'Azarias Langevin et d'Amanda (Drouin) Langevin.

Études: Collège de Beauport, (Québec); Juvénat des Pères du Sacré-Coeur; Séminaire de Québec; Université Laval, b.s.c., m.s.c.; Cours: mise en marché — recherches opérationnelles, relations et promotions industrielles.

Carrière: Représentant, Impérial Oil Ltée, Baie Comeau, mai 1962 à janvier 1965; assistant, Traders Finance Corporation, Québec, janvier 1965 à janvier 1966; assistant délégué industriel, ministère de l'Industrie et du Commerce, Québec, janvier 1966 à septembre 1967; gérant général, Sno* Jet Ltée, septembre 1967; président et gérant général, 6 mai 1969.

Fonctions para-professionnelles: Homme de l'année en 1969 pour la région de l'Amiante, 1969-1970; Président de la campagne de la Croix-Rouge pour de Thetford Mines, 1970-1971.

Associations: Membre: Chambre de Commerce de la province de Québec; Club de Golf de Thetford Mines; Club de Ski du Mont Adstock.

Etat civil: Marié à Suzanne Drolet, le 9 juillet 1960, fille de feu Robert Drolet et de Jeannette (Pilon) Drolet. Deux enfants: Yves et Claude.

Loisirs: Autoneige, golf, ski, lecture, natation et judo.

Religion: Catholique.

Résidence: 364, rue Carrette, Thetford Mines, (Québec).

Bureau: 850, boulevard Ouellet, Thetford Mines, (Québec).



PAUL LANGLAIS

Président
Printing Equipment of Canada

Président : PRINTING EQUIPMENT OF CANADA.

Secrétaire : La Société Hôtelière «Les Alizés», La Guadeloupe, Antilles Françaises.

Né à Montréal, le 4 septembre 1918, fils d'Alfred et de Marie Nelly Croze (Langlais).

Etudes : Primaires et secondaires, Ecole Notre-Dame-de-Grâce ; universitaires, Ecole des Hautes Etudes Commerciales H.C.E., Université de Montréal ; Faculté de droit, Université La Salle, Chicago, E.U.

Carrière : Il a collaboré de ses articles aux divers journaux et revues ayant trait à l'imprimerie.

Associations : Président, Union Canadienne des Infirmes du Québec 1950-1960 ; président, Montreal Club of Printing House Craftsmen 1960-1961 ; président honoraire, Montreal Club of Printing House Craftsmen 1968-1969 ; président, Printers Supply Guild of Canada 1964-1965 ; membre, Cercle Universitaire et du Musée des Beaux-Arts.

Etat civil : Marié à Gwendelyn Barry, le 12 septembre 1941. Trois enfants : Dr Robert Paul Langlais, d.d.s. ; Pierre, b.com. ; Jean, b.com. et stagiaire, Price Waterhouse à titre de c.a. de l'Université McGill.

Loisirs : Navigation et golf.

Religion : Catholique.

Résidence : 62, Surrey Drive, Ville Mont-Royal 304, (Québec).

Bureau : 815 est, rue Ontario, Montréal 132, (Québec).



**L'HONORABLE J.-G.
LÉOPOLD LANGLOIS,
b.a., ll.l., c.r.**

Associé
Langlois, Langlois & Gaudreau

Associé : LANGLOIS, LANGLOIS & GAUDREAU, avocats.

Né à Sainte-Anne-des-Monts, (Québec), le 2 octobre 1913, fils du Capitaine Octave Langlois et d'Amanda Fournier.

Études : Séminaire de Gaspé ; Séminaire de Rimouski ; Université Laval de Québec.

Carrière : Spécialiste en droit maritime ; avocat sénior de l'étude légale Langlois, Langlois & Gaudreau ; service durant la guerre 1940-1945 dans la Marine Royale Canadienne du Canada et outre-mer ; Lieutenant-Commandant dans la réserve ; élu à la Chambre des Communes pour Gaspé aux élections générales de 1945, 1949 et 1953 ; appointé au poste d'Adjoint Parlementaire du Ministre des Postes en janvier 1951 ; appointé au poste d'Adjoint Parlementaire du Ministre des Transports en octobre 1953 ; défait à l'élection générale de 1957 ; nommé au Sénat en juillet 1966.

Associations : Membre du Conseil d'Administration d'Agence Maritime Inc. ; Compagnie d'Assurance-Vie de Montréal ; Euper Kargo Services Ltée ;

Club Silmere Inc. ; Vice-président de l'Association des Marins de la Vallée du Saint-Laurent Inc. ; Président honoraire de la Ligue Navale du Canada, Division de Québec ; Directeur : L'Aero Club de Québec Inc. ; Administrateur : La Corporation du Sanatorium Ross de Gaspé ; Gouverneur : Corps Canadien des Commissaires, division Québec ; la Fondation, Université Laval ; Membre : l'Association Parlementaire du Commonwealth, (section canadienne) ; Union Internationale des Parlementaires ; l'Association Canadienne des Parlementaires de l'OTAN ; l'Association du Barreau Canadien ; Barreau de la Province de Québec ; Légion Canadienne ; l'Association Royale Canadienne de la Marine, section Québec-Lévis ; l'Association des Propriétaires de Navires du Saint-Laurent Inc. ; la Chambre de Commerce de Québec ; Bureau de l'Industrie et du Commerce de Québec Métropolitain Inc. ; Club de Yacht de Québec ; Club de Réforme Inc. (Québec).

Etat civil : Marié à Rae Callaghan, fille de Walter Callaghan de Québec.

Religion : Catholique.

Résidence : 165 est, Grande-Allée, app. P-4, Québec 4, (Québec).

Bureau : 126, rue Saint-Pierre, Québec 2, (Québec).



GILLES LAPLANTE

Président
Papeterie Lauzier Limitée

Président : PAPETERIE LAUZIER LIMITEE.

Né à Québec, le 20 octobre 1935, fils d'Arthur et de Léonie (Larue) Laplante.

Etudes : Secondaires : à l'Académie de Québec ; b.a.com., b.a.l. Université Sir George Williams.

Carrière : Directeur : Enveloppe Provinciale Inc.; Quement Ventures Inc.; Canadian Home Assurance Company; Président : Papeterie Lauzier Limitée, grossistes en papiers fins. Cette compagnie fut fondée en 1945.

Associations : Membre : Montreal Amateur Athletic Association ; Tourilli Fish & Game Club ; Lake Edward Fish & Game Club.

Etat civil : Marié à Francine Courtois le 31 mai 1958, fille de Paul Courtois et de Laure Brunelle. Deux filles : Joanne et Hélène.

Loisirs : Pêche, golf et lecture.

Résidence : 4554, rue Stanley Weir, Montréal 247, (Québec).

Bureau : 9550, boulevard Ray Lawson, Montréal 438, (Québec).



FRANÇOIS X. LA SALLE

Secrétaire-trésorier
F. X. La Salle & Fils Inc.

Secrétaire-trésorier : F. X. LA SALLE & FILS INC.; Les Immeubles F. X. La Salle & Fils Inc.

Né à Montréal, le 9 décembre, fils de René, marchand et de Stella (Bégin) La Salle.

Etudes : Académie Querbes, Outremont; Collège Loyola, cours classique; Université Sir George Williams, baccalauréat en commerce, maîtrise en administration des affaires, maîtrise en comptabilité.

Carrière : Il entra au service de F. X. La Salle & Fils Inc., entreprise familiale, l'une des rares firmes dirigée par la même famille depuis trois générations. En 1894 la Maison La Salle fut fondée par M. C. R. La Salle et la même famille en est toujours demeurée les seuls propriétaires.

Associations : Ancien Président des associations suivantes : Association des détaillants en chaussures de la province de Québec 1961; Comité des relations patronales-ouvrières pour les détaillants en chaussures du Canada 1961 à 1963; Plaza Saint-Hubert 1963-1964; Conseil consultatif des Associa-

tions d'hommes d'affaires de l'île de Montréal 1964-1965; Centre commercial de Montréal Inc. 1965-1966; Conseil d'administration de l'Association des Marchands de la Place Bonaventure 1967; Association Canadienne des Détaillants en chaussures (a.c.d.c.) 1967; Membre : Club de Golf Rosemère.

Etat civil : Marié à Monique Benoît le 10 octobre 1953, fille du Dr Joseph Benoît et d'Eva Payette. Deux enfants: Benoît et Lucie.

Loisirs : Golf, tennis, ski, quilles et yachting.

Résidence : 1350, rue Elizabeth, Saint-Laurent, (Québec).

Bureau : 580 est, rue Sainte-Catherine, Montréal 132, (Québec).



JEAN-YVES LAURIN
Président et directeur général
Paquet Inc., Québec

JEAN-YVES LAURIN

Président et directeur général : PAQUET INC., Québec.

Président : Fonds de pension des employés de Paquet Inc.; Place Charest Inc.

Administrateur et ex-président : Centre d'affaires Saint-Roch Inc.

Administrateur : Terrac Inc.; Les Immeubles Bourgeois Limitée.

Né à Québec, le 10 décembre 1929, fils de Louis-Edouard, ex-président du Conseil d'administration de la Compagnie Paquet Inc. et d'Eudora Kirouac, fille de Cyrille.

Etudes : Primaires : Pensionnat Saint-Louis - de - Gonzague ; Secondaires : Collège Classique des Jésuites, b.a.; Faculté de Commerce, Université Laval de Québec, m.sc.com.

Carrière : Il acquit son expérience en travaillant comme vendeur, dans plusieurs rayons du commerce au détail, entre autres, la Maison Eaton de Toronto. Puis il gravit les échelons d'acheteur pour une succursale, directeur

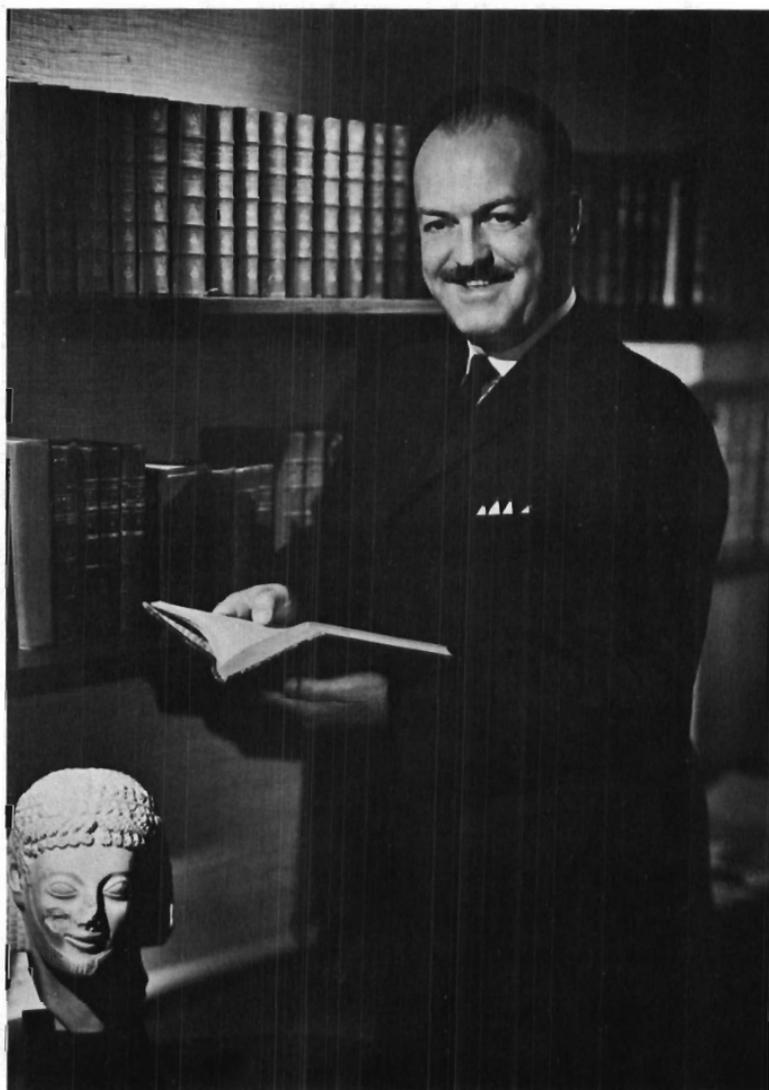
des achats de section, directeur général des achats, promoteur de ventes, gérant général adjoint, vice-président, enfin président et directeur général de Paquet Inc. de Québec.

Associations : Trésorier : Faculté de Commerce, Université Laval 1956 ; administrateur : Chambre de Commerce du District de Québec ; Président : Campagne de la Croix-Rouge 1968. M. Laurin a fait partie de l'Escadrille universitaire de l'Aviation, à titre d'officier-pilote ; Ex-membre de l'escadrille radar, Québec.

Etat civil : Marié le 6 mai 1961 à Cécile Ferland, fille de M. et Mme Philippe Ferland. Quatre enfants : Pierre, Christian, Stéphane et Johanne.

Résidence : 1269, rue Richard Turner, Sainte-Foy, Québec 10.

Bureau : 545 est, rue Saint-Joseph, Québec.



Me MARCEL LAURIN
Maire de Ville Saint-Laurent

Me MARCEL LAURIN

Notaire

Maire : VILLE SAINT-LAURENT.

Né à Saint-Laurent, (Québec), le 18 janvier 1923, fils de George-P. Laurin, notaire, décédé et d'Annette Sauvé, fille d'Édouard Sauvé.

Études : Ecole Beudet de Saint-Laurent ; Collège de Saint-Laurent ; Faculté de droit, Université de Montréal.

Carrière : Débuta dans la pratique du notariat en 1948, à l'Étude familiale Laurin & Laurin, Saint-Laurent. Élu maire de la Ville Saint-Laurent le 14 septembre 1959.

Associations : La Commission des Ecoles Catholiques de Saint-Laurent de 1956 à 1968 ; Ex-président Club Richelieu Saint-Laurent ; La Chambre de Commerce du district de Montréal ; Administrateur de l'Université du Québec, Montréal ; il fut président de la Faculté de Droit, Université de Montréal ; a fait partie de la troupe de théâtre des Compagnons de Saint-Laurent.

État civil : Marié à Louise Hodge, le 5 avril 1951, fille d'Edgar Hodge. Deux enfants : François et Marc-Eric.

Loisirs : Voyages, natation, équitation et golf.

Résidence : 1900, rue de l'Église, Saint-Laurent, (Québec).

Bureau : 790, boulevard Laurentien, Saint-Laurent, (Québec).



LÉONARD LAUZON

Président et gérant
Ecole de Conduite Lauzon

Président et gérant : ECOLE DE CONDUITE LAUZON, fondée en 1947.

Président-fondateur : Cercle d'Etudes en Conduite Automobile.

Trésorier : Centre de Recherches en Relations Humaines.

Né à Casselman, (Ontario), le 25 mai 1902, fils de Josaphat Lauzon et d'Anna (Gran'maison) Lauzon).

Etudes : Collège Saint-Henri, Montréal; Collège Séraphique, Trois-Rivières; bachelier ès lettres; Ecole Edouard Montpetit, sciences sociales et politiques.

Carrière : Fondateur de l'Ecole de Conduite Lauzon en 1947 et en est le président.

Associations : Ex-président : Association des Loueurs d'automobiles, pendant 19 ans; Centre d'Orientation, pendant 17 ans; Comité Paritaire de l'Automobile, pendant 19 ans; Association des Ecoles de Conduite de la province de Québec, pendant 10 ans; Association Professionnelle des Industriels (A.P.I.); Club Richelieu-Montréal Inc.

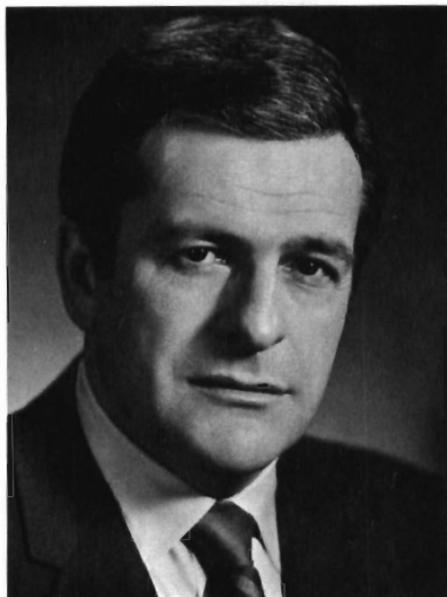
Loisirs : Lecture et bridge.

Religion : Catholique.

Etat civil : Marié à Paula Ryan, le 17 juillet 1928, fille de Joseph Ryan et de Catherine (Pigeon) Ryan. Deux enfants : Mario, (psycho-pédagogue), et Adèle, (journaliste).

Résidence : 4866, Chemin Côte des Neiges, appartement 101, Montréal 247, (Québec).

Bureau : 376 est, boulevard Crémazie, Montréal 351, (Québec).



ANDRÉ ALLAN LAVALLÉE, c.a.

Vice-président, Finances
Compagnie Northern Electric, Limitée

Vice-président, Finances : COMPAGNIE NORTHERN ELECTRIC, LIMITEE.

Né à Montréal, le 13 mai 1924 ; fils d'Edouard et de Jeanette Sutherland.

Études : Catholic High School ; Université McGill, faculté de Commerce, b.com., c.a.

Carrière : Clarkson, Gordon & Co., Montréal, Comptable 1951-1954 ; Textile Sales Ltd., Montréal, Comptable 1955-1957 ; Vice-président - Finance, Trésorier, Membre du Conseil d'administration de la Société Eddy Match et ses Filiales, Toronto, Ontario, 1957-1970 ; Compagnie Northern Electric, Limitée, Vice-président, finances, juin 1970.

Service militaire : C.A.R.C., 1943-1945.

Associations : Membre : Instituts des Comptables Agréés des provinces de Québec et d'Ontario ; Conseil d'administration : Financial Executives Institute ; l'Association Canadienne d'Études Fiscales ; Ontario Club ; Saint James's Club.

État civil : Marié à Margaret Lochnan, le 24 juin 1950, fille de John et Agnes Lochnan. Trois enfants : Andrew, Diane et Barbara.

Loisirs : Golf, curling et lecture.

Résidence : 1930, boulevard Laird, Ville Mont-Royal, Montréal 304, (Québec).

Bureau : 1600 ouest, boulevard Dorchester, Montréal 108, (Québec).



PAUL LAVALLÉE
Président
Caisse Populaire Saint-Irénée

PAUL LAVALLÉE

Président : CAISSE POPULAIRE SAINT-IRENE; Entreprises «LGA» Inc.; Paul Lavallée Immeubles.

Co-proprétaire : «Placement LGA Enrg.»

Secrétaire : Entreprises Permer Inc.; Les Entreprises Vima Inc.

Né dans la paroisse Saint-Irénée de Montréal, le 5 janvier 1929, fils de Lucien et de MÉRIZA (Martineau) Lavallée.

Études : Primaires, Jardin d'Enfance de Notre-Dame-de-Grâce; classiques, Collège Sainte-Marie, Montréal.

Carrière : Ses études terminées, il ouvre un bureau de tenue de livres et d'administration. Cette entreprise connaît un essor remarquable. Nommé Juge de Paix, mai 1951; Commissaire de la Cour Supérieure de Montréal, février 1958; Président du Conseil de surveillance; Caisse Populaire Saint-Irénée 1957-1965; président de cette entreprise depuis 1965. Président du Comité de publicité: Les Caisses Populaires du sud-ouest de Montréal.

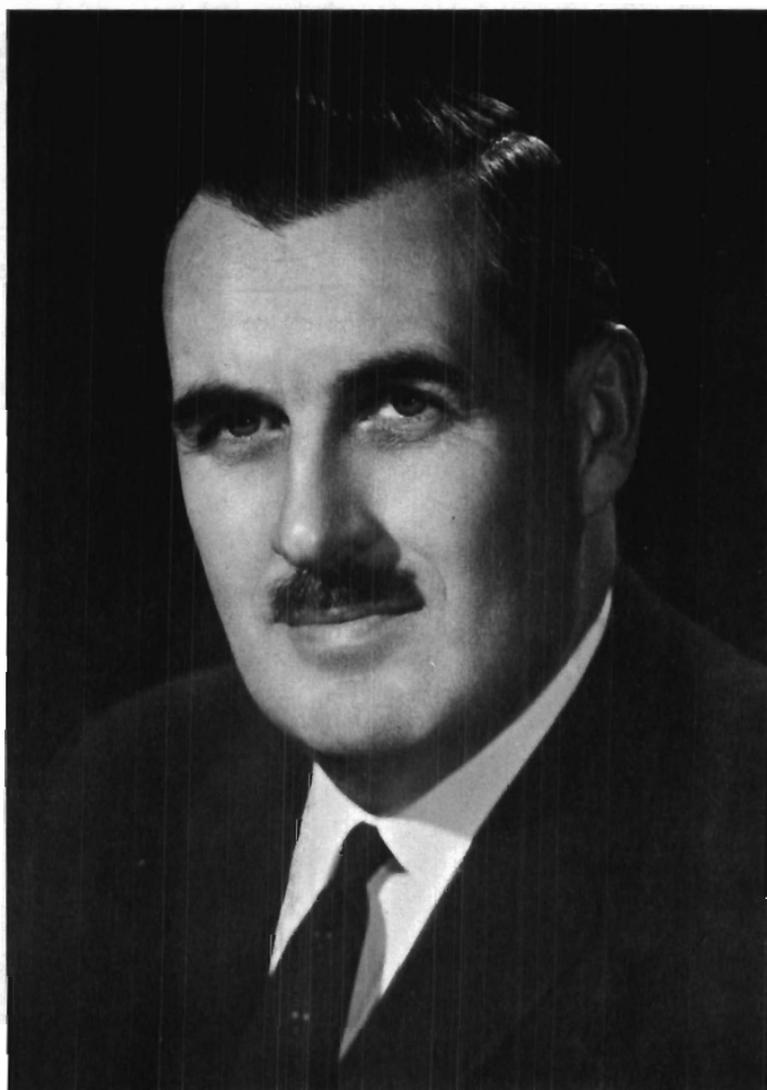
Associations : Ex-président: La Société Saint-Jean-Baptiste, section Iber-

ville; trésorier de la Corporation de l'Hôpital Montréal Saint-Henri; membre: La Chambre de Commerce de Montréal; l'Institut des Auditeurs Publics Accrédités; gradué avec haute distinction, cours de parole et de personnalité de la Chambre de Commerce; gradué en coopération théorie et pratique à l'Université Sir George Williams novembre 1969.

État civil : Marié à Aline Lamarre le 8 janvier 1949, fille d'Eudore Lamarre. Trois enfants: Serge, Louise et Lucie.

Résidence : 3516 ouest, rue Notre-Dame, Montréal 207, (Québec).

Bureau : 3023 ouest, rue Notre-Dame, suite 203, Montréal 207, (Québec).



J. BERNARD LAVIGUEUR, ing.

**Président du Conseil d'administration
Sicard Inc.**

J. BERNARD LAVIGUEUR, ing.

Président du Conseil d'administration : SICARD INC., fondée en 1929.

Principal et Président de la Corporation de l'Ecole Polytechnique de Montréal.

Administrateur : Grenache Inc.; Liquid Steel Paint Products Co. Ltd.; Les Industries Robar Ltée; Hôpital Sainte-Justine; la Chambre de Commerce du District de Montréal.

Né à Montréal, (Québec), le 1er mars 1918, fils de Joseph R. Lavigueur et de Marie H. (Charron) Lavigueur.

Etudes : Mont Jésus-Marie, Outremont; Collège Mont Saint-Louis, diplômé du cours scientifique, 1937; Ecole Polytechnique de Montréal, b.sc.a. en Génie Civil, 1941; post-universitaires: Gradué de l'Ecole de Génie Aéronautique du Corps d'Aviation Royal Canadien, 1942.

Carrière : Entra à l'emploi de Sicard Inc., comme Ingénieur de la Production; Directeur général adjoint et chef ingénieur, 1949; Directeur général, 1952; Vice-président exécutif et direc-

teur général, 1959; Président et directeur général, 1962; Président du Conseil d'administration, 1968.

Carrière militaire : Corps d'Aviation Royal Canadien, 1941-1945; Ingénieur en aéronautique, licencié en juin 1945, chef d'escadrille.

Associations : Corporation des Ingénieurs Professionnels de Québec; Society of Automotive Engineers (S.A.E.); Association Québécoise des Techniques Routières; Institut Canadien des Ingénieurs; Association des Diplômés de Polytechnique; Association des Diplômés de l'Université de Montréal; Chambre de Commerce du District de Montréal; Club Saint-Denis; Club Richelieu-Montréal Inc.; Seignior Club.

Etat civil : Marié à Moira McKeown, le 30 octobre 1948, fille de John P. McKeown. Deux enfants: Marc et Philippe.

Résidence : 74, avenue Maplewood, Outremont 153, (Québec).

Bureau : 10, rue Sicard, Sainte-Thérèse, (Québec).



LÉO LAVOIE

**Président et chef de la direction
La Banque Provinciale du Canada**

LÉO LAVOIE

Président et chef de la direction : LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA.

Membre du Conseil d'administration : Alliance Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie; Télé-Métropole Corporation; P.H.D. Cie Ltée; Ciné-Monde Canadien Limitée; Compagnie France Film; Hôpital Hôtel-Dieu de Montréal; Institut Bruchési de Montréal Inc., et multiples organismes sociaux et culturels.

Né à Notre-Dame-du-Lac, comté de Témiscouata, (Québec), le 18 mars 1913.

Études : Il a poursuivi ses études commerciales au Collège Saint-François-Xavier de Rivière-du-Loup, les complétant plus tard par le cours de «Advanced Management Program», à l'Université de Harvard. Le 15 novembre 1970, l'École des Hautes Etudes Commerciales de Montréal reconnaissait officiellement sa participation dans le domaine de l'administration et à cette occasion, un doctorat ès sciences commerciales honoris causa de l'Université de Montréal lui fut décerné.

Carrière : Entré à La Banque Provinciale comme commis à Rivière-du-Loup en 1930, il assumait sa première gérance à Warwick en 1940 et ayant cumulé les mêmes fonctions dans di-

verses autres succursales, il fut promu gérant du bureau principal de la Banque, au 221 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal, en 1953. Nommé Assistant au Président en janvier 1955, plus tard la même année il devint Gérant Général Adjoint. En novembre 1957, il s'est vu confier le poste de Gérant Général et a été élu membre du Conseil d'administration de la Banque en septembre 1960. Désigné au poste de Vice-Président et Directeur général en octobre 1966, il accédait à celui de Président et chef de la direction en septembre 1967.

Associations : Membre actif : Club Saint-Denis ; The Mount Royal Club ; Cercle de la Place d'Armes Inc. ; The Saint James Club of Montreal ; The Canadian Club of Montreal ; Club Richelieu-Montréal Inc. ; Club Seigniorie Inc. ; Club Laval-sur-le-Lac et autres.

État civil : Marié à Claire Maranda, (Rivière-du-Loup), le 10 juin 1940. Une fille, Lise, est née de ce mariage (maintenant Mme Léon Courville).

Résidence : 11444, rue Tanguay, quartier Ahuntsic, Montréal 357, (Québec).

Bureau : 221 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal 126, (Québec).



RAYMOND LAVOIE
Vice-président et administrateur
Crédit Foncier Franco-Canadien

RAYMOND LAVOIE

Vice-président et administrateur : CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN.

Président : Hachette Canada.

Vice-président : Francana Real Estate Limited ; Urban Garages Limited.

Administrateur : Trebeurden Real Estate Ltd et de Yorkshire Financial Corporation Limited, compagnies filiales du Crédit Foncier Franco-Canadien.

Membre du Conseil d'administration : Société Générale de Financement du Québec ; Caisse de Dépôt et Placement du Québec ; La Nationale, compagnie de réassurance ; Associates Acceptance Company Limited ; Suez Finance and Real Estate Company ; Compagnie Miron Ltée ; Produits Familix ; l'Alliance, compagnie mutuelle d'assurance-vie, où il siège aux Comités exécutif et de placements.

Né à Montréal, (Québec), le 14 décembre 1914, fils de Wilfrid et d'Alice (Guérin) Lavoie.

Etudes : Ecoles Saint-Jacques et Sainte-Brigide de Montréal.

Carrière : Débute dans les affaires à l'âge de 14½ ans, en 1929, à l'emploi d'une maison de courtage en valeurs

mobilières. En 1931, entra au service de la comptabilité, Crédit Foncier Franco-Canadien où il devint chef comptable adjoint en 1941; surintendant adjoint des succursales de l'Ouest du pays ; surintendant de toutes les succursales ; sous-directeur et Inspecteur général. Il fut nommé directeur général adjoint en 1957; co-directeur général en 1963 ; administrateur et vice-président en 1970.

Au cours de la seconde guerre mondiale, il fut officier dans le deuxième bataillon (R) du Régiment de Maison-neuve.

Associations : Président de l'Institut du Cancer de Montréal. Ancien président du Club Laval-sur-le-Lac, 1965. Membre du Conseil d'administration : Orchestre Symphonique de Montréal ; Théâtre International de Montréal ; Club Saint-Denis. Membre : Chambre de Commerce du District de Montréal ; Chambre de Commerce Française au Canada ; Montreal Board of Trade ; Chambre de Commerce de la province de Québec ; Chambre de Commerce du Canada où il siège au Comité exécutif. Membre des clubs sociaux : Saint-Denis ; Cercle de la Place d'Armes ; Mount Stephen ; Seigniorcy ; et des clubs de golf Laval-sur-le-Lac, Mount Bruno, Oka.

Etat civil : Marié à Jeannine Chevalier, fille de J.-B. Chevalier, courtier d'assurances, et de Marie (Froidevaux). Deux enfants : Jean C., marié à Ginette Grenier, et Nicole, mariée à Maurice Parent.

Bureau : 612 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal 101, (Québec).



CHARLES LEBLANC

Secrétaire et
vice-président exécutif
Bombardier Limitée

Secrétaire et vice-président exécutif :
BOMBARDIER LIMITEE.

Administrateur et secrétaire : Les Entreprises de J. Armand Bombardier Ltée; Roski Ltée; Les Industries Rockland Ltée; Ville-Marie Rembourrage Ltée; Ski-Doo Sports Ltd.; Walker Manufacturing Co. Ltd.; Walker Enterprises Ltd.; Icelander Mfg. Co. Ltd.; Les Plastiques LaSalle Ltée; Jarry Precision Ltd.; Outillage Jarry Ltée; Bombardier (Québec) Ltée; Bombardier (Ontario) Ltd.; Bombardier Inc.; Performance Products, Inc.

Né à Sherbrooke, (Québec), le 15 mai 1926, fils d'Albert Leblanc et de Madeleine Fortier.

Etudes : Commission Scolaire de Sherbrooke; Université d'Ottawa, baccalauréat-ès-arts, 1949; Université de Montréal, baccalauréat en droit, 1952.

Carrière : Admis au Barreau de la province de Québec en 1953; Conseiller de la Reine en 1969; Avocat, Leblanc, Delorme, Barnard, Leblanc & Associés, 1953-1967; Secrétaire, Bombardier Limitée, 1967 jusqu'à ce jour.

Associations : Membre du Conseil Général du Barreau de la province de Québec, 1968-1970; Bâtonnier de Saint-François, 1969-1970; Chambre de Commerce, district de Montréal; American Management Association.

Etat civil : Marié à Lise Mailhoux, le 16 août 1952, fille d'Antoine Mailhoux et de Théonide Beaudry. Deux enfants : Jacques et Madeleine.

Loisirs : Auto-neige, ski, voile.

Religion : Catholique.

Résidence : 659, rue London, Sherbrooke, (Québec).

Bureau : Valcourt, (Québec).



RENÉ LECLERC

Vice-président et
directeur général en chef

Vice-président et directeur général en chef : BANQUE CANADIENNE NATIONALE.

Membre du Conseil d'administration : Banque Canadienne Nationale ; Compagnie Immobilière BCN Ltée ; Société de la Caisse de Retraite de la Banque Canadienne Nationale ; Canagex Limitée.

Né à Montréal, le 28 avril 1907, fils de Joseph O. et d'Eva (Léger) Leclerc de Montréal.

Etudes : Diplômé de l'Université Harvard, «45th AMP» ; Graduate School of Business Administration.

Carrière : Banque Canadienne Nationale, stages dans diverses succursales de cette institution 1921-1933 ; Inspecteur au siège social 1933 ; Contrôleur, service des crédits ; Inspecteur en chef 1954-1960 ; Directeur du service des crédits 1960-1962 ; Directeur général adjoint de Roy Nat Ltée (juin 1962 - janvier 1963) ; Directeur général adjoint de la banque 1963 ; Directeur général suppléant 1964 ; Directeur général 1965 ; Vice-président depuis décembre 1967.

Associations : Président : L'Association des banquiers canadiens. Membre : Club Saint-Denis ; Mount Stephen Club ; Ordre de l'Alhambra, Caravane Eudes No 57.

Etat civil : Marié à Jeanne Gatien, le 1er juillet 1930, fille d'Edmond et de Bernadette (Beauvais), de Montréal. Deux enfants : Monique et Michel.

Loisirs : Lecture.

Religion : Catholique romain.

Résidence : 3468, rue Drummond, app. 301, Montréal 109, (Québec).

Bureau : Place d'Armes, Montréal 126, (Québec).



CLAUDE LEDUC
Président
Leduc Excavation Limitée

CLAUDE LEDUC

Président : LEDUC EXCAVATION LIMITEE.

Propriétaire : Washington Motel, situé au 7620, boulevard Marie-Victorin, Brossard, (Québec).

Né à Saint-Laurent, en août 1927, fils de Joseph et d'Adrienne (Cousineau) Leduc.

Etudes : Collège de Saint-Laurent.

Carrière : Fondateur de Leduc Excavation Ltée, il en est le président depuis sa fondation en 1956 ; propriétaire du Washington Motel à Brossard.

Etat civil : Marié à Ghislaine Lavoie, en 1952, fille d'Ernest L. et de Bertha Lavoie. Sept enfants.

Loisirs : Yachting, aviation.

Religion : Catholique.

Résidence : Saraguay, Montréal, (Québec).

Bureau : 3165 ouest, Côte-Vertu, Saint-Laurent, (Québec).



Me JACQUES LEDUC, c.r.
Vice-président, Administrateur et conseiller juridique
Warnock Hersey International Limited

Me JACQUES LEDUC, c.r.

Vice-président, Administrateur et conseiller juridique : WARNOCK HERSEY INTERNATIONAL LIMITED.

Président, Administrateur : Contrôle Technique Appliqué Limitée.

Président, Administrateur : P. P. La-
londe Ltée.

Administrateur, secrétaire - trésorier :
Laurin Beaudry Filion Dansereau Ltée.

Administrateur : Aircraft Industries of
Canada Ltd ; Wheeler-Northland Air-
ways Ltd ; Autair Helicopter Services
Ltd ; Tek Plastics Ltd ; Roof Truss Inc. ;
Guilbault, Leduc & Daigle Inc. ; Ba-
hamas Caribbean Development Cor-
poration Ltd ; North American Recrea-
tion Industries Ltd ; Garibaldi Lifts
Ltd ; The Chantecler Hotel Co. (1963)
Ltd.

Né à Montréal, (Québec), le 7 mars
1925, fils d'Eucher Leduc et de Berthe
Cardinal.

Etudes : Académie Saint-Léon de West-
mount ; Collège de Montréal ; Collège
Sainte-Marie ; Université de Montréal,
b.a., II.I.

Carrière : Admis au Barreau de la Pro-
vince de Québec en 1948 et créé Con-

seiller de la Reine le 30 août 1962.
Pratique du droit aux études légales :
Brais, Campbell & Associés, Montréal
1949-1963 ; Birtz, Leduc & Durand,
Montréal 1963-1966 ; Jacques Leduc,
Montréal, depuis 1966.

Service militaire : Lieutenant dans l'Ar-
mée de réserve.

Associations : Président : Association
du Jeune Barreau de Montréal 1952-
1953 ; Membre du Conseil : Barreau
de Montréal 1953-1954 ; Président :
Bureau de Revision de la Cité d'Ou-
tremontré 1963-1967 ; Président et ad-
ministrateur : Club de Réforme de
Montréal Inc. (président 1968-1969) ;
Membre : Chambre de Commerce de
Montréal.

Etat civil : Marié à Micheline Guay le
12 juin 1954, fille de J.-M. Eugène et
d'Antoinette (Hénault) Guay. Quatre
enfants : Michel, Jacques, Pierre et
Philippe.

Résidence : 1344, boulevard Mont-
Royal, Outremont, (Québec).

Bureau : 1, Place Ville-Marie, Montréal
113, (Québec).



LE COLONEL J.-F. LEDUC, c.d., b.th.

LE COLONEL

J.-F. LEDUC, c.d., b.th.

Né à Montréal en 1916.

Etudes : Séminaire de Joliette, (Québec), baccalauréat ès arts et baccalauréat en théologie.

Carrière : Enrôlé dans l'Armée canadienne, 1948. Aumônier catholique, Camp Borden, (Ontario); aumônier principal (C), 27e Brigade d'infanterie canadienne, Allemagne. De retour au Canada, 1953; aumônier de région (C), quartier général, Région militaire de l'Est, Halifax, 1953-1957; sous-directeur des services de l'aumônerie (C), quartier général de l'Armée, Ottawa, (Ontario); aumônier de Région (C), quartier général, Région militaire de l'Ouest, novembre 1962 à avril 1966; affecté, surnuméraire, quartier général, Commandement de la force

mobile; colonel, 1er juillet 1966; aumônier (C), Commandement de la force mobile, novembre 1966. Directeur du personnel de l'aumônerie (C), Quartier général des Forces canadiennes, Ottawa, (Ontario), depuis février 1967.



J. LAURENT LEDUC
Président
Le Petit Journal (1968) Ltée

J. LAURENT LEDUC

Président : LE PETIT JOURNAL (1968) LTEE ; Photo-Journal Ltée ; Dernière Heure Ltée.

Né à Beauharnois, (Québec), le 8 juin 1907.

Études : Collège de Beauharnois ; Collège Loyola ; détient des certificats de : Université McGill, Advertising, 1945 ; University Western Ontario, Marketing Administration, 1954 ; Université de Washington, Seattle, E.U., Marketing, 1957 ; Université de Montréal, Administration, 1968.

Carrière : A l'emploi du Petit Journal et de ses filiales depuis 1935. Il a été directeur général de la Publicité pendant vingt ans avant d'accéder à l'Administration en 1965. Il est président de Le Petit Journal, de Photo-Journal et de Dernière Heure depuis 1968. Il fut pendant plusieurs années administrateur de la Revue Commerce et de l'Est Central Commercial.

Associations : Membre : Advertising & Sales Executives Club of Montreal ; International Newspaper Promotion Association ; Chambre de Commerce de Montréal ; Chambre de Commerce

de la Province de Québec ; Club Saint-Denis ; Club de Golf Islemere ; Club Canadien.

Etat civil : Marié à Gertrude Healy. Trois enfants : Pierre-André, Jean et Guy.

Résidence : 33, avenue Lazard, Ville Mont-Royal 305, (Québec).

Bureau : 5460, avenue Royalmount, Montréal 307, (Québec).



PAUL-ÉMILE LEFEBVRE
Président
Lefebvre Frères Limitée

PAUL-ÉMILE LEFEBVRE

Président : LEFEBVRE FRERES LIMITEE.

Né à Montréal, le 13 octobre 1918, fils d'Achille Lefebvre, (fondateur de la Maison Lefebvre) et de Marie (Frenette), fille de Maxime.

Etudes : Ecole Saint-tSanislas; Collège Sainte-Marie, b.a. en 1939; Diplômé en génie mécanique, Université McGill en 1944.

Carrière : Ingénieur en chef, Maison Lefebvre, (fondée par son père en 1914) qui a célébré son cinquantenaire en 1964; gérant général et vice-président 1957; président Lefebvre Frères Limitée depuis 1964.

Associations : Institut des Ingénieurs Canadiens; Corporation des Ingénieurs Professionnels de la province de Québec; Society of Automotive Engineers; Chambre de Commerce de Montréal; Montreal Board of Trade; Club Canadien; Centre des Dirigeants d'entreprise (C.D.E.).

Etat civil : Marié à Maria Laroche, en octobre 1946, fille de M. et Mme Xavier Laroche. Trois enfants : Pierre, Marie et Geneviève.

Loisirs : Golf, lecture et voyages.

Bureau : 970, rue de Bullion, Montréal 129, (Québec).



ROLAND G. LEFRANÇOIS, c.r.
Président
Nordair Ltée

ROLAND G. LEFRANÇOIS, c.r.

Président : NORDAIR LTEE (associé à cette compagnie originairement appelée Boreal Airways Limited, depuis 1949).

Administrateur : Prudential Fund Management Canada Limited, 1970 ; La Société Canadienne des Télécommunications Transmarines, 1970.

Né à Montréal, le 8 mai 1919, fils de l'honorable J. E. Lefrançois, sénateur.

Études : Cours classique, b.a. Université de Montréal 1939 ; Faculté de droit, maîtrise en droit ll.l., Université de Montréal 1942 ; Ecole des Hautes Etudes Commerciales, Université de Montréal 1942-1943 ; Ecole de Commerce, Université Columbia, New York 1943-1944.

Carrière : Administrateur du «Quartier Latin», journal des étudiants de l'Université de Montréal 1941-1942 ; Représentant de l'Université de Montréal à des débats inter-universitaires 1942 ; Auteur et éditeur du «Documentaire sur l'Université de Montréal», à l'occasion de l'ouverture officielle du nouvel édifice et du campus de l'Université sur le Mont-Royal 1943 ; Reçu de

«l'Ordre du Mérite Universitaire» de l'Université de Montréal 1943 ; Bourcier sur recommandation de l'Université de Montréal, pour étudier à l'extérieur du Québec 1943. Admis au Barreau de la Province de Québec 1942 ; membre de l'étude Hyde & Ahern de Montréal 1944-1953 ; membre associé de l'étude Lefrançois, Goulet & Tellier (fondée en 1953), 1953-1967 ; nommé Conseil de la Reine 1961 ; président de Nordair Ltée depuis 1963.

Associations : Président, La Jeunesse Libérale du District de Montréal 1948-1949 ; président-fondateur, la Fédération des Jeunes Libéraux du Québec 1949-1950 ; ancien président, Air Transport Association of Canada, premier président de langue française d'ailleurs, et maintenant administrateur ; président du comité consultatif, l'Institut Aérotechnique du Québec. Membre : l'Association du Barreau Canadien, La Chambre de Commerce de Montréal, le Montreal Board of Trade, le Club de Réforme de Montréal et le Mount Royal Club.

Etat civil : Marié à Thérèse Jean, le 26 février 1949, fille de l'honorable Joseph Jean, Juge de la Cour Supérieure et ancien Solliciteur général du Canada. Une fille : Johane.

Affiliation politique : Libérale.

Bureau : Aéroport International de Montréal, Dorval, (Québec).



MAURICE J. LEGAULT

**Vice-président et directeur de la mise-en-marché
La Brasserie Labatt Limitée**

MAURICE J. LEGAULT

Vice-président et directeur : mise-en-marché : LA BRASSERIE LABATT LIMITEE.

Né à Montréal, le 31 mai 1926, fils d'Adolphe Legault, entrepreneur, et de Georgette Trudel (fille de Sigebert).

Etudes : Primaires, Ecole Champagnat; commerciales, Fortin Business College; universitaires, Université Sir George Williams et Université Western, (Ontario).

Carrière : Gérant, Compagnie Pure Spring Bottling, L'Epiphanie, 1952-1954; surveillant des ventes, La Brasserie Labatt Limitée, 1954; gérant des ventes à Montréal, 1956; gérant des ventes en province, 1958; gérant général des ventes, 1962; vice-président et directeur de la mise-en-marché, La Brasserie Labatt Limitée, depuis 1965. Il a servi dans l'aviation canadienne, (c.a.r.c.), 1944-1945.

Associations : Président, Les Festivals de Football de Montréal; vice-président, Club de Chasse et Pêche Apache; Chevalier de Colomb; membre, Club Saint-Laurent-Kiwanis; Chambre de Commerce de Montréal; Associa-

tion des Voyageurs de Commerce; Club Canadien; Club Saint-Denis; Club de Golf Orford. Membre du conseil général de la Palestre Nationale; Secrétaire-trésorier, Association des Propriétaires du Lac d'Argent Inc.

Etat civil : Marié à Françoise Bastien, le 1er juin 1946, fille d'Arthur Bastien. Trois enfants : Monique, Robert et Normand.

Loisirs : Golf, chasse et pêche.

Résidence : 148, rue Concord Crescent, Pointe Claire, (Québec).

Bureau : 50, avenue Labatt, Ville La-Salle, (Québec).



PIERRE LE GODEC
Vice-président et directeur général
Automobiles Renault Canada Limitée

PIERRE LE GODEC

Vice-président et directeur général : AUTOMOBILES RENAULT CANADA LIMITEE, fondée en 1958.

Président : Chambre de Commerce Française au Canada.

Né à Saint-Armel (Morbihan), France, le 31 mars 1925, fils de Pierre et Marie (Praud) Le Godec.

Etudes : Collège Jules Simon, Vannes ; Baccalauréat Mathématiques élémentaires ; Université de Rennes, licencié ès-lettres, 1948 ; Université de Paris : licencié en Droit, 1948 ; Diplômé d'études supérieures de Droit Public, 1949 ; Diplômé d'études supérieures d'Economie Politique, 1950. Ancien élève de l'Institut d'Etudes Politiques de Paris.

Carrière : Cadre stagiaire, Régie Nationale des Usines Renault, Billancourt (France), 1951 ; Adjoint au chef du département «Etudes de Marché», 1953 ; «Marketing Manager», Renault Inc., New York, 1958 ; Directeur général, Renault (Australia) Pty. Ltd., 1960 ; Vice-président et directeur général, Automobiles Renault Canada Limitée,

Saint-Bruno, (Québec), 1er septembre 1965.

Carrière militaire : Ancien membre de la Résistance et ancien combattant de la guerre 1939-1945.

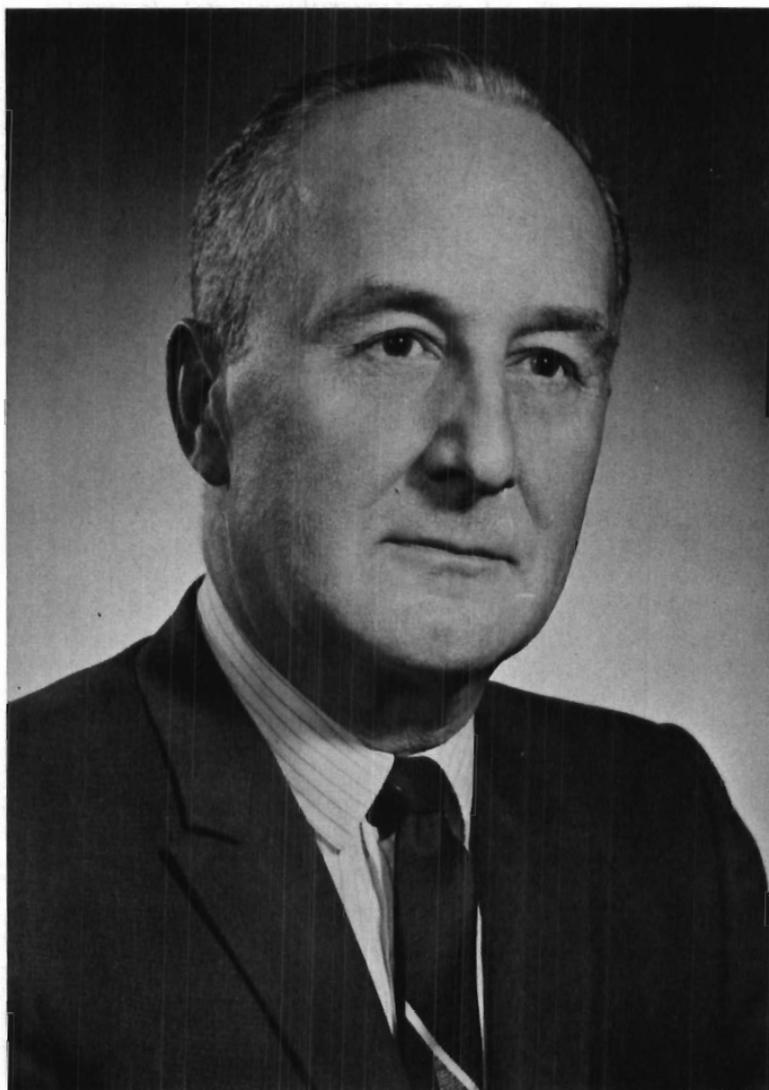
Association : Chambre de Commerce Française au Canada.

Etat civil : Marié à Anny Le Querre, fille de Pierre Le Querre, le 9 novembre 1955.

Loisirs : Golf, ski, tennis.

Religion : Catholique.

Bureau : 1305, boulevard Marie-Victorin, Saint-Bruno, (Québec).



JOSEPH LEGRIS
Greffier de Montréal-Est

JOSEPH LEGRIS

Greffier de Montréal-Est.

Né à Bourbonnais, Illinois, Etats-Unis, le 2 avril 1910, fils de Harvey Legris, banquier, et de Louise Granger.

Etudes : Ecole Publique de Bourbonnais ; Pensionnat Saint-Jean-Berchmans ; Collège Saint-Alexandre, Ironside, près de Hull ; Faculté de droit, Université Laval, (Québec).

Carrière : Il débuta au service d'un agent d'immeubles ; Deux ans plus tard, le commerce d'assurances l'occupe jusqu'au 1er septembre 1946 ; alors qu'il succède, comme Greffier de la ville de Montréal-Est, au notaire Emery Coderre, décédé en fonction, après avoir servi la municipalité depuis 1910, c'est-à-dire depuis sa fondation. Détail amusant : M. Legris n'avait assumé cette charge de Greffier de Montréal-Est, qu'à titre d'essai.

Association : Membre des Chevaliers de Colomb, conseil 2759 de Montréal-Est.

Etat civil : Marié à Madeleine Martineau, le 24 mai 1948, fille d'Aimé Martineau et d'Annonciade Héту.

Loisirs : Chasse, pêche et voyages.

Résidence : 8, avenue Sainte-Marie, Montréal-Est, (Québec).

Bureau : 11370 est, rue Notre-Dame, Montréal-Est, (Québec).



HENRI-PAUL LEMAY, c.r.

**Associé
Lemay, Paquin & Corbeil**

HENRI-PAUL LEMAY, c.r.

Associé : LEMAY, PAQUIN & CORBEIL, avocats.

Président : Les Biographies Canadiennes-Françaises Ltée ; Corporation de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales ; Hôpital Notre-Dame ; Association Fiscale Internationale ; Association des Hôpitaux de la province de Québec.

Secrétaire général : Les Grands Ballets Canadiens.

Membre du Conseil d'administration : Cie d'Assurance Générale de Commerce de Saint-Hyacinthe ; Cie d'Assurance Canadienne Mercantile ; Grenache Inc. ; J. C. Martel Inc. ; Gilles Desroches & Associés Inc.

Ex-président : Section fiscale du Québec à l'Association du Barreau Canadien ; Fondation Edouard-Montpetit.

Ex-vice-président : Conseil Canadien du Bien-Etre.

Ex-membre du comité exécutif : Association Canadienne d'Etude fiscale.

Ex-professeur : Droit fiscal, Faculté de Droit, Université de Montréal.

Né à Sherbrooke, (Québec), le 20 décembre 1911, fils de feu Joseph Henri Lemay et de Lumina (Gagné) Lemay.

Etudes : Faculté de droit, Université de Montréal, avocat en 1936 ; licencié en sciences commerciales, Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal et en sciences sociales, économiques et politiques de la faculté des sciences sociales, économiques et politiques de l'Université de Montréal.

Carrière : Pratique du droit, société Lemay, Paquin & Corbeil, avocats.

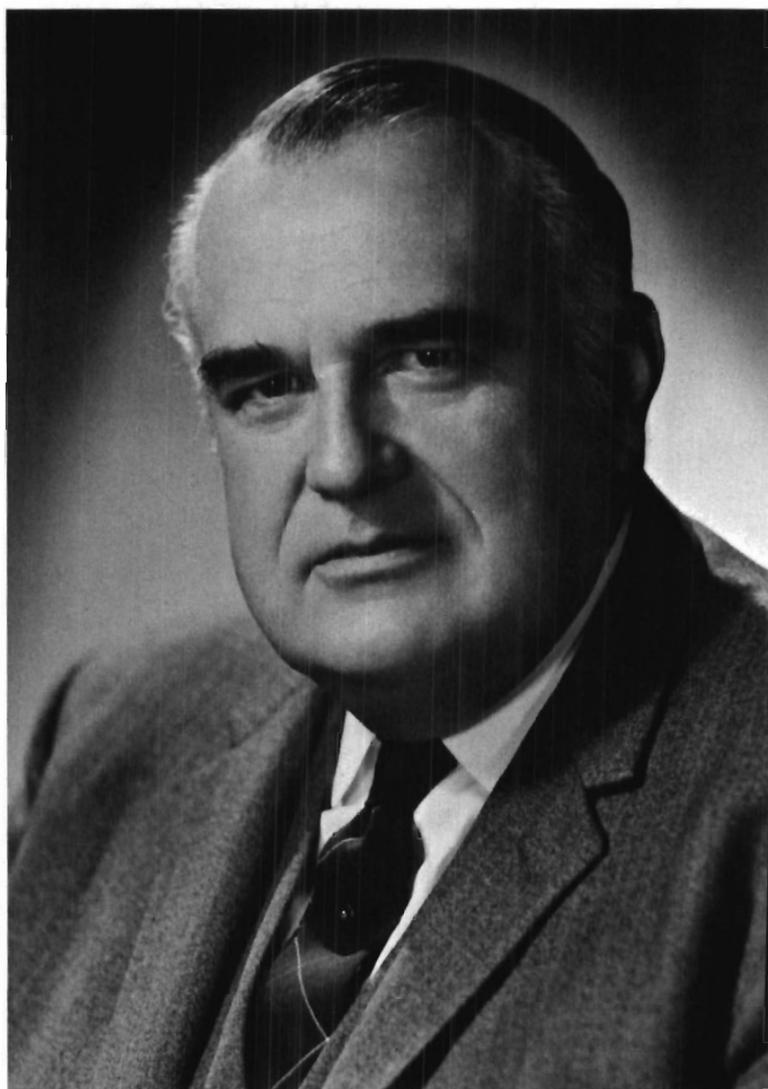
Associations : Membre de la Commission Internationale des Juristes ; gouverneur de la Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montréal ; gouverneur de l'Association de Paralyisie cérébrale du Québec Inc. ; membre des clubs : Saint-Denis ; Canadien ; Laval-sur-le-Lac ; Seigniory ; La Roue du Roy Inc. ; Hedrolar Inc.

Etat civil : Marié à Lucienne Noiseux, le 28 septembre 1940. Deux enfants : André et Pierre.

Loisirs : Pêche, chasse, ski et golf.

Résidence : 426, Champagner, Outremont 153, (Québec).

Bureau : 800, Place Victoria, suite 1025, Montréal 115, (Québec).



J.-LÉOPOLD LÉPINE
Président-gérant
Germain Lépine Ltée – Lépine Ltée

J.-LÉOPOLD LÉPINE

Président-gérant : GERMAIN LEPINE LTEE ; LEPINE LTEE.

Commissaire de Crédit : Caisse Populaire Québec-Est.

Directeur : Edifice Ledel Inc.; Service de Soins à Domicile Sainte-Foy Inc.; Centre Colombien Sainte-Foy Inc.; Centre Chinois de Québec.

Trésorier : Société des Poètes Canadiens-français Inc.

Né à Saint-Roch de Québec, le 13 mars 1915, fils de H.-Jules Lépine et de Eva Julien.

Etudes : Pensionnat Saint-Louis de Gonzague ; Faculté de Commerce ; Relations Ouvrières et Sciences Sociales ; Administration de l'Entreprise.

Carrière : Entra au service de Germain Lépine Ltée en 1938 en qualité de secrétaire-trésorier et comptable; 1961, président et gérant-général.

Associations : Corporation des Directeurs de Funérailles de la Province de Québec ; National Funeral Director Service ; Institut Français de Thanatopraxie ; Club Rotary de Québec ; Chambre de Commerce ; Société des

Ecrivains ; Société Canadienne de Généalogie ; Conseil de la Vie Française en Amérique ; Membre à vie : Ordre de la Culture Française en Amérique ; Major honoraire de la Garde Champlain ; Juge de Paix ; Marguillier de la paroisse Saint-Denys.

Ex-président : Club Automobile de Québec ; Société Saint-Jean-Baptiste, Saint-Roch ; Parents-Maitres de Saint-Louis de France.

Ex-président, Campagne de Souscription : Grand Séminaire de Québec (régional) ; Conseil Central des Oeuvres (des paroisses) ; Financement du Carnaval de Québec.

Grand Chevalier-Fondateur du Conseil Sainte-Foy et Ex-Maître du 4e Degré des Chevaliers de Colomb.

Etat civil : Marié à Suzanne Trudel, le 20 novembre 1943. Dix enfants : Jean-L., Pierre-J., Michel-G., Marie, Louise, E.-Guy, Lucie, Huguette, Gilles et Simon.

Loisirs : Généalogie, philatélie, numismate, bricolage.

Religion : Catholique.

Résidence : 930, avenue Pouliot, Québec (10e).

Bureau : 715 est, rue Saint-Vallier, Québec (2e).



HENRI LEROUX
Conseiller de Montréal-Est

HENRI LEROUX

Conseiller de Montréal-Est.

Né à Montréal, le 5 septembre 1896, fils d'Óvila et de Pulchérie Leroux.

Études : École Saint-Jacques, Montréal ; Collège de Saint-Laurent.

Carrière : Il se porte acquéreur d'un commerce d'épicerie à Montréal-Est en 1928, où il établit des contacts qui devaient lui faciliter en 1939 l'entrée à l'Hôtel de ville de Montréal-Est, en qualité de conseiller du quartier No 1. Réélu à l'acclamation à chaque consultation populaire sauf en 1957 et en 1969, alors qu'il remporta la majorité des suffrages du public. Il vendit son commerce en 1964 pour se consacrer plus activement aux sociétés fraternelles et sociales.

Associations : Fondateur du Conseil No 2759 des Chevaliers de Colomb de Montréal-Est, dont il a été pendant quinze ans, le député Grand Chevalier. Récipiendaire d'un certificat honorifique des Ambulanciers de Saint-Jean, en 1964.

État civil : Marié à Blanche Gilbert, le 11 septembre 1917, elle est aujourd'hui décédée. Deux enfants : Maurice et Denise.

Loisirs : Assistance au hockey et voyages.

Résidence : 11311, rue Lagauchetière, Montréal-Est, (Québec).



LIONEL LEROUX, n.p., II.I.

Notaire.

De l'Etude LEROUX, FARIBAULT & LEROUX, notaires.

Président : Compagnie France-Film.

Administrateur : Société Nationale de Fiducie ; Economie Mutuelle d'Assurance ; Télé-Métropole Corporation (canal 10 - Montréal) ; Compagnie d'Assurance du Canada contre l'incendie ; Eugène Doucet Limitée ; L'Immobilière d'Oka Inc. ; Bon Agent Inc. ; Hôpital Saint-Luc.

Membre des Sociétés Fraternelles suivantes : Alliance, Compagnie Mutuelle d'Assurance-vie ; La Société des Artisans ; Union Saint-Joseph du Canada ; Association Canado-Américaine.

Né à Montréal, (Québec), le 13 juin 1904, fils de René et d'Emilie (Gosselin) Leroux, (décédés).

Etudes : Académie Querbes ; Collège de Montréal ; Université de Montréal, II.I.

Carrière : Débute dans l'exercice de sa profession en 1926 en association avec son père, René Leroux, qui décedait en 1929 ; par la suite, il continua seul jusqu'en 1935 ; depuis lors,

il s'est associé d'abord avec son frère, Marc Leroux, puis avec son fils, René et son neveu Hubert Leroux.

Associations : Ex-président : Chambre de Commerce du District de Montréal ; Association du Notariat Canadien, district de Montréal ; A.C.J.C. ; ex-administrateur : Catholic Youth Union ; Membre : Club Saint-Denis ; Cercle Universitaire de Montréal ; Club Canadien ; Cercle de la Place d'Armes.

Loisir : Voyages.

Religion : Catholique.

Etat civil : Marié à Thérèse Cordeau, le 20 juin 1931, fille de feu Napoléon Z. Cordeau. Six enfants : Denise, René (notaire), Guy, Lucie, Jean et Suzanne.

Résidence : 32, avenue Roskilde, Outremont 153, (Québec).

Bureau : 215 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal 126, (Québec).



ROLAND LESPÉRANCE

Président et gérant général
Mohawk Fabrique de Moteurs Ltée

Président et gérant général: MOHAWK FABRIQUE DE MOTEURS LTEE ; Mohawk Motor Mfg. Ltd., entrepôts à Vancouver, Winnipeg, Toronto, Moncton.

Né à Montréal, le 24 décembre 1912, fils d'Armand Lespérance et de Rose (Duquette).

Études: Ecole Saint-Jean-de-la-Croix; Cours spéciaux, Ecole Technique, génie mécanique; Génie automobile, International Correspondence Course; Cours d'anglais.

Carrière: Machiniste et mécanicien; Contremaître et machiniste en chef, Dufresne Engineering 1942; Responsabilités accrues, domaines techniques, Soreil Industries 1943, aussi dessinateur industriel; Fonda Ideal Wood Shop, fabrique de meubles 1945, après six mois, liquida l'entreprise avec pertes; Dessinateur industriel, Cie Master Motor Mfg. Ltd., service de la production et de la reconstruction des moteurs 1946, assistant du surintendant général, surintendant et chef de la production jusqu'en 1956 alors que l'usine fut détruite par le feu. En 1957,

organisa la fabrique de Moteurs, filiale de la Mohawk Motor américaine, secrétaire-trésorier puis gérant général. Ses associés américains: K. T. Lally, président Schenectady, N.Y., et Chas. A. Parsons, vice-président, Amsterdam, N.Y. Acquéreur des actions américaines, devint président et gérant général de la Cie Mohawk Fabrique de Moteurs (1964) Ltée, 1964 jusqu'à ce jour.

Associations: Président honoraire, Automotive & Parts Ass., (président en 1954-1955); Membre: Western Engine Rebuilder Ass.; Society Automotive Engineer; Automotive Booster B-11; Automotive Industries Ass.; Automotive Engine Rebuilders Ass.; Membre corporatif, Chambre de Commerce de Montréal.

Etat civil: Marié à Jeannine Landry, le 21 décembre 1953, fille d'Armand Landry. Deux enfants: Yves et Lise.

Résidence: 3034, avenue de Carignan, Montréal 427, (Québec).

Bureau: 2875, rue Hochelaga, Montréal 134, (Québec).



ZOTIQUE LESPÉRANCE

**Vice-président et adjoint au président
La Brasserie Molson du Québec Limitée**

ZOTIQUE LESPÉRANCE

Vice-président et adjoint au président :
LA BRASSERIE MOLSON DU QUEBEC
LIMITÉE.

Né à Montréal, le 16 septembre 1910,
fils d'Armand Lespérance, peintre-dé-
corateur, et de Rosa Duquette, fille
d'Hormidas Duquette.

Etudes : Académie Saint-Jean-de-la-
Croix.

Carrière : Messenger au Petit Journal
1926-1928 ; rédacteur sportif, au Mi-
roir des Sports 1928. Par la suite, il
s'établit une réputation dans le do-
maine du reportage sportif : Rédac-
teur sportif à l'Illustration 1931 ; Ré-
dacteur sportif à La Patrie 1934-1946 ;
Correspondant sportif à La Patrie du
dimanche 1946-1953 ; Commentateur
sportif «Bonsoir les Sportifs» à CKAC
1939-1952. En 1945, il entrait à l'em-
ploi de La Brasserie Molson comme
gérant à la promotion des Ventes ;
Gérant général des Ventes 1953 ; Di-
recteur des relations publiques 1955 ;
Adjoint au président, membre du Con-
seil d'administration et vice-président
de La Brasserie Molson du Québec
Limitée.

Associations : Il a collaboré et colla-
bore encore à de nombreux groupe-
ments et oeuvres communautaires.
Président : Association canadienne des
Paraplégiques, division du Québec ;
Colonie de Vacances Sainte-Jeanne-
d'Arc ; Président d'honneur : La Pa-
lestre nationale ; Centre Paul Sauvé ;
Membre du Conseil d'administration :
Office des Congrès et des Visiteurs
de Montréal ; Les Feux-Follets ; Club
Laval-sur-le-Lac ; Gouverneur : Conseil
canadien du Bien-être ; Hôpital Notre-
Dame ; Secrétaire : Les Amis des Dis-
ciples de Massenet ; Administrateur :
Institut des Brasseurs du Québec ; Pré-
sident de l'Exécutif et du Conseil d'ad-
ministration : Chambre de Commerce
du district de Montréal 1965-66 et
1966-67 ; il fut de plus président : la
nadiennes-françaises ; Conseil du Bien-
être du Québec ; Club Canadien ; Club
Saint-Laurent Kiwanis ; Association des
Sportsmen de Montréal ; Lieutenant-
gouverneur du Kiwanis et président du
Conseil d'administration de la Palestre
nationale. Il a été, en outre, président :
comité d'organisation des Jeux para-
plégiques du Centenaire tenus à Mont-
réal en septembre 1967, et co-prési-
dent, section des administrateurs dé-
légués de la campagne unifiée de la
Grande Fédération de Montréal 1968.
Il est membre des Clubs : Saint-Denis,
Canadien, Laval-sur-le-Lac, Cercle de
la Place d'Armes, Cercle des Jour-
nalistes de Montréal, Centre des Di-
rigeants d'Entreprise, Société cana-
dienne des Relations publiques.

Etat civil : Marié à Brigitte Poisson,
le 27 septembre 1937. Trois enfants :
Micheline, l.p.s., Pierre, m.b.a. et Gi-
nette, étudiante.

Résidence : 12270, boulevard Toupin,
Montréal 389, (Québec).

Bureau : 1555 est, rue Notre-Dame,
Montréal 133, (Québec).



J.-LOUIS LÉVESQUE
d.s.c., d.ec.p., ll.d.

Président
J.-L. Lévesque & L. G. Beaubien Ltée

J.-LOUIS LÉVESQUE,
d.s.c., d.ec.p., ll.d.

Président : J.-L. LEVESQUE & L. G. BEAUBIEN LTEE ; Fonds F-I-C Inc.; L. G. Beaubien & J. L. Lévesque Inc.; Maison L. G. Beaubien (1959) Incorporée ; Blue Bonnets Raceway Inc.; Blue Bonnets Turf Association ; Quincail-lerie Durand Limitée ; C. Durand Ltée ; Fashion-Craft Mfrs. Ltd.; Fashion-Craft Limitée; Fashion-Craft Shops Limited; Lechasseur Limitée ; Le Crédit Inter-provincial Incorporée ; J.-L. Lévesque Inc.; Domaine Algonquin Inc.; Club de Courses sous Harnais de Montréal Inc.; Les Fermes Kirkland Inc.; Les Immeubles Kirkland Inc.

Président du Conseil : L'Industrielle Compagnie d'Assurance sur la Vie.

Vice-président : Alfred Lambert Inc.; The Acton Shoe Company Limited ; Fred A. Lallemand & Cie Ltée.

Membre du Conseil d'administration : Trust Général du Canada ; La Prévoyance Compagnie d'Assurances ; Corporation de Valeurs Trans-Canada ; Les Immeubles Trans-Canada Cie Ltée ; L. G. Beaubien & J.-L. Lévesque Inc. (France) ; L. G. Beaubien & Cie Ltée ; Richelieu Raceways Inc.; La Compa-

gnie de Publication de La Presse Li-mitée ; Power Corporation of Canada, Limited ; Sandoz (Canada) Limited ; Natural Resources Growth Fund ; The Montreal Jockey Club ; Mount-Royal Jockey Club Inc.; The Jockey Club Limited (Ontario) ; The King Edward Park and Amusement Company ; Hil-ton-Dorval Limited ; O'Connell Mont Gabriel Lodge Inc.; Librairie Beauche-min Limitée ; Belding-Corticelli Ltd.; Hotel Brunswick Ltd., Moncton (N.-B.); Henderson Furniture Limited ; Les Caoutchoucs Acton Limitée ; Daoust Lalonde Inc.; Chaussures Trans-Canada Ltée ; Mont Tremblant Lodge (1965) Inc.

Membre de la Bourse de Montréal et de la Bourse Bourse Canadienne.
Chancelier de l'Université de Moncton.

Né à Saint-Jean-l'Évangéliste, comté de Bonaventure, (Québec), le 13 avril 1911, fils de Jean et Mary (Greene) Lévesque.

Études : Séminaire de Gaspé ; Univer-sité St-Dunstan, Charlottetown, (I.P.-E.); Docteur Honoris Causa : Sciences Commerciales, Université Saint-Joseph de Memramcook, (N.-B.) ; Economie Politique, Université Sacré-Coeur, Bathurst, (N.-B.); Université de Montréal ; Droit, Université St-Dunstan, Charlotte-town, (I.P.-E.); Sciences Commerciales, Université Laval de Québec.

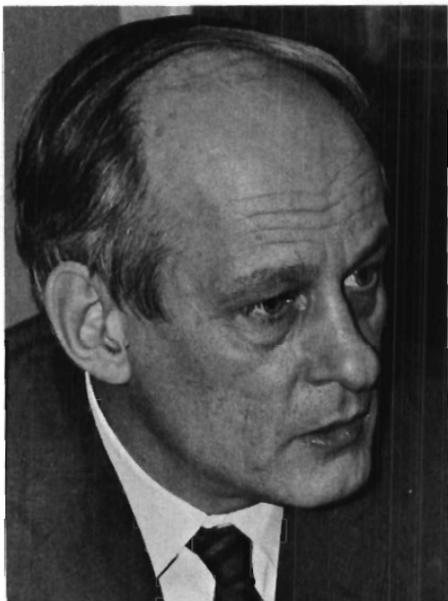
Clubs : Club de la Garnison ; Laval-sur-le-Lac, Montréal ; Saint-Denis ; Sei-gneurial ; Indian Creek Country Club, Miami, Floride ; Canadian Club, New-York.

Commandeur de l'Ordre de Saint-Gré-goire-le-Grand ; Chevalier de Grâce Magistrale de l'Ordre Souverain et Militaire de Malte ; Membre du Musée des Beaux-Arts de Montréal.

Etat civil : Marié à Jeanne Brisson, en 1938. Trois enfants : Deux filles et un fils.

Résidence : 177, avenue Maplewood, Outremont, Montréal, (Québec).

Bureau : 360, rue Saint-Jacques, Mont-réal, (Québec).



RENÉ LÉVESQUE

Président
Le Parti Québécois

du service des reportages (1952-1956). Durant cette dernière période, il anime les émissions de télévision : «Carrefour» et «Premier Plan». De 1956 à 1959, il est l'animateur de la populaire émission «Point de Mire». Au cours de ces trois dernières années, il est l'envoyé spécial de Radio-Canada pour la «couverture» d'événements historiques (couronnement de la Reine Elizabeth II, sessions extraordinaires de l'Assemblée des Nations Unies, visites royales, les élections américaines, la crise de l'Algérie française en 1958).

Carrière politique : Lors des élections générales du 22 juin 1960, il est élu député du comté de Montréal-Laurier à l'Assemblée législative. Il est assermenté, le 5 juillet, ministre des Travaux Publics et des Ressources Hydrauliques. Le 28 mars 1961, il devient titulaire du nouveau ministère des Richesses Naturelles, jusqu'en 1965. Pendant les six derniers mois du gouvernement Lesage, il est ministre de la Famille et du Bien-Être social.

Le 14 octobre 1967, au cours d'un congrès tenu à Québec, il démissionne du Parti Libéral du Québec et devient député indépendant.

Le 18 novembre, il réunit quelques centaines de sympathisants au monastère Saint-Albert le Grand à Montréal et fonde le Mouvement Souveraineté-Association.

Le 14 octobre 1968, monsieur René Lévesque est élu président d'une nouvelle formation politique qui compte aujourd'hui 87,873 membres : «LE PARTI QUÉBÉCOIS».

Président : Le Parti Québécois.

Né à New-Carlisle, comté de Bonaventure, le 24 août 1922, du mariage de Me Dominique Lévesque et de Diane Dionne-Pineault. Marié à Louise L'Heureux, il est père de trois enfants : Pierre, Claude et Suzanne.

Études : Il a fait ses études primaires à New-Carlisle. Dès l'âge de quatorze ans, pendant la période de ses vacances, il était annonceur-reporter au poste de radio CHCN. Il débute ses études secondaires au Collège de Gaspé pour les poursuivre au Collège Saint-Charles-Garnier de Québec, puis il s'inscrit à la Faculté de Droit de l'Université Laval. En dehors de ses heures de cours, il est annonceur aux postes de radio CKCV et CBV.

Carrière militaire : En 1943, il interrompt ses études de droit pour servir outre-mer comme reporter-correspondant attaché aux services américains ; il participe aux campagnes de France, d'Allemagne et d'Autriche.

Carrière : Il est attaché au service international de Radio-Canada (1946-1951) ; il est correspondant de guerre en Corée (1952) ; il est nommé chef



CHARLES FREDERICK LOMBARD

Président
Benson & Hedges Tobacco Company

Président : BENSON & HEDGES TOBACCO COMPANY, fondée le 21 juillet 1970, une division de Benson & Hedges (Canada) Limited, fondée en 1905.

Vice-président exécutif : Benson & Hedges (Canada) Limited.

Directeur : Benson & Hedges (Canada) Limited ; Formosa Spring Brewery Limited.

Né à Escanaba, (Michigan), le 18 février 1931, fils de Henry J. et de Frances (Maas) Lombard.

Etudes : Université du Michigan, baccalauréat et maîtrise en sciences, et ingénieur en chimie, 1954-1955 ; Harvard Business School, m.b.a., 1959.

Carrière : Adjoint au vice-président, opérations, Philip Morris Inc., New York, ainsi qu'à Zurich, Suisse, 1961-1963 ; gérant de l'usine, Clark Gum Division, Philip Morris Inc., Richmond, Virginie, 1963-1965 ; directeur des finances et de l'administration, Benson & Hedges (Canada) Ltd., Montréal, 1965-1966 ; vice-président, finance, 1966 ; vice-président exécutif, 1967 ;

président, Benson & Hedges Tobacco Co., Montréal, 1970.

Associations : American Institute of Chemical Engineers ; Montreal Board of Trade ; Harvard Business School Club of Montreal ; Montreal Athletic Club.

Loisirs : Pêche, tennis et ski.

Etat civil : Marié à Julie J. Keller, Cincinnati, Ohio, le 6 février 1961, fille du docteur Karl Keller et de Inge Keller. Trois enfants : Stuart Charles, Susan Jean, Mary Jane.

Résidence : 609, avenue Belmont, Westmount 217, (Québec).

Bureau : Place du Canada, 1010 ouest, rue Lagauchetière, suite 800, Montréal 101, (Québec).



DOUGLAS J. MacDONALD

Directeur général : Hôpital Royal Victoria, fondée en 1887.

Membre du Conseil d'administration : Institut conjoint hospitalier de Montréal.

Né à Ormstown, (Québec), le 22 août 1924, fils de Charles P. et de Florence MacDonald.

Etudes : Ecole élémentaire d'Ormstown ; Ecole secondaire d'Ormstown ; Université McGill, ingénieur (électricité), 1949.

Carrière : Ingénieur junior, Shawinigan Water & Power Co., 1949-1950 ; dernier poste : directeur des opérations, Compagnie Québec Power, Québec, 1950-1965 ; gérant, division électrique, Bédard, Girard Ltée, Montréal, 1966-1969 ; directeur général, Hôpital Royal Victoria, depuis le 1er octobre 1969.

Carrière militaire : Corps d'Aviation Royal Canadien, (C.A.R.C.), 1943-1945.

Associations : Membre : Corporation des Ingénieurs du Québec ; Chambre de Commerce de Montréal ; Montreal Board of Trade.

Loisirs : Sports.

Etat civil : Marié à Carol Walker, le 10 octobre 1949, fille de J. P. Walker. Quatre enfants : Richard, Heather, Susan, Patricia.

Résidence : 2276, chemin Rockland, Ville Mont-Royal, 304, (Québec).

Bureau ; 687 ouest, avenue des Pins, Montréal 112, (Québec).



WILLIAM DAVID MAHAFFY

Président
La Société canadienne de Sel,
Limitée

Président : LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DE SEL, LIMITEE, (The Canadian Salt Company Limited), fondée en 1893.

Né à Pointe-Claire, (Québec), le 29 août 1911, fils de David Mahaffy de Port Albert, (Ontario) et de Mary Anne Mahaffy de Kincardine, (Ontario).

Études : Ecoles de Pointe-Claire et de Montréal-Ouest ; Université McGill.

Carrière : Canadian Industries Ltd., division du sel, Montréal : commis de vente, 1937 ; adjoint au directeur de division, 1939, sous-directeur de division, 1947 ; adjoint au vice-président, 1949. La Société canadienne de Sel, Limitée, Montréal : directeur commercial, 1951 ; sous-directeur général, 1958 ; vice-président et sous-directeur général, 1960 ; vice-président exécutif et directeur général, 1962 ; président, 1965 à ce jour.

Carrière militaire : Durant la 2e grande guerre, 1939-1942, a servi l'armée de réserve avec les 17e Hussards.

Associations : The Montreal Board of Trade ; M.A.A.A. ; Beaconsfield Golf ; Seignior Club ; Saint James's Club.

Loisir : Golf.

Religion : Protestant.

État civil : Marié à Ruth Davida Baker de Montréal, le 3 juin 1939, fille de William Ernest Baker et de Gladys Baker, tous deux de Montréal. Une fille : Ruth Anne.

Résidence : 4224, avenue Hampton, Montréal 261, (Québec).

Bureau : 600, Edifice Canada Cement, (606, rue Cathcart), Montréal 111, (Québec).



GEORGES MAURICE MAILLÉ
Président
Automotive Parts Distributors Inc.

GEORGES MAURICE MAILLÉ

Président : AUTOMOTIVE PARTS DISTRIBUTORS INC. Entrepôt Interprovincial Inc.

Gérant général : Interprovincial Automotive Limited.

Né à Montréal, le 30 mars 1919, fils d'Henri et de Corine Maillé.

Études : Primaires, Ecole Olier ; secondaires, Saint-Dominique ; diplômé de : International Academy of Professional Business Executive.

Carrière : Il a été gérant pour E. S. Kelly & Company ; assistant-gérant, section automobile de la Compagnie Fairbanks-Morse en 1938 ; ensuite à l'emploi de Maillé & L'Heureux Enrg. (atelier de construction mécanique) ; et gérant (division Est) de Rex Motor Products Limited ; fonda Automotive

Parts Distributors Inc., (pièces d'automobile en gros), il en est le président ; il fonde aussi (1963) Interprovincial Automotive Limited et il en est le gérant général

Associations : Membre : Automotive Booster Club B-11 ; Club Renaissance ; Club Chapleau ; L'Association des Industries de l'Automobile du Canada.

État civil : Marié à Jeanne Forest, le 16 juin 1945, fille de Joseph Napoléon (marchand de bois en gros) et de Marie Forest.

Loisirs : Pêche, golf, chasse et voyages.

Résidence : 305, rue Hauterive, Laval, (Québec).

Bureau : 8330, rue Esplanade, Montréal 351, (Québec).



ROBERT-BENOÎT MAJOR, m.p.
Président
Bison Petroleum, Régina

ROBERT-BENOÎT MAJOR, m.p.

Président : BISON PETROLEUM, Régina ; Major Investments Ltd., Ottawa.

Membre du Conseil d'administration : La Cie d'Assurances Provinces-Unies, Montréal ; Membre du Conseil Consultatif de Guaranty Trust Co. of Canada, Ottawa ; Canadian Javelin Ltd.

Né à Ottawa, (Ontario), le 17 février 1915, fils d'A.-J. Major, financier et de Corinne Parent.

Etudes : Université d'Ottawa, Université Queen's, Kingston, (Ontario) ; H.E.C., Montréal.

Carrière : Associé à la firme Pigeon & Major, depuis 1938. Service militaire, Lieutenant aux Fusiliers Mont-Royal et au Régiment de Québec 1942-1945. Membre du Parlement fédéral, élu député d'Argenteuil, 25 juin 1968, sous l'égide libérale.

Associations : Chevalier de Grâce magistrale de l'Ordre de Malte ; Membre de la Chambre de Commerce de Montréal et de Saint-Sauveur ; membre du Rideau Club, Ottawa ; Curling Club, Saint-Sauveur.

Etat civil : Marié à Georgette Vien, ille du Sénateur Thomas Vien, c.r., ancien Président du Sénat. Deux enfants : Michel et Hélène.

Résidence : Lac Millet, paroisse Saint-Sauveur des Monts, Québec.

Bureau : Edifice du Parlement, Ottawa.



Mme RACHEL-R. MALENFANT
Vice-présidente et administrateur
Services Financiers Guardian Growth Limitée

Mme RACHEL-R. MALENFANT

Vice-présidente et administrateur de SERVICES FINANCIERS GUARDIAN GROWTH LIMITEE (Guardian Growth Financial Services Limited), elle participe également à la gestion d'une agence pour la Montreal Life Insurance Company.

Née à Cabano, comté de Témiscouata, fille du docteur James Richardson, m.d. et de madame Richardson.

Etudes: Cours primaire, chez les Filles de Jésus de Trois-Rivières; cours secondaire, chez les Soeurs du Saint-Rosaire de Cabano; enseignement ménager et culture générale pour jeunes filles, Québec; cours de secrétariat, Montréal; cours «Finance et Placement», Ecole des Hautes Etudes Commerciales, Université de Montréal.

Carrière: Gérante de district pour United Investment Services Limited, compagnie de fonds mutuels, en 1961, conseillère en matière de planification financière, sa vaste expérience du commerce et ses connaissances des affaires en général lui furent très utiles. Quelques mois plus tard, elle devint la première Canadienne à occuper le

poste de Gérante de Division, pour la même entreprise. A ce titre, outre ses responsabilités administratives régulières, elle participa pendant deux années consécutives aux relations publiques de la compagnie par l'entremise de la télévision où chaque semaine, Madame Malenfant interviewait une femme de carrière. Nommée Gérante de Secteur en 1964, c'était la première femme en Amérique du Nord à détenir ce titre dans le domaine du placement. Une nouvelle promotion, en 1968, fit passer Mme Malenfant au service de AGF Management Limited, autre compagnie canadienne de fonds mutuels, où elle exerça la fonction de Gérante Régionale jusqu'à ce qu'elle se joigne au groupe Guardian Growth, en octobre 1970.

Etat civil: Mariée à J.-Raoul Malenfant, administrateur. Une fille: Danièle (Mme Jean-Yves McNulty).

Résidence: 2296, chemin Rockland, Ville Mont-Royal, (Québec).

Bureau: Suite 810, 5250, rue Ferrier, Montréal 308, (Québec).



GILLES MARCHAND
Architecte

GILLES MARCHAND

M. Marchand, président élu en 1965 de l'Association des Architectes de la Province de Québec, est associé à l'un des plus importants bureaux d'architectes de Montréal : LONGPRE, MARCHAND, GOUDREAU, DOBUSH, STEWART, BOURKE.

Né à Victoriaville, en 1924, du mariage du Juge Philippe Marchand et de Thérèse Favreau.

Études : Il fit ses études au Collège de Victoriaville, au Collège de Montréal et au Séminaire de Philosophie. Il compléta ses études architecturales à l'École des Beaux Arts de Montréal, puis à Paris, à l'École Nationale des Beaux-Arts et à l'Institut d'Urbanisme.

Carrière : Admis à la profession en 1954, il fondait avec M. Claude Longpré, le bureau des architectes Longpré, Marchand. En 1963, M. Irénée Goudreau se joignait à eux pour former le bureau Longpré, Marchand, Goudreau. En 1965, son bureau se fusionnait avec un autre bureau d'architectes bien connus et c'est avec ses cinq associés qu'il poursuit depuis sa pratique architecturale. M. Marchand a collaboré à une variété de réalisations architecturales dont plusieurs ré-

pondaient à des exigences technologiques complexes ; certains projets furent même des prototypes au pays, dans les domaines de l'énergie nucléaire, des centres de recherches, des écoles polyvalentes et dans les complexes industriels et commerciaux. M. Marchand fut aussi professeur à l'École d'Architecture de Montréal et de l'Université de Montréal.

Associations : Membre de l'Association des architectes de la province de Québec et de l'Association des Architectes de l'Ontario ; membre et fellow du Collège de l'Institut Royal d'Architecture du Canada ; membre de la Société des Architectes de Montréal ; directeur de l'Association Canadienne d'Urbanisme (Montréal), et membre de l'Association Nucléaire du Canada. Membre du jury de concours architecturaux et ex-membre du Comité de l'Esthétique de la Commission de la Capitale Nationale. M. Marchand est président pour un troisième terme (1970) du Centre Commercial de Montréal. Il est Commissaire à la Commission Scolaire d'Outremont ; il est membre de la Chambre de Commerce de Montréal, du Cercle Universitaire de Montréal, du Club Optimiste Saint-Jacques et de La Ligue des Droits de l'Homme.

État civil : En 1950, il épousait Monique Langevin, fille de M. Hector Langevin et de cette union sont nés six enfants.

Résidence : Avenue Willowdale, Outremont, (Québec).

Bureaux : Edifice Valiquette, Montréal ; Royal Trust Building, St. John's, Terre-Neuve.



**LIEUTENANT-COLONEL SARTO MARCHAND,
E.D., K.L.J., A.D.C.**

**Président et directeur général
Les Distilleries Melchers Limitée**

**Président du Conseil d'administration
Les Editions Biographiques Canadiennes-Françaises Ltée**

**LT-COLONEL
SARTO MARCHAND,
E.D., K.L.J., A.D.C.**

Président et directeur général : LES DISTILLERIES MELCHERS LIMITEE.

Président du Conseil d'administration : Les Distilleries Marchand Limitée; Les Editions Biographiques Canadiennes-Françaises Ltée.

Membre du Conseil d'administration : Sogena Inc.; La Solidarité Compagnie d'Assurance ; Dupuis Frères Limitée.

Né à Montréal, (Québec), le 17 septembre, fils de l'honorable Victor Marchand, membre du Conseil législatif.

Etudes : Collège Notre-Dame, Montréal ; Collège de Saint-Laurent ; Notre Dame University, South Bend, Indiana, Etats-Unis.

Carrière : Assistant-gérant, Les Distilleries Melchers Limitée, 1937-1939 ; secrétaire-directeur, 1945-1957 ; vice-président exécutif, 1957 ; président et directeur général depuis 1960.

Carrière militaire : Il s'enrôla en 1933, joignit les Fusiliers Mont-Royal ; service outre-mer : Islande 1940 ; Angleterre 1941-1942 ; commandant de la Compagnie A des Fusiliers Mont-Royal, raid de Dieppe ; il fut prisonnier des Allemands, 1942-1945.

Promu au grade de Major en reconnaissance des services rendus à Dieppe. De retour au pays, 1945, versé dans la Réserve générale ; Major de la onzième Brigade, Quartier général de l'Armée, 1950 ; il suivit le cours d'Etat-Major, et revint aux Fusiliers Mont-Royal, 1952, second-en-commandement et plus tard commandant, avec le titre de Lieutenant-Colonel, mai 1955. Aide de camp du Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, depuis 1952.

Décorations : Chevalier de l'Ordre militaire et hospitalier de Saint-Lazare de Jérusalem ; investi dans le Prieuré du Canada de l'Ordre Très Vénérable de l'Hôpital Saint-Jean de Jérusalem, septembre 1958. Etoile 1939-1945 ; Etoile de la campagne France-Allemagne ; Médaille de la Défense ; Service volontaire outre-mer ; Médaille de la Victoire ; Médaille du Couronnement, Elizabeth II ; Décoration d'Efficacité, 20 ans ; Grande Croix du combattant de l'Europe.

Associations : Président, La Fondation Sarto Marchand ; président, La Fondation Melchers ; administrateur, Fondation Saint-Thomas d'Aquin ; président du Conseil des gouverneurs ; la Chambre de Commerce des Jeunes du district de Montréal, 1964 ; gouverneur, Hôpital Notre-Dame ; Camp B'nai B'rith. Président, Le Conseil d'Expansion Economique, Inc., 1962-1963, 1963-1964 ; Comité d'organisation du Congrès international de Criminologie ; Service d'urgence de la Délinquance Juvenile de Montréal ; Association du Diabète de la province de Québec. Président-fondateur : Conseil National des Prisonniers de Guerre Canadiens. Président du Grand Conseil Consultatif National : Fédération des Jeunes Chambres du Canada Français. Président honoraire : Mission Catholique Chinoise de Montréal. Vice-président : Association des Distillateurs Canadiens. Directeur : Ambulance Saint-Jean ; Croix-Rouge ; Scouts Catholiques de Montréal. Membre : Club Richelieu-Montréal ; Club Saint-Denis ; Club de Réforme ; Club Canadien ; Club de Curling Outremont ; Club de Golf Laval-sur-le-Lac ; Chambre de Commerce de Montréal ; Montreal Board of Trade ; St. James's Club.

Loisirs : Golf, tennis, pêche et curling.

Etat civil : Marié à Gabrielle Goyet, fille d'Olympe Goyet, le 29 décembre 1945.

Résidence : 1225, boulevard Mont-Royal, Outremont 153, (Québec).

Bureau : 18 Fundy, Place Bonaventure, Montréal 114, (Québec). Tél.: 878-3851.



GUY MARINIER, L.sc.com., c.a.

**Vice-président, Finance
Les Distilleries Melchers, Limitée**

GUY MARINIER,
L.sc.com., c.a.

Vice-président, Finance : LES DISTILLERIES MELCHERS, LIMITEE.

Membre du Conseil d'administration : Les Distilleries Melchers Limitée ; Les Distilleries Marchand Limitée ; Labrador Distilleries Limited ; Tadoussac Distilleries Limited ; Canada's Manitoba Distillery Ltd.

Né à Montréal, (Québec), le 18 février 1931, fils de Conrad Marinier et de Flora Guindon.

Etudes : Cours primaire, Ecole Louis-Hébert ; secondaire, Ecole Supérieure Saint-Stanislas, Montréal ; universitaire, Ecole des Hautes Etudes Commerciales, Université de Montréal, L.sc.com., c.a.

Carrière : Comptable, Clarkson, Gordon & Co., comptables agréés, 1953-1954 ; secrétaire, Sylvania Electric Canada, Montréal, 1954-1961 ; comptable, Les Distilleries Melchers Limitée, puis trésorier, 1961-1967 ; secrétaire et trésorier, 1967 ; vice-président, finance, 1969.

Service militaire : Les Fusiliers Mont-Royal, Lieutenant-Colonel, Commandant.

Associations : Membre : Tax Executive Institute, Montréal ; Institut des Comptables agréés de la province de Québec ; Association des Diplômés de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales. **Etat civil :** Marié à Monique Falardeau, le 25 juin 1955, fille d'Emile Falardeau. Trois enfants : Guy II, Pierre et Louise.

Religion : Catholique.

Résidence : 7, rue Baldwin, Roxboro, (Québec).

Bureau : 18, Fundy, Place Bonaventure, Montréal 114, (Québec).



VERNON O. MARQUEZ

**Président du Conseil d'Administration et Président
Compagnie Northern Electric, Limitée**

VERNON O. MARQUEZ

Président du Conseil d'administration et Président: COMPAGNIE NORTHERN ELECTRIC, LIMITEE.

Membre du Conseil d'administration: Bell Canada ; Cleyn & Tinker, Limitée ; Compagnie Internationale des Micro-systèmes, Limitée ; Compagnie Northern Electric, Limitée ; Service Administratif Canadien Outre-mer ; Underwood McLellan & Associés, Limitée.

Né à La Trinité, Antilles anglaises, le 15 septembre 1908.

Etudes : Collège St. Mary, La Trinité.

Carrière : Entre au service de la compagnie en 1929, en qualité de monteur de standards téléphoniques ; occupe par la suite divers postes dans cette société. Directeur général des ventes en 1957 ; Vice-président en 1960 ; Vice-président administratif et membre du Conseil d'administration en 1963 ; Président en 1967 ; Président du Conseil d'administration et Président en 1970.

Associations : Gouverneur et membre du Comité exécutif, Canadian Association for Latin America ; Gouverneur,

Canadian Export Association ; Premier Vice-président, Canadian Manufacturers Association ; Vice-Président, Chambre de Commerce internationale, Conseil canadien. Membre : Private Planning Association of Canada ; La Société pour les enfants infirmes du Québec. Membre du Comité consultatif : Faculté des sciences de l'administration, Université Bishop ; Ministre de l'Industrie et du Commerce ; Quebec Industrial Relations Institute. Membre : Forest and Stream, Dorval ; Mount Royal, Montréal ; Royal St. Lawrence Yacht, Dorval ; Saint James's, Montréal.

Frère Commandeur, le Prieuré du Canada de l'Ordre très Vénérable de l'Hôpital de Saint-Jean de Jérusalem.

Etat civil : Marié à Margaret Amy. Deux fils : Geoffrey et Paul ; deux filles : Virginia et Brenda.

Résidence : 5, Lancaster Drive, Pointe Claire 720, (Québec).

Bureau : 1600 ouest, boulevard Dorchester, Montréal 108, (Québec).



J.-PAUL MASSÉ

Président
Grenier, Ruel & Cie Inc.

Président : GRENIER, RUEL & CIE INC., courtiers en valeurs de placement et agents de change.

Né à La Pocatière, comté de Kamouraska, le 8 janvier 1929, fils de Joseph et Georgiana P. Massé, décédés.

Etudes : Collège de Sainte-Anne de la Pocatière ; Académie de Québec ; Université Laval, Faculté de Commerce.

Carrière : Marine Royale Canadienne, Division de l'entraînement universitaire Laval, 1947-1953. Courtier en valeurs mobilières depuis 1953. Membre de la Bourse de Montréal.

Associations : Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières ; Montreal Bond Trader's Association ; Chambre de Commerce.

Loisirs : Ski, pêche et golf.

Etat civil : Marié à Louise Baribeau, le 3 juillet 1954, fille d'Edouard (décédé) et de Marie-Paule L. Baribeau. Deux enfants : Michel et Claude.

Religion : Catholique romain.

Résidence : 1324, des Gouverneurs, Québec 6.

Bureau : 2, ave. Chauveau, Québec 4.



DONALD WILLIAM McNAUGHTON

Président et Directeur
de l'Exploitation
Les Distilleries Schenley
du Canada, Ltée

Président et Directeur de l'Exploitation : LES DISTILLERIES SCHENLEY DU CANADA, LTEE.

Né à Montréal, (Québec), le 18 juillet 1926, fils d'Edmund Moore McNaughton et de Mildred Agnes (Caven) McNaughton.

Etudes : Collège Loyola ; Université Sir George Willams, Montréal, (Québec).

Carrière : Service des comptes, McKim Advertising Ltd., Montréal, 1947-1950 ; assistant-publiciste, Canadian Liquid Air, Montréal, Montréal, 1951-1953 ; surveillant général, publicité d'étalage, Air Canada, Montréal, 1953-1957 ; gérant de la publicité, Brasserie Carling, Montréal, 1957 ; directeur des relations publiques, 1958-1960 ; gérant de la mise en marché, 1960-1962 ; gérant de la publicité et des relations publiques et coordinateur des «Schenley Awards», Canadian Schenley Distilleries Ltd., Montréal, 1963 ; directeur de la publicité et des relations publiques, 1965-1966 ; président et chef de l'Exécutif, Canadian Park and Tilford Distilleries Ltd., Vancouver, B.C., 1966-

1969 ; président et directeur de l'Exploitation, Les Distilleries Schenley du Canada, Ltée, Montréal, 1er septembre 1969.

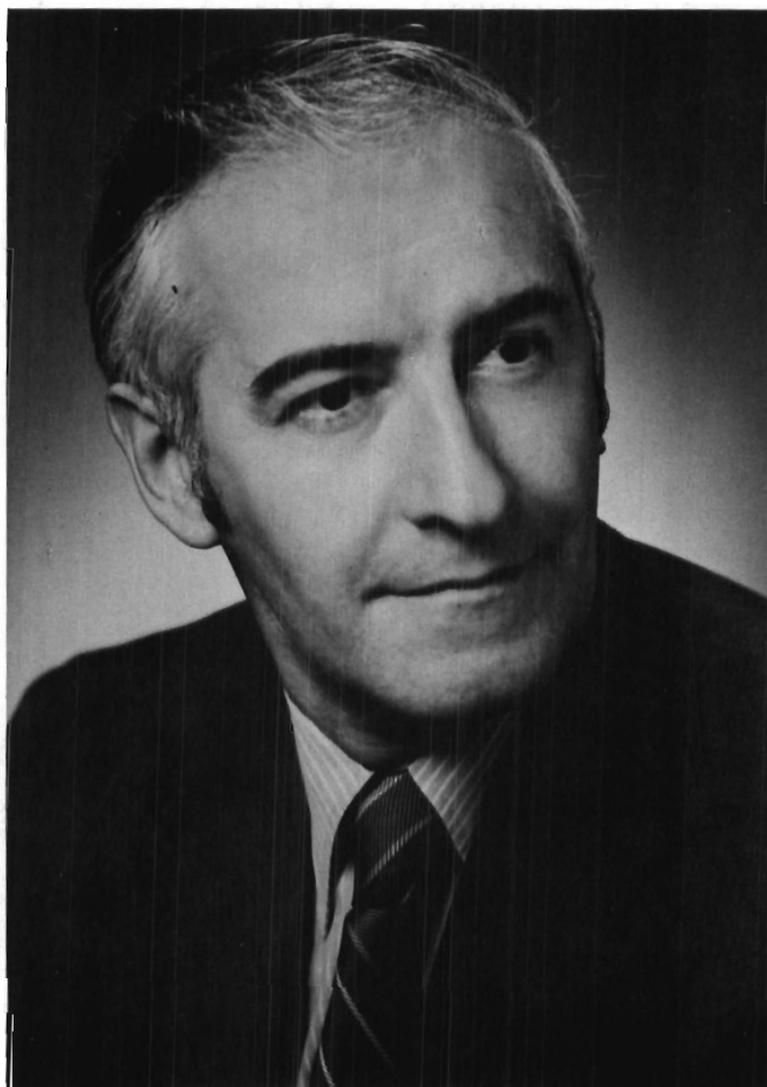
Associations : Ancien président du Conseil, Montreal Alouette Football Council ; ancien directeur du B.C. Lions Football Club ; ancien directeur du Catholic Sailors Club of Montreal ; Bureau des Congrès et Touristes de Montréal ; Association des Sportsmen de Montréal. Directeur, La Société pour les Enfants Infirmes du Québec. Membre : American Management Association ; Association des Anciens du Collège Loyola (président 1965-1967). Clubs : Vancouver Club, Vancouver, B.C. ; Capilano Golf and Country Club, Vancouver, B.C. ; M.A.A.A.

Loisirs : Bateau et sports d'hiver.

Etat civil : A épousé Barbara Ann Little, fille de feu William J. Little, le 24 avril 1954. Deux fils : John et Tim, et deux filles : Susan et Ann.

Résidence : 157, avenue Ballantyne Nord, Montréal 263, (Québec).

Bureau : 550 ouest, rue Sherbrooke, Montréal 111, (Québec).



YVES J. MÉNARD
Vice-président, Marketing
Société Air Canada

YVES J. MÉNARD

Vice-président, Marketing : SOCIÉTÉ AIR CANADA.

Membre du Conseil d'administration : Société Radio-Canada ; Noé Bourassa Ltée ; Compagnie d'Assurance-vie Unique ; La Revue Commerce ; Corgemines Ltée ; Unigesco Inc. ; Better Business Bureau.

Né à Ottawa, (Ontario), le 2 mai 1925, fils d'Eugène Ménard et d'Antoinette (Duhamel) Ménard.

Etudes : Université d'Ottawa ; Collège Loyola.

Carrière : Vice-président, Young & Rubicam, Montréal, 1956-1961 ; vice-président exécutif, marketing, Johnson & Johnson, Montréal, 1961-1966 ; vice-président, marketing, Herdt & Charton Inc., Montréal, 1966-1970.

Fonctions para-professionnelles : La Fondation de Recherche - Paul David ; Les Grands Ballets Canadiens ; Le Comité Canada ; Le Musée des Beaux-Arts de Montréal.

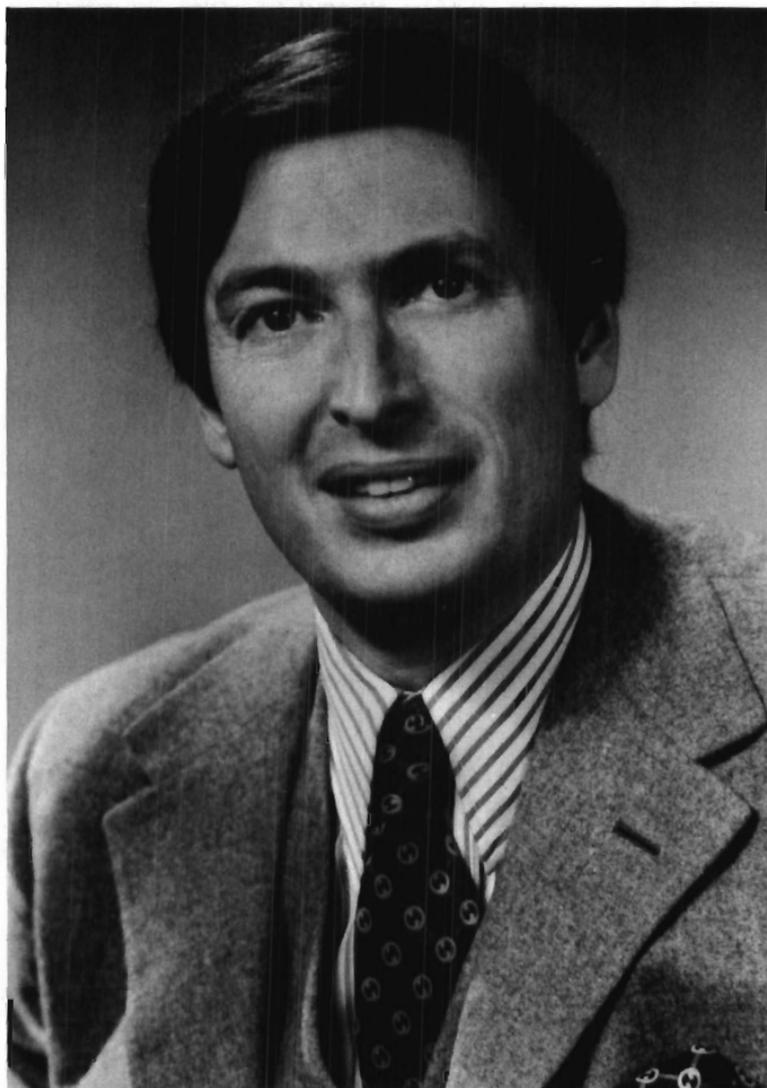
Associations : Membre : American Marketing Association ; Association of Canadian Advertisers ; Chambre de Commerce du District de Montréal ; Publicité-Club ; Advertising and Sales Executives Club ; Club Saint-Denis ; Mount Stephen Club ; Cercle Universitaire.

Loisirs : Lecture, natation, marche.

Etat civil : Marié à Alice Laflamme, le 7 octobre 1950, fille d'Auguste et de Marie Laflamme. Quatre enfants : Marc-André, Louis-François, Cécile, Marie-Antoinette.

Résidence : 125, avenue Arlington, Westmount 217, (Québec).

Bureau : Place Ville-Marie, Montréal 113, (Québec).



RENÉ MENKÈS, b.arch., m.a.r.i.c.

Associé

**Webb, Zerafa, Menkès, Housden
Architectes et Ingénieurs**

RENÉ MENKÈS,
b.arch., m.a.r.i.c.

Associé : WEBB, ZERAFÀ, MENKES, HOUSDEN, architectes et ingénieurs.

Né à Paris, France, le 10 février 1932.

Études : Lower Canada College 1944-1949 ; Université McGill 1949-1955.

Carrière : Associé Webb, Zerafa, Menkès 1961-70. Principaux travaux: Gouvernement : Quartiers généraux, ministère des Affaires extérieures, Ottawa ; Rénovation Alexandra Park, Toronto ; Universités et Ecoles : Ryerson Polytechnical School Phase 1, Toronto ; Edifice des mathématiques et d'informatique, Université de Waterloo, (Ontario) ; Arts III Humanities Building, (Ontario) ; Tabor Park Vocational School, Scarborough, (Ontario). Edifices commerciaux : Siège social, Rio Algom Mines, Toronto ; Siège social, Global Life, Toronto ; Siège Social, Imperial Life, Toronto ; Siège social, Aquitaine du Canada, Calgary ; Rénovation, T. Eaton, Montréal ; Edifice commercial, Edmonton ; Edifice Head Office, 6e Avenue, Calgary ; Edife du centre des données et due service de la mise en marché, Shell Canada Limited, Toronto. Centre d'achats : Lothian Mews, Toronto ; Town and Country, Toronto ; Steeles, Toronto ; Lincoln

Fields Regional Shopping Centre, Ottawa. Hôtels : Inn on the Park, Toronto ; Sutton Place, Toronto. Edifices industriels : Terminus du fret aérien, Malton, (Ontario) ; Siège social et atelier, Telegram, Toronto ; Edifice Toronto University Press, Toronto ; Usine Dominion Electrohome, Kitchener, (Ontario) ; Usine et bureau, Continental Can, Toronto. Institut : Edifice commémoratif, Y.M.H.A., Montréal. Service : Poste d'essence (Shell) Four Seasons, Toronto. Résidences : Tower Hill Apartment, Toronto (24 étages) ; Le Cartier, Montréal (32 étages) ; Projet Rockhill, Montréal.

Associations : Membre : Association des Architectes de la province de Québec ; Institut Royal d'Architecture du Canada ; Association des Architectes d'Ontario ; Royal Institute of British Architects.

Etat civil : Marié à Ann Wallace Sullivan.

Résidence : 655, avenue Belmont, Montréal 217, (Québec).

Bureaux : 2050, rue Mansfield, Montréal 110, (Québec). Penhouse Floor, 95 ouest, St. Clair, Toronto 7, Ontario).



JEAN-LOUIS MERCIER
Vice-président et contrôleur
Les Produits Imperial Tobacco Limitée

JEAN-LOUIS MERCIER

Vice-président et contrôleur : LES PRODUITS IMPERIAL TOBACCO LIMITEE.

Né à Trois-Rivières, (Québec), le 27 avril 1934, fils de Gustave et de Jeanne (Décarie) Mercier.

Etudes : Primaires et secondaires, Ecole Supérieure Montcalm, Québec ; universitaires, Université McGill, administration industrielle ; Université McGill, éducation permanente.

Carrière : Entré à la Compagnie en 1961 à titre de commis ; responsable de la comptabilité en commercialisation ; responsable planification des profits ; contrôleur – planification des profits ; puis, vice-président et contrôleur, 1970.

Associations : Membre : Chambre de Commerce de Saint-Bruno ; Planning Executive Institute ; Canadian Industrial Management Association.

Loisirs : Travailler le bois, musique, lecture.

Etat civil : Marié à Diane Morrissette, en juin 1961, fille de Fernand et d'Alice Morrissette. Deux enfants: Guy et Eric.

Résidence : Saint-Bruno, (Québec).

Bureau : 3810, rue Saint-Antoine, Montréal 207, (Québec).



JEAN-CLAUDE MESSIER

Président

Les Marchés d'Aliments Métro-Lasalle Ltée

JEAN-CLAUDE MESSIER

Président : LES MARCHES D'ALIMENTS METRO-LASALLE LTEE, fondée en 1947 ; Les Promotions Grand Prix Inc. ; Messier Super Metro Inc. ; Marché Central C.J.C. Ltée.

Vice-président : Immeubles Marie Vicrin Inc. ; Immeubles Boucherville Inc.

Directeur : Immeubles Desmarteaux Inc. ; Journal, l'Alimentation au Québec.

Administrateur : Les Placements Claire France Ltée ; Société de Gestion J.-Claude Messier Inc. ; Boeuf Mérite Ltée.

Né à Varennes, (Québec), le 24 juillet 1930, fils de Fortunat et d'Honora Provost.

Etudes : Collège Saint-Paul de Varennes ; Collège Saint-Antoine de Longueuil ; Ecole Supérieure Chomedey de Maisonneuve ; Ecole des Hautes Etudes Commerciales, diplôme en administration et en financement de l'entreprise.

Associations : Membre ; Association des Détaillants en Alimentation ; Association des Epiciers en Gros de la pro-

vince de Québec ; Association des Marchés d'Aliments Métro - Lasalle Ltée ; Association des Marchands des Boutiques Fort Saint-Louis ; Chambre de Commerce de Montréal ; Club de Golf de la Vallée du Richelieu.

Loisirs : Golf, pêche, ski, hockey, baseball, voyages, lecture.

Etat civil : Marié à Thérèse Hamelin, le 7 septembre 1953, fille d'Eloi Hamelin et de Euchariste (Mercier) Hamelin. Quatre enfants : Gilles, Denis, Claire, France.

Résidence : 798, Marie Victorin, Boucherville, (Québec).

Bureau : 9205 est, rue Notre-Dame, Montréal 430, (Québec).



ROGER MESSIER
Directeur général
Epiceries Richelieu Ltée

ROGER MESSIER

Décédé le 16 janvier 1971

Directeur général : EPICERIES RICHELIEU LTÉE.

Président : Bowling Jacques-Cartier Ltée.

Secrétaire : Cie Immeubles Richelieu Québec Ltée.

Né à Montréal, (Québec), le 25 février 1910, fils de Louis Messier, commerçant, et de Virginie Castonguay, (fille de Germain).

Etudes : Primaires : Ecole Saint-Paul ; cours commercial, Académie Saint-Edouard de Maisonneuve.

Carrière : En 1924, à peine âgé de 14 ans, il entrait dans le monde des affaires comme commis de bureau à la Cie L. Chaput & Fils ; il passait par les divers services de cette maison pour atteindre le poste d'acheteur à l'âge de 21 ans, pour Laporte, Hudon, Hébert Ltée. En 1944, on lui offrait la gérance des Epiceries Richelieu Ltée et depuis cette date, il était directeur général et administrateur de cette importante chaîne de magasins d'alimentation canadienne-française.

Loisirs : Hockey, baseball, quilles et golf.

Etat civil : Marié à Marguerite Guilbeault, le 18 février 1939, fille de Rodrigue Guilbeault. Un fils : Paul-André.

Résidence : 5524, Place Chénier, Montréal 432, (Québec).

Bureau : 10871, avenue Salk, Montréal-Nord 461, (Québec).



C. N. MOISAN

**Président et gérant général
Cartonniers Standard Ltée**

C. N. MOISAN

Président et gérant général : STANDARD PAPER BOX LTD.; Cartonniers Standard Ltée.

Membre du Conseil d'administration : N. Bourassa Ltée; Eagle Lumber Co. Ltd.; La Lithographie du St-Laurent Ltée; Planned Investments Corp.; St. Mary's Hospital; Seven-Up Montreal Ltd.; Trust Général du Canada.

Né à Montréal, le 14 juillet 1928, fils de C. N. Moisan, industriel, et d'Eva (Gaudaire), tous deux décédés.

Etudes : Académie Saint-Léon, Westmount; Collège Mont-Saint-Louis, Montréal.

Carrière : Il débuta dans les affaires au service de Standard Paper Ltd., industrie fondée et dirigée par son père, l'une des plus importantes fabriques de boîtes de carton dans la province de Québec. Il fut attaché au service de la comptabilité; Assistant gérant général de Champlain Paper Box Co. de Québec, filiale de Standard Paper Box dans la vieille capitale 1950; Gérant de la division du carton gaufré, Standard Paper Box 1953. Après le décès de son père, en 1954, il est élu

président et gérant général de cette importante entreprise.

Associations : Club de Golf de Laval-sur-le-Lac; Canadian Manufacturers Association, division du Québec; Président général de la campagne 1967 de la Fédération des Oeuvres de Charité Canadiennes-Françaises; Club de Golf Royal Montréal; Mount Stephen Club.

Etat civil : Marié à Janine Desjardins, le 31 mars 1952. Quatre enfants : deux fils et deux filles.

Loisirs : Golf, curling et lecture.

Résidence : 60, Fernlea Crescent, Ville Mont-Royal, (Québec).

Bureau : 6240, avenue du Parc, Montréal 152, (Québec).



Me JEAN MONET

Associé
Etude McCarthy, Monet,
Johnston & Heenan

Associé : Etude McCARTHY, MONET, JOHNSTON & HEENAN, avocats.

Né à Saint-Jean, (Québec), le 31 mars 1932, fils de Fabio Monet, avocat et d'Anita (Deland) Monet.

Etudes : Collège Loyola, Montréal ; St. Patrick's College, Ottawa ; Université d'Ottawa, Ottawa ; Université McGill, Montréal.

Carrière : Admis au Barreau de Québec, juin 1957; associé chez Stikeman, Elliott, Tamaki & Mercier, avocats, 1957-1967; il fonda en 1967 l'étude McCarthy, Monet, Johnston & Heenan, avocats.

Auteur de «Vos biens, votre décès et les impôts» et «Your Assets, Death & Taxes». Il a de plus contribué à plusieurs articles et études dans des revues professionnelles et est souvent entendu comme conférencier.

Association : Ex-président du Montreal Estate Planning Council.

Loisirs : Lecture et voyage.

Résidence : 4681, avenue Westmount, Westmount 217, (Québec).

Bureau : 4 Place Ville-Marie, suite 514, Montréal 113, (Québec).



HUGH R. MONTGOMERY, Ing.

Président du Conseil
Pentagon Construction (1969) Co. Ltd.

Président du Conseil : PENTAGON CONSTRUCTION (1969) CO. LTD., construction générale.

Né à Saint-Jean, (Québec), le 25 mars 1905, fils de Thos. E. Montgomery, m.d., et de Margaret E. Richardson.

Etudes : Ecole Bishops ; Collège Bishops ; Université McGill, b.s.c. génie civil 1929.

Carrière : Ingénieur, Atlas Construction, Montréal, 1930-1933 ; ingénieur et directeur, Atlas Construction, Montréal, 1933-1940 ; ingénieur, vice-président et directeur, Atlas Construction, Montréal 1940-1948. Co-fondateur, Pentagon Construction Co. Ltd. 1948 ; vice-président, Pentagon Construction Co. Ltd., Montréal 1948-1962 ; président et gérant général, 1969 ; Président du Conseil, Pentagon Construction (1969) Co. Ltd., Montréal.

Associations : Canadian Construction Association, (président 1962-1963) ; McGill Graduates Society ; Club Canadien de Montréal ; Club de chasse et pêche, Lac Raquette.

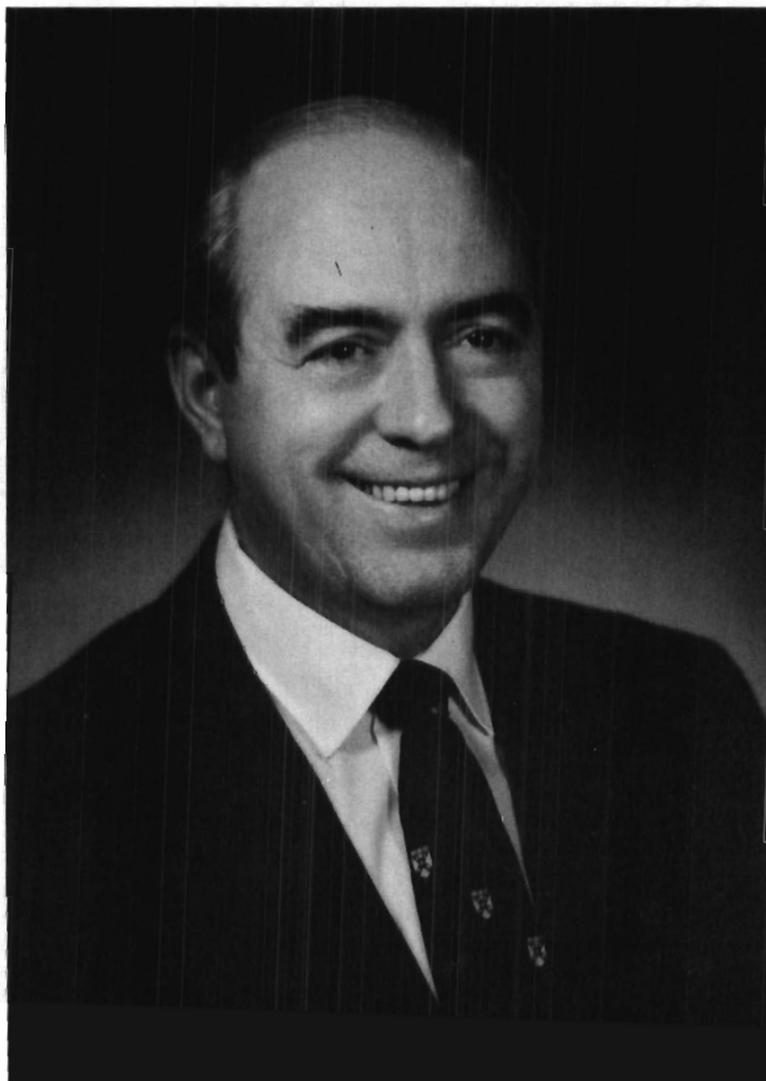
Etat civil : Marié à Angéline Gregory, le 25 juin 1934, fille de William Gregory et d'Elizabeth Price. Un fils : Hugh W. Montgomery.

Loisirs : Chasse et p.che.

Religion : Anglican.

Résidence : 668, avenue Grosvenor, Westmount, (Québec).

Bureau : 1550 ouest, de Maisonneuve, Montréal 107, (Québec).



Dr THOMAS A. MONTI, ing.

**Associé
Letendre, Monti, Lavoie & Nadon
Ingénieurs-conseils**

Dr THOMAS A. MONTI, ing.

Associé : LETENDRE, MONTI, LAVOIE & NADON, ingénieurs-conseils.

Membre du Conseil d'administration : Mutuel Champion ; Tamcon International Ltd ; Sogéna Ltée ; McNamara Engineering Ltd.

Né à Venise, Italie, le 8 mars 1917, fils de Sylvio et de Letitia Monti.

Etudes : Ecole de Notre-Dame de la Défense ; Ecole Technique de Montréal ; Ecole Polytechnique, diplôme d'ingénieur ; Université de Montréal, doctorat ès sciences appliquées ; Ecole des Hautes Etudes Commerciales, gérance de l'Entreprise ; Harvard, diplôme en administration.

Carrière : Ingénieur, Dominion Bridge, Montréal 1941-1943 ; Professeur, Ecole Polytechnique, Montréal 1943-1947 ; Ingénieur de District, Conseil National des Recherches, Montréal 1943-1949 ; Ingénieur de District, Institut pour l'Acier 1949-1951 ; Ingénieur-conseil depuis 1951.

Auteur : Economie des Cadres Rigides (Médailles Keeter de i.e.c.) ; Recherche sur les membrures de pont (Médaille Duggan de i.e.c.) ; Structure d'Habitat (Prix 1967 de Prestressed Concrete Institute).

Associations : Corporation des Ingénieurs du Québec ; Association des Ingénieurs de la Colombie-Britannique ; Association des Ingénieurs de l'Île du Prince-Edouard ; Institut des Ingénieurs du Canada ; Association des Ingénieurs-conseils ; Membre : American Institute of Civil Engineer ; Institute of Concrete of Great Britain ; Association des Ingénieurs Civils de France ; Traffic Institute ; Association Internationale des Recherches Hydrauliques ; National Parking Association ; Président, section Junior, Institut des Ingénieurs Canadiens 1946 ; Vice-président, Corporation des Ingénieurs du Québec, 1953 ; Président, Association Canadienne des Nations-Unies (Montréal) 1958.

Etat civil : Marié à Doris Mary, le 29 mars 1952, fille de Samuel Ferns et d'Amanda Valade. Un enfant : Lorne-Guy.

Loisirs : Ski, tennis, natation, golf et bowling.

Religion : Catholique.

Résidences : 3311, Cedar Avenue, Westmount et Seignior Club, Montebello.

Bureau : 1253, McGill College, Montréal 110, (Québec).



RAYMOND MORCEL

**Président
Price Waterhouse & Cie**

RAYMOND MORCEL

Associé : PRICE WATERHOUSE & CIE.

Né à Montréal, (Québec), le 22 juin 1927.

Etudes : Ecole Saint-Stanislas, Montréal, 1945 ; Ecole des Hautes Etudes Commerciales, Montréal, l.sc.comm., (avec la plus grande distinction) 1950. Médaille du Lieutenant-Gouverneur ; nombreux prix offerts par différentes entreprises, à l'élève le plus méritant. L.sc.comp. 1951 ; Comptable agréé.

Carrière : Comptable-stagiaire : Charbonneau & Murray, comptables agréés 1950-1951 ; Comptable - vérificateur : Price Waterhouse & Cie, comptables agréés 1951-1954 ; Contrôleur : N. G. Valiquette Ltée, magasin à rayons, 1954-1956 ; Professeur agrégé : (personnel régulier), Ecole des Hautes Etudes Commerciales 1956-1961 et chef du service de l'enseignement, sciences comptables 1960-1961 ; Gérant : Price Waterhouse & Cie 1961-1964 ; Associé : Price Waterhouse & Cie au bureau de Montréal depuis le 1er juillet 1964.

Durant toutes ces années, il fut très actif au sein du corps professoral H.E.C., et de l'Institut des Compta-

bles Agréés de Québec ; Siège sur différentes commissions d'enquêtes ; Délégué de l'Institut Canadien des Comptables Agréés, Congrès International de Comptabilité, Paris 1967. A participé, soit à titre de conférencier, d'animateur ou de membre du Comité d'organisation à divers congrès, colloques ou séances d'études de l'Institut des Comptables Agréés de Québec, de l'Institut Canadien des Comptables Agréés, de la Chambre de Commerce du District de Montréal et à nombre d'autres groupements professionnels ou associations d'affaires.

Thèse de licence : «**L'influence des tarifs douaniers sur le développement de l'industrie de la laine au Canada**», publiée subséquemment sous forme abrégée dans l'«ACTUALITE ECONOMIQUE».

Il est présentement : Professeur agrégé (cours régulier) Ecole des H.E.C. ; Membre du Comité de publication : Revue «Canadian Chartered Accountant» ; Membre du Comité, vérification (municipalités, commissions scolaires) Institut des Comptables Agréés de Québec ; Membre du Conseil, déjeuners-causeries, Chambre de Commerce du district de Montréal ; Vice-président de l'Association des diplômés, Ecole des H.E.C.

Associations : Institut des Comptables Agréés de Québec ; Association des diplômés, Ecole des H.E.C. ; Chambre de Commerce du District de Montréal ; American Management Association ; Clubs Saint-Denis et Laval-sur-le-Lac.

Etat civil : Marié à Huguette Breton. Quatre enfants.

Loisirs : Golf, ski, théâtre.

Domicile : 11300, rue Drouart, Montréal 356, (Québec).

Bureau : 5, Place Ville-Marie, Montréal 113, (Québec).



CHARLES MORENCY

Président et gérant général
Les Marchands en Quincaillerie Ltée

Président et gérant général : LES MARCHANDS EN QUINCAILLERIE LTEE, grossistes ; Gestion La Savane ; Quincaillerie Rona Inc., Ed. Morency Ltée, Québec.

Vice-président : Caisse Populaire Saint-Sauveur, Québec ; Les Quincailleries Grossistes Associés Ltée.

Directeur : Centre d'Accueil, Saint-Sauveur, Québec.

Né à Québec, (Québec), le 22 août 1913, fils d'Edouard Morency et de Corinne Desjardins.

Etudes : Primaires, Académie Saint-Sauveur, Québec ; secondaires, Maîtrise Notre-Dame, Québec ; Bart School, Québec, diplôme commercial.

Associations : Membre, Canadian Retail Hardware Association ; Chevaliers de Colomb ; Société Saint-Jean-Baptiste.

Etat civil : Marié à Fernande Deslauriers, le 24 juin 1937, fille de François-Xavier Deslauriers et d'Alice Lapointe. Cinq enfants : Jacques, Guy, Monique, Lise et Claire.

Loisirs : Lecture.

Religion : Catholique.

Résidence : 415, rue Dollard, Québec, (Québec).

Bureau : 284, rue Durocher, Québec, (Québec).